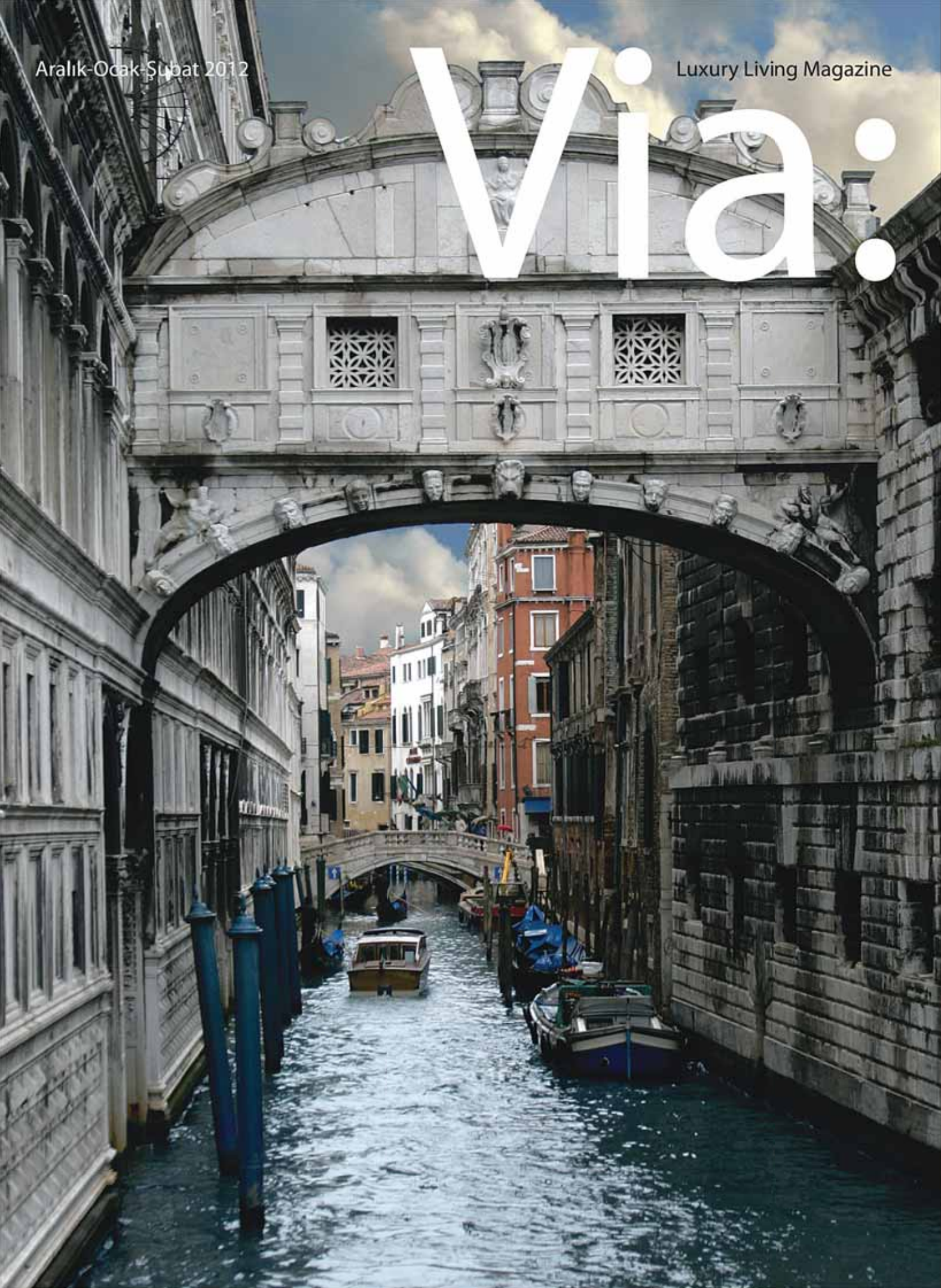


Aralık-Ocak-Şubat 2012

Luxury Living Magazine

Via:


B&T
"EXPERIENCE AND PASSION"
www.b-t.com.tr



Değerli dostlar,

Yeni bir yola daha adım attık.. Dergimizin elinizde tuttuğunuz üçüncü sayısında, yaşam kalitenizi yükseltecek projeleri, birinci ağızdan, yani bizlerin kaleminden okuyacağınız yepyeni bir içerikle karşınızdayız.

Yaptığımız ve yapacağımız yeniliklerden haberdar olmanızın sizin açınızdan ne kadar önemli olduğunun VIA Ailesi olarak farkındayız. Bu farkındalık ve mutluluk bizi, sizlere hep daha iyisini sunma yolunda bitmez tükenmez bir çabanın içinde olmamamız gerektiğini hatırlatıyor...

Yaşadığınız ya da yaşamayı planladığınız, alışveriş yaptığınız, eğlenmek için ailecek gittiğiniz projelerimizin doğuşunu, oluşum aşamalarını anlatmak, bizim için gerçekten ayrı bir keyif!

Örneğin The World of VIA/PORT'un yeni halkası olan konut projemiz Houses&Suites'in lansmanı... Her zaman söylediğimiz gibi, bizim ilk amacımız "başarmak", sonra bir daha ve bir kez daha... Tabii ki sonra da takdirleri toplamak. İşte bu açıdan baktığımızda Houses&Suites tam da bizi anlatan, görkemli bir proje oldu. Lansman sonrası dairelerimizin yüzde 60'ının satışını çok kısa sürede tamamladık. Bu oran sizler tarafından beğenilmenin ve takdirlerinizi toplamayı başardığımızın güzel bir kanıtıydı bizim için. Anadolu Yakası gibi gözde bir yaşam alanına, gözde bir proje yapmak için çıktığımız bu yola gururla devam ediyoruz.

Bir başka haber ise geçtiğimiz ağustos ayında The World of VIA/PORT'ta yepyeni bir mağazanın daha açılmasıydı! Türkiye'nin en yeni ve en iddialı "department store"larından biri olmaya aday olan BIGGMALL, ilk mağazasını The World of VIA/PORT'ta açtı.

Sizler ile paylaşmak istediğim en önemli haber ise çok büyük, çok farklı, çok başka bir proje!

Bayraktar ve Gürsoy gibi iki sektör devinin oluşturduğu sinerji ile "Dünya'nın en güzel şehrine, Avrupa'nın en güzel şehri taşınıyor!" Evet yanlış okumadınız. Venedik keyfini yaşamak için İtalya'ya değil, Via Port Venezia'ya gitmeniz yeterli olacak.

Kiptaş' ın da proje ortağı olduğu Via Port Venezia, oluşan büyük güç birliği ile bütün beklentilere cevap veriyor. Yaklaşık 2.500 konut, 70.000 m^2 kiralanabilir alana sahip alışveriş merkezinden 50 bin m^2'lik ofis alanlı İş Merkezi hatta Eğlence Merkezi'ne kadar her şey burada Venedik tadında.

Bayraktar Gürsoy birlikteliği gerek Via Venezia Projesi gerekse geliştirilecek yeni projeler adına bize büyük bir heyecan veriyor.

Via Ailesi olarak, yaşam kalitenizin 2012'de daha da artacağı, mutluluğunuzun katlanacağı projeler yapmaya devam edeceğiz. Yeni yılınız mutlu, 2012 hepimize kutlu olsun... Önümüzdeki yılda da görüşmek dileğiyle...



Tayfun Döşkaya
CEO
VIA Development & Management Co.

Dear friends,

We have stepped on yet another path... In the third issue of our magazine, which you are holding right now, we face you with brand new content where you will read of the projects that will raise your quality of life, firsthand, i.e. from our pen.

As the VIA Family, we are aware of how important it is for you to hear about our past and future innovations. This awareness and happiness reminds us that we should work endlessly toward offering you always better things.

Telling you of the birth, and stages of creation of our projects where you live or plan to live in, where you shop, and visit to be entertained as a family is truly a pleasure for us!

For instance, the launching of our housing project Houses&Suites, that is the new ring in the World of VIA/PORT chain. As we always say, our primary purpose is "succeeding", then again, and again. And naturally be admired afterwards. From this perspective, Houses&Suites has been a spectacular project that expresses us well. We have completed the sale of 60% of our apartments in a very short period of time. For us, this percentage was a fine proof that we had succeeded in being admired and gaining your appreciation. We are proudly walking on this path of building a popular project in a popular living area like the Anatolian Side.

Another piece of news was the opening of a brand new store at The World of VIA/PORT last August! A candidate for being one of Turkey's newest and most ambitious "department stores", BIGGMALL opened its first store at the World of VIA/PORT.

The most important piece of news I wish to share with you is a very big, different, a unique project!

By the synergy created by two giants of the sector, Bayraktar and Gürsoy, "The loveliest city of Europe is moving to the loveliest city of the World.!" Yes, you have read correctly. All you will have to do to experience the pleasure of Venice will be not to travel to Italy, but to Via Port Venezia.

Having Kiptaş as a project partner, Via Port Venezia answers all expectations with the union of forces that has developed. Here, everything from the of 2,500 dwellings, and the shopping center of 70,000 square meters of rentable area to the Business Center with 50 thousand square meters of office space has a Venetian flavor.

The union between Bayraktar and Gürsoy gives us great excitement for the Via Venezia Project as well as the new projects that will be developed in the future.

As the Via family, we will continue to build projects that will raise your quality of life even higher, and that will have your happiness abound in 2012. We wish you and us all a happy new year in 2012... Hoping to meet in the new year...

Aralık-Ocak-Şubat **2012** December-January-February

Via:

Luxury Living Magazine

İçindekiler Contents

6 **MARKA ÖYKÜSÜ** Louis Vuitton
10 **YAT** WALLY 118
14 **MODA** Dolce&Gabbana, Jimmy Choo, Beymen
20 **GEZİ** Venedik
26 **DEKORASYON** Chelsea, Cumba Selection, Damask
35 **İSTANBUL'DA BİR VENEDİK**
57 **HEDİYE** Akide Buket, Balenciaga, Burberry
62 **RÖPORTAJ** Şevval Sam
66 **MEKAN** Chilai
72 **TANITIM** Serenita Fitness & Spa Kulübü, Belvedere, Crowne Plaza
76 **OTOMOBİL** Aston Martin
80 **AĞIZ TADI** Platino, Scavolini, Nolte
84 **GÜZELLİK** Clinique, Hello Kitty, Rareblossom
88 **SAAT** Quantum, Tissot, TAG Heuer Silverstone
92 **PARFÜM** Agent Provocateur, Dolce&Gabbana, Gucci
94 **TEKNOLOJİ** Bang&Olufsen, Asus
98 **MÜCEVHER** Chantal Simard, Roberto Bravo, Tom Binns

BRAND STORY Louis Vuitton **6**
YACHT WALLY 118 **10**
FASHION Dolce&Gabbana, Jimmy Choo, Beymen **14**
TRAVEL Venice **20**
DECORATION Chelsea, Cumba Selection, Damask **26**
VENEZIA IN ISTANBUL **35**
GIFT Akide Buket, Balenciaga, Burberry **57**
INTERVIEW Şevval Sam **62**
PLACE Chilai **66**
PRESENTATION Serenita Fitness & Spa Club, Belvedere, Crowne Plaza **72**
CAR Aston Martin **76**
KITCHEN Platino, Scavolini, Nolte **80**
BEAUTY Clinique, Hello Kitty, Rareblossom **84**
WATCH Quantum, Tissot, TAG Heuer Silverstone **88**
PERFUME Agent Provocateur, Dolce&Gabbana, Gucci **92**
TECHNOLOGY Bang&Olufsen, Asus **94**
DIAMOND Chantal Simard, Roberto Bravo, Tom Binns **98**





İmtiyaz Sahibi/*Publisher*
TAYFUN DÖŞKAYA

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü/*Editor-in-Chief*
CENK HAYIRLIOĞLU

Adres/*Address*
Yenişehir Mahallesi,
Dedepaşa Caddesi,
No:19, 34912 Kurtköy
Pendik/İstanbul

Telefon/*Telephone*
0216 696 10 01 Pbx

Yayına Hazırlık/*Publishing Team*

ajansd

Genel Yönetmen/*Managing Editor*
Metin GÜLBAY

Görsel Yönetmen/*Art Director*
Yavuz KARAKAŞ

Editör/*News Editor*
Mehtap GÖRAL

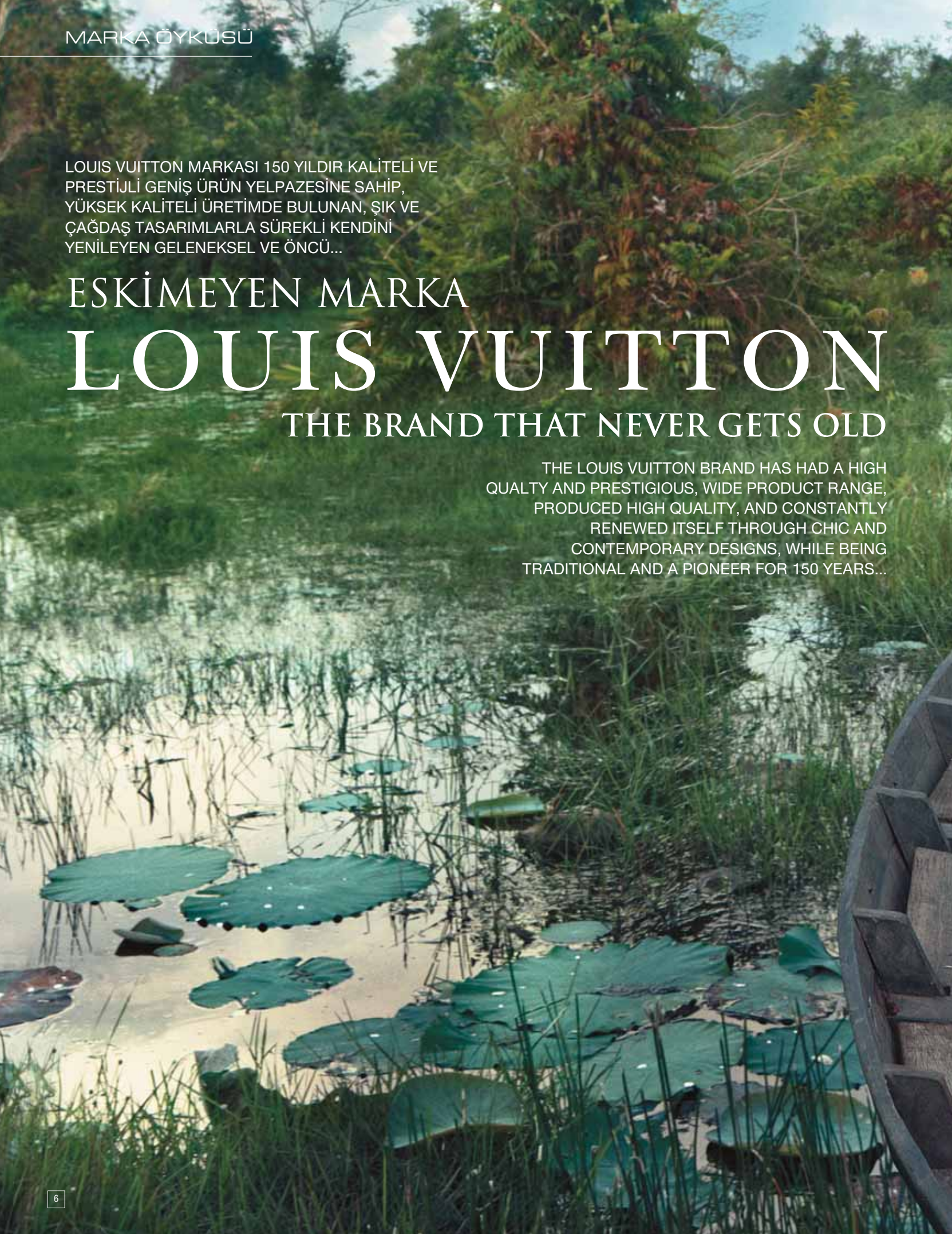
Fotoğraf Editörü/*Photography Editor*
Murat GÜNEY

Fotoğraflar/*Photographers*
Damla SALOR
Nihat MALÇUK

İletişim/*Contact Number*
(0216) 681 18 83

Baskı/*Printed at*
Globus Dünya Basınevi
100. Yıl Mahallesi 34440
Bağcılar/İstanbul

Telefon/*Telephone*
0212 629 08 08



LOUIS VUITTON MARKASI 150 YILDIR KALİTELİ VE PRESTİJLİ GENİŞ ÜRÜN YELPAZESİNE SAHİP, YÜKSEK KALİTELİ ÜRETİMDE BULUNAN, ŞIK VE ÇAĞDAŞ TASARIMLARLA SÜREKLİ KENDİNİ YENİLEYEN GELENEKSEL VE ÖNCÜ...

ESKİMEYEN MARKA LOUIS VUITTON

THE BRAND THAT NEVER GETS OLD

THE LOUIS VUITTON BRAND HAS HAD A HIGH QUALTY AND PRESTIGIOUS, WIDE PRODUCT RANGE, PRODUCED HIGH QUALITY, AND CONSTANTLY RENEWED ITSELF THROUGH CHIC AND CONTEMPORARY DESIGNS, WHILE BEING TRADITIONAL AND A PIONEER FOR 150 YEARS...



Fransız moda evi Louis Vuitton 1854 yılında kuruldu. Marka adını 1821 yılında Fransa'da doğan Louis Vuitton'dan alıyor. Paris'e 400 km uzaklıkta oturan Louis bu mesafeyi yürüyerek aşıyordu. Yol boyunca seyahatini finanse edebilmek için değişik işlerde çalışan Louis, seçkin valiz imalatçısı ailelerin evlerinde çırak olarak çalıştı. Peter Chao işinde başarılı olan Louis'yi karısının yanında çalışması için gönderdi ve böylece Louis Fransız Kraliyet Ailesi'nden kaliteli seyahat çantalarının nasıl olması gerektiğini öğrenmeye başladı. LV Co. adıyla kendi valizlerini öğrendiği bilgilerle üretmeye başladı. Louis Vuitton'un ilk dükkânı 1885 yılında Londra'da açıldı. Louis Vuitton, LVMH şirketler grubunun içinde yer alan lider markalardan biri. LVMH dünyanın önde gelen, lider, lüks firmaların oluşturduğu bir grup. Bu şirketler grubunun 50 prestijli markası, dünya çapında 1500'den fazla mağazası ve 56.000 çalışanı bulunuyor. LVMH grubu altında moda ve deri ürünleri, şarap, içki, parfüm, kozmetik, saat, mücevher ve mağazacılık gibi ürün grupları yer alıyor. Moda ve deri ürünleri grubunun başı çeken firması Louis Vuitton'dur. Bu grup içinde yer alan bazı firmalar arasında Dior, Kenzo ve Celine var. Günümüzün seyahat ruhunun güçlü sembollerinden olan Louis Vuitton, markanın hem isim babası hem de kurucusu. Fransa'nın küçük kasabasında doğan Louis Vuitton, modern dünyaya adım atmak üzere 14 yaşındayken Paris'e gitmeye karar veriyor. Zamanla seyahatin yaygınlaşması Louis Vuitton'un motive ederek yolculuk sırasında insanlara kolaylık sağlayacak bagajlar tasarlamaya başlıyor. Böylelikle Louis Vuitton 1837 yılında sandık tasarımı ile kariyerindeki ilk adımlarını atıyor.



Kulaktan kulağa

Louis Vuitton 1854 yılında İmparator III.Napolyon döneminde tasarladığı ilk seyahat valizinin düz hatları ve sağlam yapısıyla moda dünyasında bir devrim yaratır ve kendi şirketini kurarak yassı, düz hattı bagajlar tasarlayan bir öncü olur. Napolyon'un eşi Eugenie'ye dizayn ettiği bavullarla ünü zamanla kulaktan kulağa yayılan Louis Vuitton'a kısa zamanda Fransa'nın dışından da talepler gelmeye başlar. Hatta o dönemde sipariş verenler arasında ünlü aristokratlardan Osmanlı Sultanı Abdülhamid'den Mısırlı İsmail Paşa'ya ve Rus Prensi II.Nikola'ya kadar pek çok ünlü bulunuyor.

Monogram ve Speedy

1900'lerin başında trenlerle seyahatin daha da yaygınlaşmasıyla Louis Vuitton'un modelleri de değişime uğradı. Seyahat sandıklarının yerini ağaçtan yapılmış daha hafif ve pratik bavullar almaya başladı. Bugün olduğu gibi o dönemlerde de Louis Vuitton markalı valizlere sahip olmak bir sosyal statü göstergesiydi. 1855'te Louis Vuitton Londra'daki ilk mağazasını açarak markanın dünya çapında duyulmasını sağladı. Taklitlerin yaygınlaşması Georges Vuitton'u 1888'de Damier adlı kahve ve bej renkteki Louis Vuitton motifini oluşturmaya yöneltti. Fakat Damier'nin de taklitlerinin çoğalmasıyla başka bir çözüm bulması gerektiğini anlayan Georges, 1896 yılında Louis Vuitton'un baş harflerini bir araya getirerek babasının onuruna LV harflerinin çiçek motifleri ile oluşan tasarımı, ünlü monogramı yarattı. Günümüzde monogram Louis Vuitton markasının en karakteristik hali. Louis Vuitton markası 150 yıldır kaliteli ve prestijli geniş ürün yelpazesine sahip, yüksek kaliteli üretimde bulunan, şık ve çağdaş tasarımlarla sürekli kendini yenileyen geleneksel ve öncü. Vuitton, geçen zamanla birlikte dünyanın ve yolculuk şekillerinin değişmesiyle kadınların ellerinde taşıyabileceği küçük çantalar üretmeye karar verdi ve ilk modeli olan "Speedy" i üretti. Farklı boylarıyla Speedy bugün hala en çok satan çanta modellerinden biri. Markanın başarısını sürdüren en önemli özellik hala 19. Yüzyıldan kalma yöntemlerin kullanılıyor olması. Tabii ki bazı kısımlarında gelişen üretim yöntemleri kullanılıyor ama sürecin büyük kısmı el yapımı gerçekleşiyor. Tüm mağazalarında aynı anda aynı kampanyalar, aynı koleksiyonlar, aynı reklamlar yayınlanıyor. Sürekli gelenekselliğinden de vazgeçemeyen tarafı. Louis Vuitton, hikayesine ilk kez "yolculuk" konseptiyle başladığı günden beri sadece bununla ilgili ürünler üretiyor.







The French fashion house Louis Vuitton was founded in 1854. The brand is named after Louis Vuitton, who was born in France in 1821. Louis who lived 400 km from Paris, covered this distance on foot. Louis who worked at various jobs all along the road to finance his trip, worked as an apprentice at homes of distinguished trunk manufacturing families. Peter Chao sent Louis who had been successful at his job to work for his wife, thus Louis began to learn how quality traveling trunks should be from the French Royal Family. He began to manufacturer his own trunks under the name of LV Co. using the knowledge he had gained. Louis Vuitton's first shop opened in London in 1885. Louis Vuitton is among the leader brands in the LMVH group of companies. LMVH is a group that is constituted by the world's leading luxury brands. This group of companies has 50 prestigious brands, over 1500 stores worldwide and 56,000 employees. The LMVH group includes such product groups as fashion and leather products, wine, drink, perfume, cosmetics, watches, jewelry and retailing. The leading firm of the fashion and leather products is Louis Vuitton. Dior, Kenzo and Celine are some of the brands included in this group. Louis Vuitton who is among the powerful symbols of today's travel spirit is both the eponym and founder of the brand. Born in a small town in France, Louis Vuitton decides to travel to Paris to step into the modern world, when he is 14 years old. That journeying becomes a more widespread practice motivates Louis Vuitton and he begins designing trunks that will be convenient for travelers. Thus Louis Vuitton takes the first steps in his career in 1837, with trunk design.

From ear to ear

Louis Vuitton makes a revolution in the world with the austere lines and robust structure of the first traveling trunk he designs in 1854, during the reign of Emperor Napoleon III, and founds his own company, becoming a pioneer designing flat trunks with straight lines. Louis Vuitton whose fame spreads from ear to ear for the trunks he designs for Napoleon's wife Eugenie, begins to receive orders from outside France as well. In fact the famous personages who placed orders during the time include the Ottoman Sultan Abdülhamid to the İsmail Pasha of Egypt and the Russian prince Nikola II.

Monogram and Speedy

As train travel became more popular at the beginning of the 1900's Louis Vuitton's models underwent a change. Travel trunks were replaced by lighter and more practical trunks made of wood. In those days, as it is today, possessing Louis Vuitton branded trunks was a symbol of high social status. Louis Vuitton opened his first store in London in 1855, giving the brand worldwide recognition. The spreading of imitations led Georges Vuitton to create the light brown and beige Louis Vuitton motif called Damier in 1888. However as imitations of Damier also abounded, Georges realized he needed to find another solution, and created the famous monogram consisting of the initials of Louis Vuitton in flower motifs, to honor his father in 1896. Today, the monogram is the most characteristic aspect of the Louis Vuitton brand. The Louis Vuitton brand has had a high quality and prestigious, wide product range, produced high quality, and constantly renewed itself through chic and contemporary designs, while being traditional and a pioneer for 150 years... As time went by and the world and modes of travel evolved, Vuitton decided to manufacture small purses which women could carry in their hands, and produced its first model, the "Speedy". Speedy with its various sizes, is still one of the best selling purse models today. The most significant feature that continues the brand's success is the fact that 19th century methods are still used. Naturally advanced manufacturing methods are applied in some sections, but the majority of the project entails handcraftsmanship. The same campaigns, the same collections, and the same advertisements are simultaneously featured on all stores. It is the side of Vuitton that can never relinquish its tradition. Ever since Louis Vuitton began his story with the concept of "travel", he has only manufactured travel related products.



ÜNLÜ İTALYAN FİRMASI WALLY TARAFINDAN ÜRETİLEN VE 'DENİZLERİN FERRARISİ' OLARAK BİLİNEN WALLY 118, İTALYA'DA LA SPEZIA TERSANELERİNDE YILDA ANCAK ÜÇ ADET ÜRETİLİYOR VE 100 MİLYON DOLARA SATILIYOR. SIRA DIŞI ÇİZGİLERİYLE DİKKAT ÇEKEN YAT, 62 KNOT'LUK HIZIYLA DÜNYANIN EN HIZLI YATI UNVANINA SAHİP.

DENİZİN FERRARISİ WALLY 118

FERRARI OF THE SEAS

ONLY THREE WALLY 118 YACHTS, KNOWN AS THE "FERRARI OF THE SEAS" AND BUILT BY RENOWNED ITALIAN FIRM WALLY, ARE PRODUCED IN A YEAR IN LA SPEZIA SHIPYARDS IN ITALY. DISTINGUISHED BY ITS EXTRAORDINARY LINES, IT IS THE FASTEST YACHT IN THE WORLD WITH ITS 62 KNOTS TOP SPEED.


PROVVISORIA SP3





Wally 118'in özelliği sadece hızıyla sınırlı değil, tasarımı, konforu ve imalatı da diğerlerinden çok farklı. Bu tasarımı ile çok şaşırtan bir tekne. Dar, sert açılı ve kara camlı; deniz üzerinde yabancı gibi duruyor o nedenle. Deniz dışı bir canlı gibi ve umduğumuz organik görüntü yok. Motor gücü olağanüstü; 16.800 beygir üreten türbinleri su jeti ile 60 deniz mili hız yaptırıyor bu tekneye. Denize ineli üç yıl olan tekne, Monako fuarında sergilendi. Ferrari'nin test tünelinde modeli denenen, tamamen cam elyafından üretilen Wally 118, bukalemun gibi renk değiştiren özel bir boya ile her açıdan, günün her saatinde farklı bir görünüm veriyor. Görünen rengi ise koyu yeşil.

Hermes ile ortak çalışma

Bu yatın özellikleri benzersiz, ilginç şeklinin sunduğu geniş alana sığdırdıkları ise inanılmaz... 60 metrekare süite ve Türk hamamına sahip bir yat konsepti, milyarderlerin iştahını kabartıyor. 143 milyon doları gözden çıkaranlar için konforun adresi olmayı hedefleyen bu tasarım, Fransız Wally ve Hermes firmalarının ortak çalışması ile üretiliyor. Bu yatı diğerlerinden ayıran en büyük özellik ise neredeyse bir ev büyüklüğünde olması ve hemen her imkâna sahip olunabilmesi. En büyük genişliği 38 metreye kadar uzanan yatta müzik odası, salon, kütüphane ve yemek odası da bulunuyor. 12 kişinin rahatlıkla seyahat edip eğlencenin doruklarına ulaşılabilecek bu yatta yüzme havuzu da mevcut. Maksimum 14 deniz mili hızla giden bu yatta 300 metrekare cam mevcut. Bu sayede gün ışığından maksimum seviyede faydalanılıyor. Ayrıca güneş panelleri sayesinde senede 200 ton dizel yakıt tasarrufu da sağlanabiliyor.





What sets Wally 118 apart is not just its speed, its design, comfort, and production is very different from others. It is an amazing yacht with this design. It has narrow, sharp angles, and dark glass. Therefore it looks alien on the sea. It is unlike a creature of the sea, and does not have the organic appearance we hope for. The boat that was put to sea three years ago was exhibited at the Monaco fair. The Wally 118 that was tested at Ferrari's wind tunnel, manufactured entirely from fiberglass has a different appearance at any hour of the day, due to a special chameleon paint. Its apparent color is dark green.

Collaboration with Hermes

The properties of these futuristic and minimal yacht are unique, what it crams into the wide space facilitated by its intriguing shape is incredible... The yacht concept with a 60 square meter suite and Turkish bath, whets the appetite of billionaires. This exclusive design is manufactured by the collaboration of the French firms Wally and Hermes. The most significant feature that distinguishes this yacht from its peers is that it is almost as large as a house, and has virtually all amenities. The yacht that is a maximum of 38 meters comes with a music room, living room, library, and dining room. This yacht where 12 people can comfortably travel and reach the peak of entertainment also comes with a swimming pool. This yacht that has a maximum speed of 60 knots has 300 square meters of glass. Thus it benefits from sunlight in the maximum level. The solar panels also save 200 tons of diesel fuel per yer. Some of us recognize this yacht as Renovatio from the film "The Island" featuring Scarlet Johansson and Evan Mac Gregor, while others recognize it from the show Top Gear...





DOLCE&GABBANA, 2012 İLKBAHAR-YAZ ERKEK MODASINI TANITTI

Tasarımları Beymen mağazalarında satışa sunulan "Dolce&Gabbana", 2012 İlkbahar-Yaz erkek koleksiyonunu Milano Moda Haftası'nda tanıttı. Dolce&Gabbana erkeğinin canlı renkler yerine daha koyu tonları tercih edeceği yaz koleksiyonunda, tasarımların ciddiliği dikkat çekti. Siyah, beyaz, bordo, gri, yeşil ve kahve tonlarının hakimiyetini hissettirdiği koleksiyon, transparan detaylarla farklı bir havaya büründü. Yaz aylarının vazgeçilmezi bermuda şort, tişört ve "bomber" ceketler ise sezonun favorileri arasında gösterildi.

DOLCE&GABBANA INTRODUCED THE 2012 SPRING-SUMMER FASHION FOR MEN

Dolce&Gabbana whose designs are featured in Beymen stores, introduced its 2012 Spring-Summer men's collection at the Milan Fashion Week. The solemnity of the designs stood out at the summer collection in which the Dolce&Gabbana man will prefer darker tones to vibrant colors. The collection dominated by black, white, maroon, grey, green and browns took on a different air with transparent details. The indispensable garment of summer months, the bermuda shorts, t-shirts and bomber jackets were shown among the season's favorites.











DESA 2011/2012 SONBAHAR-KIŞ KADIN KOLEKSİYONU, YENİLİKÇİ, ŞIK VE MODERN

DESA, 2011/2012 Sonbahar-Kış Kadın Koleksiyonunda el işçiliğindeki ustalığını bu sezon çok daha ön plana çıkartan bir şıklık sergiliyor. Klasikten moderne birçok farklı tarza hitap eden DESA'da bu sezon çantadan ayakkabıya, tekstilden cekete tüm ürün gruplarında yenilikçi bir tavır gözleniyor.

DESA 2011/2012 AUTUMN-WINTER WOMEN'S COLLECTION IS INNOVATIVE, ELEGANT AND MODERN

DESA exhibits an elegance that accentuates its mastery in hand crafting with the 2011/2012 Autumn-Winter Women's Collection. An innovative approach is observed in all product groups from handbags to shoes, textiles to jackets at DESA that appeals to many different styles from classical to modern.

JIMMY CHOO, İLK ERKEK AYAKKABI KOLEKSİYONUNU TANITTI



Moda dünyasında kadınlar için tasarladığı ayakkabılarla ün kazanan İngiliz markası Jimmy Choo, ilk erkek ayakkabı koleksiyonunu, www.jimmychoo.com adresindeki web sitesinde modaseverlerle buluşturdu. Jimmy Choo 2011 Sonbahar-Kış erkek koleksiyonu, özgün çizgileriyle ayakkabı tutkunlarına farklı bir hava katıyor. Koleksiyonun dikkat çeken şal deseni ayakkabıları erkeklere eğlenceli bir silüet kazandırırken, baskılı desenli ve parlak deriler, botlar ve spor ayakkabılar, Jimmy Choo erkeğini daha da özgün yapıyor. Koleksiyon; siyah ve kahveden oluşan renk paletini, parlak renklerin yanı sıra konyak, toprak ve turkuvaz tonlarındaki kumaş detaylarıyla zenginleştiriyor. Modern İngiliz stiliyle İtalyan sanatının estetiğini buluşturan Jimmy Choo'nun kurucusu ve şirketin CEO'su Tamara Melon, koleksiyonu "Sanatçı veya yatırımcı, Jimmy Choo erkeği özgüvenli ve stil sahibidir" sözleriyle tanımlıyor.

JIMMY CHOO INTRODUCED ITS FIRST MEN'S SHOE COLLECTION

English brand Jimmy Choo that is renowned in the fashion world for shoes it designs for women, introduced its first men's shoe collection on its website at www.jimmychoo.com. The Jimmy Choo 2011 Autumn-Winter men's collection give shoe lovers a different air with its original lines. While the paisley shoes that stand out in the collection give men a fun silhouette, printed and shiny leathers, boots, and sneakers make the Jimmy Choo man even more original. The collection enriches the color palette consisting of black and brown with fabric details in cognac, terra cotta and turquoise hues. Tamara Melon, founder and CEO of Jimmy Choo which combines the modern British style with the aesthetics of Italian art describes the collection as, "Whether he is an artist or an investor, the Jimmy Choo man is confident and has style."



ORGANİK İPEK VE PAMUK

Özgür Masur'un koleksiyonunun ana materyalinde yazın tüm etkisini yansıtacak. Tasarımcı, kış koleksiyonunun tam tersi formlardan çok detayların ön planda olduğu bir koleksiyon hazırladı. Beyazın hakim olduğu koleksiyonda gold renklerin zaman zaman beyaza hükmettiğini fark edeceksiniz. Yine gelenekselimizin en önemli izi olan ebru desenlerinin de hakim olduğu koleksiyonda, ebru desenlerine altın tozu ile ışıltı kazandırılmış ve bu desenler ipek kumaşa basılmış. Koleksiyonda kullanılan tüm kumaşlar organik ipek ve pamuktur.







ORGANIC SILK AND COTTON

The designer by use of materials reflecting the impact of summer, aims to emphasize fine detailing as opposed to structural forms used in his winter collection. While primarily a white collection you will notice that gold tones will dominate from time to time. "Ebru" marbling, an important design form of our traditional herıtage is used in the collection by printing these designs onto silk fabrics which are enhanced by the application of gold dust to create a glittering effect. All fabrics used in this collection are organic silk and cotton.





VICTORIA BECKHAM BEYMEN'DE

Beymen, aynı çatı altında topladığı dünya markalarına bir yenisini daha ekledi. Giyim tarzıyla moda ikonu haline gelen Victoria Beckham'ın kendi adını taşıyan koleksiyonu, Beymen mağazalarında meraklılarıyla buluşuyor. Yeni koleksiyonuyla olumlu eleştiriler alan Victoria Beckham, farklı kumaş ve kalıplarda, sade fakat şık tasarımlar sunuyor. Rahatlık ve özgürlük hissi veren giysilerde, canlı ve enerjik renk paletinin yanı sıra, jakarlı, pamuklu ve ipekli kumaşlar dikkat çekiyor. Beckham'ın "koza elbisesi" olarak adlandırdığı, sezonun trendi, vücudu saran diz boyu elbiseler, kendine güvenen kadınların tercihi oluyor.

VICTORIA BECKHAM IN BEYMEN

Beymen has added another one to the global brands it has brought under the same roof. The self-titled collection by Victoria Beckham who has become a fashion icon for her style of dressing meets its enthusiasts at Beymen stores. Victoria Beckham who has received favorable reviews for her new collection offers plain but elegant designs in different fabrics and fits. Jacquard, cotton, and silken fabrics catch the eye in addition to the lively and energetic color palette, in the garments that inspire a feeling of comfort and freedom. The season's trend, body-hugging knee length dresses Beckham calls "cocoon dresses" are the choice of confident women.







BEYMEN'DE 70'LERİN RÜZGÂRI ESİYOR

Dünyaca ünlü markaları aynı çatı altında toplayan Beymen, ithal markaların 2011-2012 Sonbahar Kış koleksiyonlarıyla, 70'lerin nostalji rüzgârını mağazalarına taşıyor. Yaz aylarının enerjisini devam ettiren kış koleksiyonları, renk ve desenleriyle modaseverlere neşeli bir sezon müjdeliyor.

THE WIND OF THE 70'S IS BLOWING IN BEYMEN

Combining world renowned brands under a single roof, Beymen carries the nostalgic wind of the 70's to its stores, with the 2011-2012 Autumn-Winter collections of imported brands. Winter collections that sustain the energy of summer months, herald a cheery season for fashion buffs with their colors and patterns.





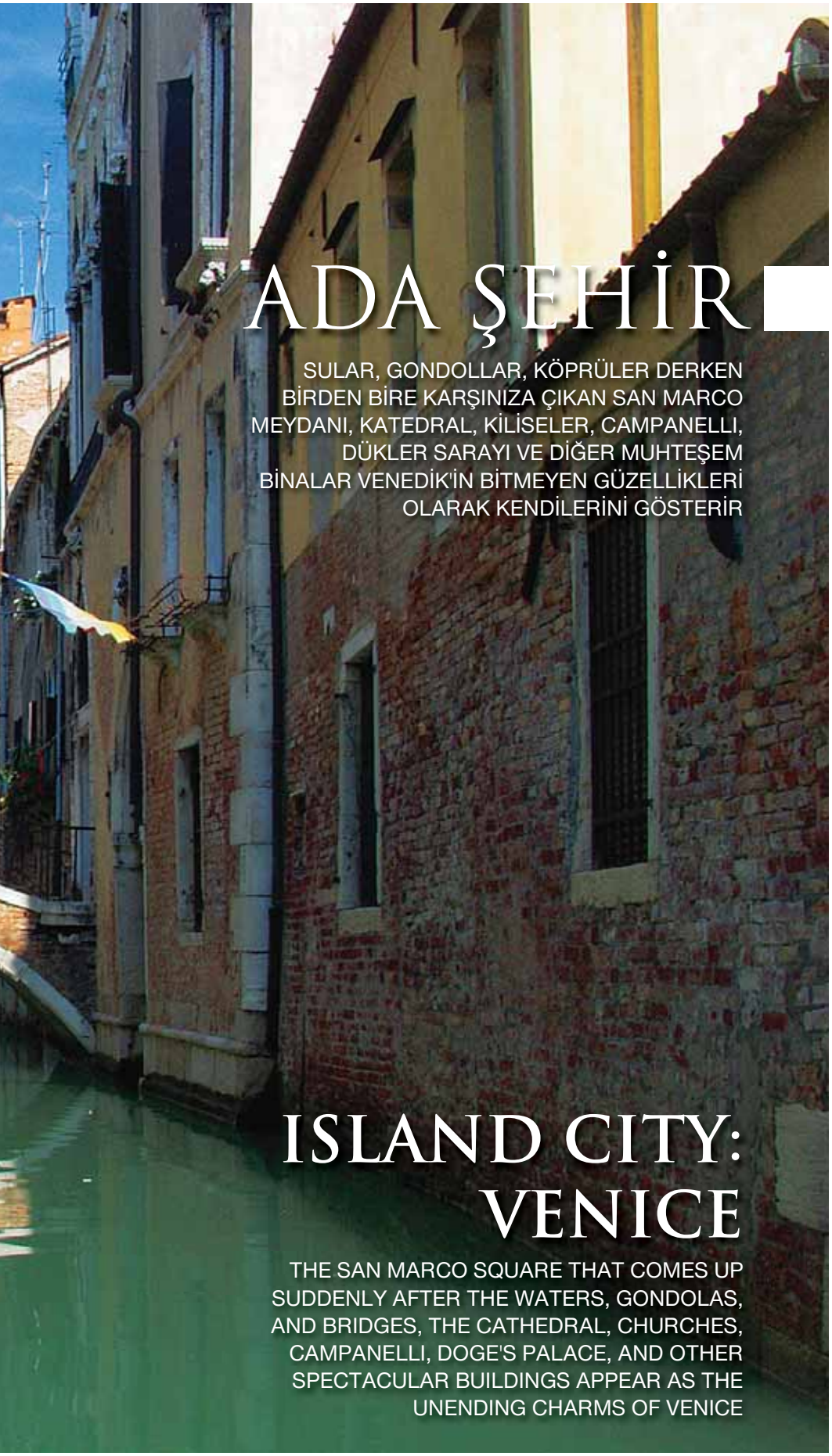
HOLLYWOOD'UN İHTİŞAMI, LORENA SARBU İLE BEYMENLERDE

Dünyaca ünlü tasarımcı Lorena Sarbu'nun kendi adını taşıyan koleksiyonu, Türkiye'de ilk kez Beymen mağazalarında satışa sunuluyor. Yumuşak ve feminen bir duruşun hakim olduğu, en iyi kalitede kumaşlarla hazırlanan Pre-Fall 2011 koleksiyonu, Hollywood ihtişamına farklı bir bakış getiriyor. Vintage esintili süslemeler ve boncuk detaylı parlayan siluetler yaratan marka, zarif kadınlara modern bir görünüm kazandırıyor. Kendini hem çekici hem de sofistike hissetmek isteyenler için tasarlanan modeller, Lorena Sarbu'ın imzası haline gelen elişi boncuk ve iplik işlemeleriyle, tasarımları türünün tek örneği haline getiriyor.

THE GLAMOUR OF HOLLYWOOD IS AT BEYMEN STORES WITH LORENA SARBU

The self titled collection of world renowned designer Lorena Sarbu is being offered for sale at Beymen stores, for the first time in Turkey. The Pre-Fall 2011 collection dominated by a soft, and feminine poise, and prepared from the highest quality of fabric, brings a new perspective to the glamour of Hollywood. The brand which creates glimmering silhouettes with vintage themed decorations and bead details, gives elegant women a modern look. The styles that have been designed for women who wish to be both attractive and sophisticated, make the designs unique by the signature hand crafted beadwork and embroideries of Lorena Sarbu.





VENEDİK

ADA ŞEHİR

SULAR, GONDOLLAR, KÖPRÜLER DERKEN BİRDEN BİRE KARŞINIZA ÇIKAN SAN MARCO MEYDANI, KATEDRAL, KİLİSELER, CAMPANELLI, DÜKLER SARAYI VE DİĞER MUHTEŞEM BİNALAR VENEDİK'İN BİTMEYEN GÜZELLİKLERİ OLARAK KENDİLERİNİ GÖSTERİR

ISLAND CITY: VENICE

THE SAN MARCO SQUARE THAT COMES UP SUDDENLY AFTER THE WATERS, GONDOLAS, AND BRIDGES, THE CATHEDRAL, CHURCHES, CAMPANELLI, DOGE'S PALACE, AND OTHER SPECTACULAR BUILDINGS APPEAR AS THE UNENDING CHARMS OF VENICE

Venedik; Kuzey İtalya'nın doğusunda Adriyatik Denizi kıyılarında karaya 4 kilometre uzunluğunda kara ve demir yolu köprüsü ile bağlanan, yaklaşık 118 adacık üzerine kurulu bir ada şehirdir. Venedik'te adacıkları birbirinden ayıran 170 kanal ve birbirine bağlayan 400 köprü bulunur. Venedik; tarih boyunca Avrupa'nın en önemli ticaret başkentlerinden biri olmuştur. Venedikliler, Türklerden ve Araplardan öğrendikleri sayı sistemi ile ticaret aritmetiğini en üst düzeye çıkarmışlar ve bu nedenle bütün Avrupalı tacirler bu aritmetiği öğrenebilmek için Venedik'te açılan birçok okula gelerek eğitim almışlardır. Venedik nüfusu o dönemlerde 300 bin civarındayken günümüzde 72 bine kadar düşmüş ve halen azalmaktadır. Yaşlı nüfusun yoğunlukta olduğu Venedik, artık anakarada bulunan Mestre adı verilen yeni şehre doğru kaymaktadır. Venedik'te yaşayanların yüzde 50'den fazlası geçimlerini turizmden sağlamaktadırlar. Bugüne kadarki rekor bir günde 150 bin turisttir. Bu kadar turistik olması ve her şeyin deniz yoluyla taşınması sonucu fiyatlar İtalya'nın geneline göre yüzde 10 daha pahalıdır.





"Cıvıl cıvıl bir alışveriş mekanı"

Rialto Köprüsü: Venedik kentinin en renkli mekanlarından biridir Rialto Köprüsü. Yalnız iki yakayı birbirine bağlamakla kalmaz; aynı zamanda cıvıl cıvıl bir alış veriş mekanıdır. Rialto Köprüsü'nün üzerinde, girişinde ve çıkışında birbirinden güzel cam eşyalar, maskeler, kuklalar, ayakkabı-çanta ve meyve sebzeden tutunda şekerleme ve çöreklere kadar satın alabilecek her şeyi bulabilirsiniz. Bütün bu alışveriş keyfinin ötesinde Rialto Köprüsü'nün üzerinden Grand Kanal manzarası bir harikadır. Altınızdan geçen gondollar, vaporettolar; içinizi ısıtan güneş veya gecenin içinde ışıl ışıl akan sular, hele bir de binalardan yankılanan gür sesiyle aria söyleyen gondolcular; işte Venedik'te mutlu olmak bu kadar kolay.

"A bustling shopping area"

The Rialto Bridge: The Rialto Bridge is one of the most colorful spaces in the city of Venice. Not only does it connect the two sides, it is also a bustling shopping area. On the Rialto Bridge, at its entrance and exit can be found glass items each lovelier than the next, masks, puppets, shoes and purses and fruits and vegetables to candies and pastries for purchase. Beyond all this joy of shopping, the view of the Grand Canal from the Rialto Bridge is magnificent. The gondolas and vaporettos that pass below you, the sun that warms your heart, or the glimmering waters in the night, not to mention the gondoliers singing arias in their sonorous voices echoing from buildings... It is this easy to be happy in Venice.



Venice is an island city founded on 118 off the coast of the Adriatic Sea, to the east of North Italy, that connects to the mainland with a 4 km road and railway bridge. Venice has 170 channels that separate the islands, and 400 bridges that connect them to one another.

Throughout history, Venice has been one of the most significant trade capitals of Europe. Using the number system they learned from Turks and Arabs, Venetians elevated commercial arithmetic to the highest level, for which reason all European merchants would come to the many schools in Venice, for the purpose of learning this arithmetic. While the population of Venice was around 300 thousand at the time, it has dropped as low as 72 thousand today, and still dropping. Venice that is dominated by the elderly population is now shifting to the new city on the mainland, called Mestre. More than 50 percent of the population of Venice make their living from tourism. The current record is 150 thousand tourists in a single day. Due to the popularity of the city with tourists, and the need to transport everything by water it is 10 percent more expensive than the whole of Italy.



“Rüya gibi bir gezinti”

Grand Kanal: Grand Kanal, Venedik'e geldiğinizde öncelikli olarak görmeniz gereken, Venedik’in ana caddesidir. Venedik’in karaya bağlandığı noktadan kalkan Vaporetto’lardan birine bindiğinizde sizi, bu harika caddeden sürprizlerle dolu bir rüyaya taşıyacaktır. Evet, Grand Kanal’da suların üzerinde süzülürken aklınızdan sıkça geçecek bir sorudur, “acaba rüyada mıyım?” Vapurunuz ilerledikçe ne tarafa bakacağınızı şaşırırsınız; bu durumda en iyisi bir gidiş bir de dönüş turu yapmaktır ki hiçbir şeyi kaçırmayasınız. Öncelikle, Venedik’in kendine has ev mimarisi sizi gülümsetir. Hepsi birbirinden güzel renklere boyanmış suların içinde yüzyıllardır solmayan çiçekler gibidirler. Cam içlerinde yine rengarenk çiçekler sizi karşılar. Bir an duraksarsınız bu evlerin kapılarının suya açıldığını fark edince. Grand Kanal’dan turunuza devam ederken buraya açılan küçük kanalcıkları görürsünüz, bazıları sadece gondolların girebileceği genişliktedir. Yolun her iki yakasında, kimi baston şekerler gibi boyanmış kimi de ham kütük kazıklar görürsünüz ki bunlar teknelerin park yerleridir. Sular, gondollar, köprüler derken birden bire karşınıza çıkan San Marco Meydanı, katedral, kiliseler, Campanelli, Dükler Sarayı ve diğer ihtişamlı binalar Venedik'in bitmeyen güzellikleri olarak kendilerini gösterir.



"A dreamlike ride"

The Grand Canal: The Grand Canal is Venice's main avenue, which you should see first on coming to Venice. As you board one of the Vaporetto's that set off from the point where Venice connects to the mainland, it ill carry you from this wonderful avenue to a dream full of surprises. Yes, "Am I in a dream?" is the question you will often come to as you are cruising on the waters of the Grand Canal. As your ferry moves along, you have so much to see, in this case it is best to take a round trip so you don't miss anything. At first, the characteristic house architecture of Venice makes you smile. All painted in lovely colors, they are like flowers in their water, that have not withered for centuries. You are welcomed by multicolored flowers on windowsills. You pause a moment when you notice that the doors of these homes open to the water. As you continue on your way to the Grand Canal, you see the small canals that open into it, some only wide enough to allow gondolas to enter. On both sides of the road, you see mooring poles some of which are painted like candy canes, and some of crude wood, these are parking spots for the board. The San Marco square that comes up suddenly after the waters, gondolas, and bridges, the cathedral, churches, Campanelli, Doge's Palace, and other spectacular buildings appear as the unending charms of Venice.





CHELSEA'DE LUNA BELLA FIRTINASI

Ayrıcalıklı ve sofistike markaların adresi Chelsea, mevcut markalarına yeni dünya markalarını da ilave ederek 2011 SONBAHAR sezonu ile yenilendi. Sezonda tamamen yenilenen Chelsea, Amerika'nın ünlü aydınlatma ve tasarım obje firması Luna Bella ile el işçiliğinin zarafetini yansıtıyor. Kristalin modernlikle yorumlandığı, yaşam köşelerini farklılaştıran rafine aydınlatma ve aksesuarlar, yenilenen mobilya çeşitleriyle ihtişamlı bir konsept sunuyor. Büyüleyici saatler, fırçanın değdiği her parçanın sanatsal dokunuş olarak yorumlandığı üflemeli camlar, seramik, keten, ipek, pirinç aksesuarlar antika değer katarken, Long Island ve Napa Vadisi evlerinde ki yaşamı sizlerle paylaşıyor. Çarpıcı kombinasyonlarıyla doğanın cesaretinden ilham alan kışkırtıcı güzellikteki 2011-2012 York duvar kağıdı koleksiyonları da hareketli dokularıyla farkı yaratıyor. Dünyaca önemli ödüller kazanmış, U.S.Green Building Council üyesi olan York duvar kağıtları çevrenize ve evinize dost çözümler sunuyor.





LUNA BELLA STORM AT CHELSEA

Chelsea, the address of distinguished and sophisticated brands has been renewed for the 2011 FALL season, by adding new global brands to its existing ones. Chelsea that was completely renewed for the new season, reflects the elegance of handcraftsmanship with America's renowned lighting and design object firm, Luna Bella. Refined lighting fixtures and accessories where crystal was interpreted with modernism, that distinguish living corners offer a magnificent concept with the renewed furniture items. Dazzling clocks, blown glass objects where each piece touched by the brush has been interpreted as an artistic touch, ceramic, cotton, silk, brass accessories offer antique value, they share with you the life in homes in Long Island and the Napa Valley. The 2011-2012 York wallpaper collections of tempting beauty, inspired by the boldness of nature in their striking combinations, make all the difference with their lively textures. York wallpapers that have won significant international awards, with a membership in the U.S. Green Building Council offer solutions that are friendly for your environment and your home.









CUMBA SELECTION İLE YUVALARA DÖNÜŞ

Zamana ayak uyduran ve kalıcı değerler yaratan Cumba Selection, yeni sezonda temsilciliklerini aldığı uluslararası markalar ile "değişim" konseptlerini harmanlıyor. 2011 yılının fonksiyonel tasarımları ve yalın çizgilerinden oluşan oturma grupları "fine tastes in simple luxury" konsepti ile kalabalık gruplar için ideal bir takım oluşturuyor. Fark yaratan estetik bakış açısı ile Cumba butik koleksiyon aksesuarlarıyla size has dokunuşlar elde edebilir; aydınlatma, ayna ve dekoratif objelerden oluşan geniş ve her zevke hitap eden koleksiyonu ile yaşam alanlarınızda kendi çizgilerinizi yaratarak yeni sezona eşlik edebilirsiniz.









A RETURN HOME WITH CUMBA SELECTION

Cumba Selection that moves with the time as it creates lasting values, blends concepts of "change" with the international brands it will represent in the new season. Sofa groups consisting of the functional designs and austere lines of 2011, create an ideal set for crowded groups with the "fine tastes in simple luxury" concept. With Cumba boutique collection accessories, and their distinguishing aesthetic perspective, you can achieve personal touches, and keep in tune with the new season by creating your own lines in your living spaces with its wide collection that appeals to all tastes, consisting of lighting fixtures, mirrors, and decorative objects.





DAMASK'TAN SONBAHAR KOLEKSİYONLARI

Damask'ın alışılmışın ötesinde ve yenilikçi tasarım ruhunun çarpıcı bir şekilde yansıdığı 2011 Sonbahar-Kış koleksiyonu evleri değişime çağırıyor. Dünyaca ünlü Osborne Little, James Brindley ve Nina Campbell duvar kağıtları ve kumaşlar hikayelerini evlere taşıyarak dekorasyon tutkunlarını büyülü bir yolculuğa çıkarıyor. Osborne Little'ın renk paletindeki oksit, funda ve turba tonlarını kiremit ve kırmızı tonları ile renklendirdiği Atlone serisi sıcak yün döşemeler, keten ve pamuklu perdelik kumaşlar ekose ve çizgili tasarımlardan oluşan özel koleksiyonu ile dikkat çekiyor. Karavansara serisine ait doğal dokular, büyük yapraklı motifleri ipek ve Doğu'nun zenginliklerini anımsatan egzotik nakışları ile sonbahar esintisi yaratıyor. Dante'nin şiirlerinden esinlenen zarif Nina Campbell Paradiso koleksiyonu duvar kağıtları ve kumaşları birbirini tamamlayıcı bir uyum içinde dans ediyor. Sylvana Satin serisi ile de Osmanlı'nın görkemli saray hayatını yansıtan 21 renkten oluşan bir renk cümbüşü sunuyor. Damask duvar kağıtları ve kumaş koleksiyonlarının yanı sıra kendi üretimi butik ve sofistike yatak odası setleri, sofra ve banyo tekstili, bebek setlerinden oluşan geniş ve eşsiz ürün yelpazesiyle sizlere zevkli ve çeşitli ambiyans seçenekleri yaratıyor.

FALL COLLECTIONS FROM DAMASK

Damask's 2011 Fall-Winter collection that reflects the extraordinary and innovative design spirit in a striking way, calls for a change in homes. World renowned Osborne & Little, James Brindley and Nina Campbell wallpaper and fabrics carry their stories into homes, taking decoration buffs on a magical journey. The Athlone series where Osborne & Little combines rust, heather, and peat with brick and red is striking with its special collection consisting of warm wool upholsteries, linen and cotton curtain fabrics, and ginghams and tartans. The natural textures of the Karavansara collection, create an autumn breeze with their large leafy prints, and silks and embroideries evoking the riches of the East. Inspired by Dante's poetry, the wallpapers and fabrics of the elegant Paradiso collection by Nina Campbell, dance in complimentary harmony. The Sylvana Satin series offers a festival of color made up pf 21 colors reflecting the glorious court life of the Ottomans. Damask creates tasteful and diverse ambiance options with its wallpapers and fabric collections in addition to its wide and unique product range consisting of boutique and sophisticated bedroom suites, table and bathroom textiles, and baby sets of its own design.









NEMO MASK CHAIR İLE TİYATRAL MEKÂNLAR

Ünlü İtalyan markası Driade'ye ait Fabio Novembre tasarımı Nemo isimli ikonik ürün, Derin Design'ın kısa süre önce açtığı Akaretler mağazasında sergilenmeye başladı. İç dünyamızda yaşadıklarımızı dışarıya yansıtmamak için hepimizin takındığı bir maske vardır. Muhtemelen Nemo'yu tasarlayan 1966 doğumlu İtalyan mimar ve tasarımcı Fabio Novembre'nin esin kaynağı da bu felsefeydi. Oturan kişiyi, güzelliğin ve gizemin birlikteliğini yansıtan kadın yüzünün arkasına gizleyen heykelsi tasarımı ile Nemo Mask Chair fantastik bir hikâyenin başrol oyuncusu olarak kullanıldığı mekânı tiyatral bir atmosfere taşıyor ve sizleri de bu hikâyenin bir parçası haline getiriyor. Nemo polietilen malzemesi ile hem iç hem de dış mekân kullanımı için tasarlanmış olup, sabit ayaklı versiyonlara da sahip. Ayrıca 2011 Milano Design Week'te tanıtılan dönebilen versiyonları da mevcut.

THEATRICAL SPACES WITH THE NEMO MASK CHAIR

The iconic product named Nemo, bearing the signature of Fabio Novembre of the famous Italian brand Driade, has begun to be displayed at the Akaratler store recently opened by Derin Design. There is a mask which we all wear to keep from reflecting our inner experiences to the world. The Italian architect and designer Fabio Novembre who was born in 1966 had been inspired by this philosophy as he designed Nemo. With its statuesque design that conceals the sitter behind the woman's face reflecting the union of beauty and mystery, the Nemo Mask Chair carries the space wherein it is employed as the leading actor in a fantastic storey to a theatrical atmosphere and makes you a part of the story. With its polyethylene material, Nemo has been designed for both indoor and outdoor use and also comes with fixed leg versions. It also comes in rotatable versions introduced in the 2011 Milan Design Week.



"SCROLL" PUFLA RENGÂRENK VE SEMPATİK OFİSLER...

Ersa'nın renkli Scroll pufları, rengârenk ve sempatik formuyla, resmiyetten uzak ve dinamik bir bekleme alanı oluşturuyor. Ece Yalım Design Studio tarafından tasarlanan Scroll, hafifliği ve kullanım rahatlığıyla, ofis ortamlarına enerji ve canlılık getiriyor. Keçe kumaştan üretilen Scroll, 15 renk alternatifi ve 7 boyutuyla tüm ihtiyaçlara cevap veriyor. İnteraktif ve samimi bir ortam sunan puflar, iş temposuna ara verip sosyalleşmek isteyen çalışanların da beğenisini kazanıyor.

COLORFUL AND CHARMING OFFICES WITH THE "SCROLL" PUFF...

Ersa's colorful Scroll puffs, create a non-formal and dynamic waiting area with their colorful and charming lines. Designed by the Ece Yalım Design Studio, Scroll injects energy and liveliness in office spaces with its lightness and comfort. Manufactured from felt fabric, Scroll answers suits all needs with 15 color options and 7 sizes. Offering and interactive and congenial atmosphere, puffs are also admired by employees who would like to take a break from their work routine and socialize.



SAF, DURU VE ETKİLEYİCİ

Her zevke ve ilgi alanına hitap eden, dünyaca ünlü markaların mobilya, tasarım ve objeleriyle birlikte birbirinden keyifli hediyelikler ve farklı kültürlerden birçok sanatçının özgün eserlerinin toplandığı Haaz Art&Design Gallery, yaratıcı, renkli ve eğlenceli koleksiyonuna "Succesfull Living" ile bir yenisini daha ekledi. Dünyanın en ünlü İtalyan dekorasyon markalarından biri olan Moroso' nun bir moda öncüsü Diesel için tasarladığı "Succesfull Living" ürünleri sadece Haaz Art&Design Gallery'de. Birbirinden renkli ve yaratıcı "Moroso for Diesel" koleksiyonundaki tüm ürünlerini Diesel ile rahatlığın, özgürlüğün modernlik ve kalite ile birleştiği bir koleksiyon yarattı. Saf ve duru çizgiler ve materyaller taşıyan koleksiyon da kanepe, koltuk, iskemle, masalarla beraber yataklar bulunuyor. Daha önce satışa sunulan ve büyük ses getiren "Foscarini for Diesel" ve şimdi de "Moroso for Diesel" ürünleri sadece ve sadece Haaz Art&Design Gallery'de.

PURE, CLEAR AND IMPRESSIVE

The Haaz Art & Design Gallery which combines furniture and design objects by world renowned brands to suit all tastes with delightful gift ideas and original works of many artists from a variety of cultures, made a new addition to its creative, colorful and fun collection with "Successful Living". "Successful Living" products that were designed for one of the most celebrated Italian decoration brands, Moroso for the fashion pioneer Diesel can be found exclusively at the Haaz Art & Design Gallery. In "Moroso for Diesel", it collaborated with Diesel to create a collection wherein all the products is comfort and freedom blended with modernism and quality. The collection that bears pure and clear lines includes sofas, couches, chairs, tables and beds. The "Foscarini for Diesel" products that had been introduced previously with resounding success and now the "Moroso for Diesel" products can be found only at the Haaz Art& Design Gallery.



DUVARLARINIZDAKİ AFRİKA

Elitis'in yeni duvar kağıdı koleksiyonu Memoires, Afrika temalı desenleriyle duvarlarınızı süslüyor. Sektörde 20. yılını kutlayan LOT Duvar Kağıdı ve Kumaş bu yeni koleksiyonda zebra ve panter desenleri, patchwork kilim desenleri,kahve kırmızı ve turkuaz tonlarında ikat desenleri ile modernize edilmiş Afrika'yı duvarlarınıza taşıyor. 7 metrekarelik rulolar halinde satışa sunulan Memoires koleksiyonu, içinde safari etkisi yaratan 3,5 m x 3 metrelik arslan temalı duvar panosu da bulunuyor.





THE AFRICA ON YOUR WALLS

Memoires, the new wallpaper collection by Elitis, adorns your walls with African themed patterns. LOT Wallpapers and Fabrics which is celebrating its 20th year in the sector brings a modernized Africa to your walls with zebra and panther patterns, patchwork kilim patterns, brown, red and turquoise ikat patterns. The Memories collection that is offered for sale as rolls of 7 square meters, also includes a 3.5 m by 3 m lion themed wall print.



FİLM KEYFİNİZ DORUĞA ÇIKSIN!

Yaşamın en güzel anlarını paylaştığınız evinizde, yaşam mekanlarınızın düzenini kurarken ince detayların profesyonelce işlendiği T-A DESIGN desteği ile ev modasına yön verin. Fonksiyonel tasarımları ile T-A DESIGN duvarları estetik ile buluşturuyor. Kişiye özel, renk, ölçü ve seçimler ile T-A Design kusursuz TV ünite tasarımları ile farklı zevkler ve ihtiyaçlara alternatif çözümler sunuyor. Son trendleri yakalayan modern ve minimal ergonomik yaklaşımı ile huzur ve konforu ön planda tutan T-A tasarımları evdeki aile toplantılarını, arkadaş davetlerini ve eğlencelerini daha yaratıcı ve zevkli kılıyor. Evin ve plazmanın stili ne olursa olsun T-A DESIGN'da size ve düşlerinize özel her zaman bir çözüm var.



LET YOUR MOVIE PLEASURE SOAR!

At your home where you share the best moments of life, as you arrange your living spaces give direction to home fashion with T-A DESIGN where fine details are crafted professionally. T-A DESIGN brings aesthetics to the walls with its functional designs. With personalized color, measurements and options, and flawless TV unit designs, T-A Design offers alternative solutions for varying tastes and needs. T-A designs which prioritize calm and comfort through their modern and minimal ergonomic approach, make home gatherings, friend visits and parties more creative and fun. Whatever the style of your home and flat screen, there is always a solution that is just right for you and your dreams at T-A DESIGN.



BY KEPI'DEN FARKLI KOMBİNASYONLAR

Mobilya sektörünün üretici firması By Kepi, farklı konseptleri ile yaşam alanlarına hayat veriyor. Cemil Topuzlu'da açılan yeni mağazası ile İstanbul'daki hizmet alanını genişleten By Kepi, her ayrıntının özel olarak tasarlandığı koleksiyonları ile art deco ve art nouveau dokunuşlarının yanı sıra farklı stillere de mağazasında yer veriyor. Özgün ve mükemmeliyetçi bir anlayış ile mekanları projelendiren ve uygulamalarını gerçekleştiren, tamamen "müşteriye özel" çözümler sunan By Kepi, butik çalışmalarla da yeni sezona göndermeler yapıyor. Doğal malzemeyi şekillendirme çalışmalarında dünya modasının ve yeni malzemelerle oluşturulan tasarımların etkisini de yansıtan By Kepi, estetik yaşamlar için kombinasyon farklılıkları ile adından söz ettiriyor.

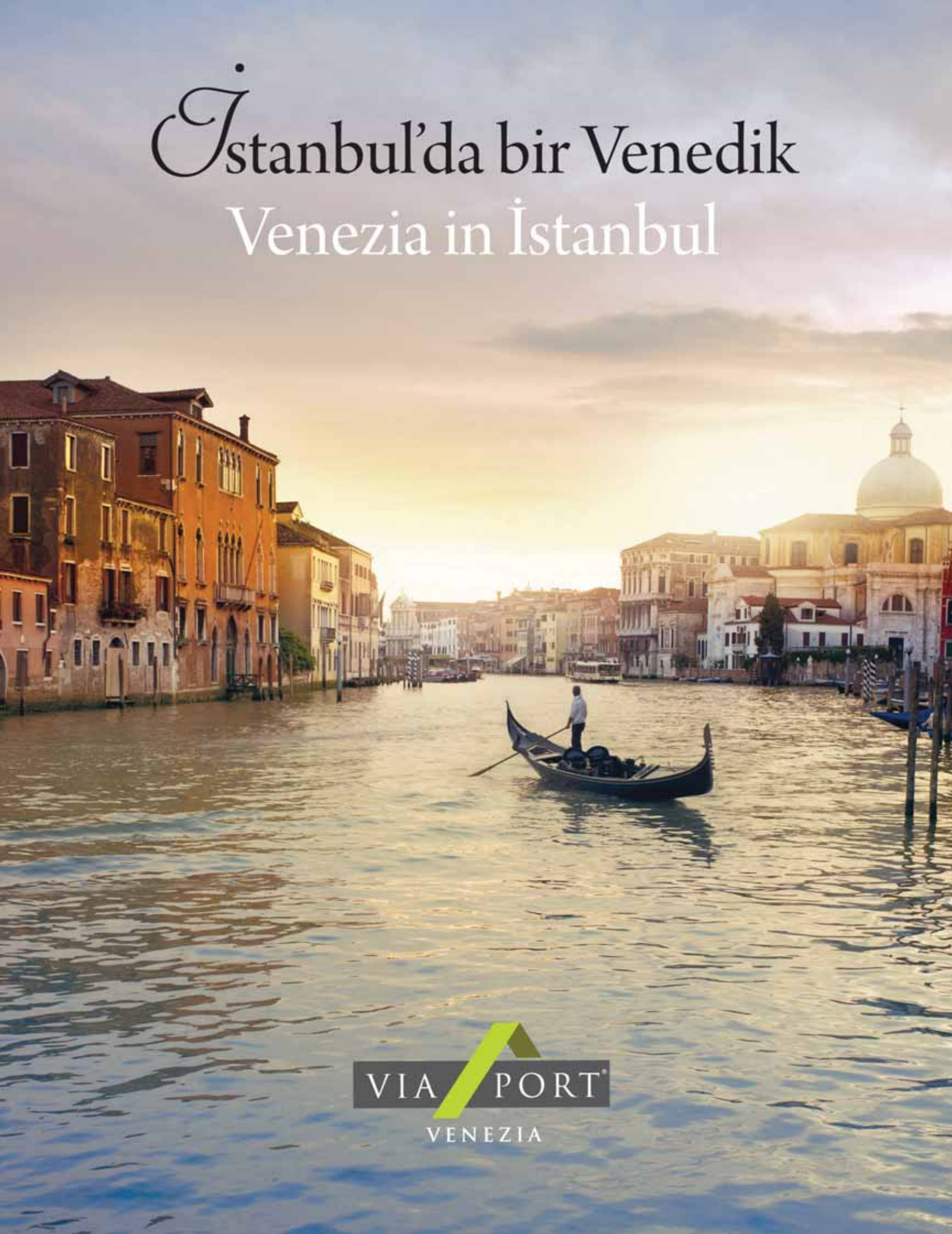


DIFFERENT COMBINATIONS

The manufacturing firm of the furniture sector By Kepi, breathes life into living spaces with its different concepts. By Kepi which expanded its area of service in Istanbul with its new store in Cemil Topuzlu, features its exclusive collections where each detail has been specially designed in addition to art deco and art nouveau touches and different styles. Designing and implementing spaces with an original and perfectionist approach and offering tailored solutions for customers, By Kepi references the new season with boutique designs. By Kepi which also reflects the influence of global trends and designs using innovative materials in its efforts of shaping natural materials, makes its mark by different combinations for aesthetic lives.

İstanbul'da bir Venedik

Venezia in İstanbul



VIA PORT®

VENEZIA



İstanbullular artık daha rahat konutlarda yaşamak ve konforlu evlerde oturmak istiyor. Gelirin artmasıyla birlikte insanların beklentileri de değişiyor. İnsanlar bir yandan güvenliğe önem verirken, diğer yandan evlerinin şehre uzak olmamasını istiyor. Ayrıca meskenlerinin kendilerine eğlence ve alışveriş olanakları da sunmasından yanalar. Çünkü insanlar çok uzağa gidip alışveriş yapmak ya da eğlence için çıldırtıcı trafikte kilometrelerce yol gitmek istemiyor. Bu yüzden yanı başında hatta eğer mümkünse aynı kampüste alış veriş merkezi de eğlence merkezi de olsun istiyor.



Istanbulites now want to live in more comfortable homes. With the increase in income comes a change in people's expectations. While people care about security, they also want their homes close to the city. They also favor residences that allow them opportunities for entertainment and shopping. Because people do not want to travel miles upon miles in maddening traffic to remote shopping and entertainment venues. Therefore they demand both a shopping center and an entertainment center nearby, and within the same campus if possible.

"Stresten uzak daha huzurlu bir yaşam için"

İstanbul Büyükşehir Belediye Başkanı
Kadir Topbaş
İstanbul Metropolitan Municipality Mayor

KİPTAŞ'ın proje ortağı olduğu Via Port Venezia'yı da stresten uzak daha huzurlu bir yaşam için hayata geçirilen böylesi projelerin yeni bir örneği olarak İstanbul'a kazandırıyoruz.

Günümüzde, özellikle de İstanbul gibi küresel kararlara etki eden metropollerde, kentsel yaşam baş döndürücü bir hıza ulaştı. Finanstan ticarete, kültür-sanattan turizme kadar her alanda küresel iş yapma biçimlerinin gereğini yerine getirmeye çalışan kent sakinleri, aynı zamanda bu mobilitenin stresinden uzak, huzurlu bir aile ortamı sağlayan, geleceğe güvenle bakacakları yaşam alanlarına yerleşmek istiyorlar. Bu sebeple de deprem başta olmak üzere tüm afetlere dayanıklı, çevresiyle bütünleşen, her türlü ihtiyacın birkaç adımlık mesafelerde karşılanabileceği, kolaylıkla erişilen, ortak kullanım alanlarıyla hem çevresi güzel hem de çevreci teknolojilerle donatılmış konsept projeler, günümüzün yerleşim trendi olarak hızla yaygınlaşıyor. İstanbul Büyükşehir Belediyesi olarak bugüne kadar ürettiğimiz yaklaşık 60 bin konutta modern yaşamın gereği olan bu kriterleri her zaman göz önünde tutuyoruz. Engellilerin yaşamını kolaylaştıran, kent merkezlerine toplu ulaşım ağlarıyla bağlı, güvenli, ileri teknoloji ile üretilmiş, en kaliteli yapı malzemeleri ile donatılmış bu konutlar sayesinde İstanbulluların yaşam standartlarını yükseltiyor; onlara sadece bir konut değil, yeni bir hayat sunuyoruz. KİPTAŞ'ın proje ortağı olduğu Via Port Venezia'yı da stresten uzak daha huzurlu bir yaşam için hayata geçirilen böylesi projelerin yeni bir örneği olarak İstanbul'a kazandırıyoruz.

For a more peaceful life away from stress: Via Port Venezia

We are giving Via Port Venezia of which KİPTAŞ is project partner to İstanbul as a fresh example of such projects that are implemented for a more peaceful life, away from stress.

Today, especially in metropolises such as Istanbul, that have a bearing on global decisions, urban life has reached a staggering speed. City dwellers trying to do all that is necessary for global business methods from finance to commerce, culture and arts to tourism want to settle in living areas far from the stress of this mobility, areas that provide a peaceful family environment, where they can welcome the future in safety. Therefore concept projects that are resistant to all natural disasters, most notably earthquakes, that are integral to their environment, where all needs can be met by taking a few steps, are easily accessible, with a pleasant setting and equipped with environment friendly technologies are becoming ever more popular as the residential trend of our day. As the Istanbul Metropolitan Municipality we have always taken these criteria that are requisites for modern living in the nearly 60 thousand residences we have produced to date. Thanks to these residences that make the lives of the disabled easier, that are connected to urban centers with mass transportation networks, are produced with state of the art technology and equipped with the highest quality building materials we are raising the living standards of Istanbulites; offering them not just a residence, but a new life. We are giving Via Port Venezia of which Kiptaş is project partner to Istanbul as a fresh example of such projects that are implemented for a more peaceful life, away from stress.



Venezia in Istanbul

KİPTAŞ değişime öncü olmaya çalışıyor

Her konsept proje gibi Venezia da çevresinin değişimine katkıda bulunacaktır. İstanbul'da bu tür çevreye duyarlı projeler geliştirmek çok elzemdir. Çünkü bu devasa metropolde havayı, suyu, enerjiyi ve diğer her şeyi çok dikkatli kullanmak zorundayız.

1987 yılında yabancı sermaye ortaklığı ile imar planı ve mimari projeler yapmak üzere İMAR WEIDLEPLAN ismiyle kurulan KİPTAŞ, 1989 yerel seçimlerinden sonra atıl hale gelerek tasfiye edilme noktasına ulaşmış, 1994 yerel seçimlerinden sonra İstanbul Konut İmar Plan Turizm Sanayi ve Ticaret A.Ş. unvanını alarak yeniden oluşturulmuş bir Büyükşehir Belediyesi Kuruluşu. İstanbul'un çeşitli bölgelerinde yaşanabilir ve güvenilir yaşam alanları üreten KİPTAŞ'ın Genel Müdürü İsmet Yıldırım KİPTAŞ'ın proje ortağı olduğu Via Port Venezia ile ilgili sorularımızı yanıtladı.

Bize kurumunuzdan biraz söz eder misiniz?

KİPTAŞ dünyanın en büyük metropollerinden biri haline gelen İstanbul'un hızla artan nüfusuna paralel olarak ortaya çıkan konut ihtiyacına çözüm bulmak, niteliksiz ve plansız yapılaşmayı önleyerek modern, yaşanabilir ve güvenilir çağdaş yaşam alanları üretmek amacıyla faaliyet gösteriyor. Özellikle düzensiz yapılaşmaların olduğu, ancak gelişim ve değişim potansiyeli yüksek olan bölgelerde planlı şehircilik anlayışıyla özel konsept projeler geliştirerek bölgedeki değişime öncü olma misyonu taşıyan bu gelişim sürecine katkıda bulunmaya devam ediyor.

KİPTAŞ şu ana kadar neler yaptı?

KİPTAŞ; kurulduğu günden bugüne yaklaşık 58 bin konut ve bu konutların ihtiyacı olan yollar, atıksu ve yağmursuyu kanalları, içme suyu isale hatları, enerji, telefon, doğalgaz hatları, sokak aydınlatmaları, peyzaj uygulamaları, ağaçlandırma, çocuk oyun alanları, otoparklar, çarşı, dini ve sağlık tesisleri, okul, kreş ve spor alanlarını şehrin tarihi ve doğal yapısını bozmadan, orman ve su havzalarını koruyarak, hızlı ve modern konutlar üreterek site sakinlerinin kullanımına sundu. KİPTAŞ estetik ve yaşanabilir yerleşim bi-



KİPTAŞ tries to lead the change

Like all concept Projects, Venezia shall contribute to the development of its environment. developing such environmentally conscious projects is essential in Istanbul. Because we have to use air, water, energy and every thing else in this giant metropolis very carefully.

KİPTAŞ which had been founded in 1987 under the title of İMAR WEIDLEPLAN in order to develop a zoning plan and architectural projects by partnership with foreign capital is an enterprise of the Metropolitan Municipality that became underutilized to the point of dissolution after the municipal elections of 1989, and later reconstituted under the title of İstanbul Konut İmar Plan Turizm Sanayi ve Ticaret A.Ş. after the 1994 municipal elections. İsmet Yıldırım, the General Manager of KİPTAŞ which produces habitable and safe living spaces in various areas of Istanbul, answered our questions about Via Port Venezia of which KİPTAŞ is a project partner.

Would you talk to us about your organization?

KİPTAŞ operates with the purpose of finding a solution to the housing problem that has emerged in tandem with the rapidly rising population of Istanbul, a city which has become one of the world's major metropolises; And to produces habitable and safe contemporary living spaces by preventing unqualified and unplanned housing. It continues to contribute to this process of development whose mission is to lead the change in the region by developing special concept projects in accordance with the principle of planned housing, particularly in areas of irregular housing with a high potential for development and change.

What has KİPTAŞ done until now?

Since it was founded, KİPTAŞ has offered nearly 58 thousand residences as well as the roads, sewage and storm water channels, fresh water pipelines, energy, telephone, natural gas lines, street illumination, landscaping applications, forestation, children's playgrounds, car parks, commercial religious and medical facilities, daycare and sports areas for the benefit of the residents of the housing projects, producing modern houses fast, protecting forests and water drainage basins, and without compromising the historical and natural character of the city. KİPTAŞ continues to develop and implement alternative plans for producing aesthetically pleasing



rimlerinin üretilmesi için alternatif planlar üretiyor ve hayata geçirmeye devam ediyor.

KİPTAŞ Via Port Venezia'nın da proje ortağı durumunda. Projeyle ilgili neler söyleyeceksiniz?

Daha önce de belirttiğimiz gibi KİPTAŞ, özel konsept projeler geliştirerek gelişim ve değişim potansiyelinin yüksek olduğu bölgelerde değişime öncü olmaya çalışıyor. Bizim için Venezia projesi de bu özel projelerden biri olacaktır.

Projenin yapılacağı bölgeyle ilgili ne tür değişimlere yol açacağını düşünüyorsunuz?

Her konsept proje gibi Venezia da çevresinin değişimine katkıda bulunacaktır. İstanbul'da bu tür çevreye duyarlı projeler geliştirmek çok elzemdir. Çünkü bu devasa metropolde havayı, suyu, enerjiyi ve diğer her şeyi çok dikkatli kullanmak zorundayız. Artık israfa tahammülümüz yok. Bakın diğer dünya metropollerine aynı durumu orada da göreceksiniz. Bu yüzden biz Venezia gibi konsept projelerin çoğalmasına sıcak bakıyoruz.

and habitable residential units.

KİPTAŞ is also a project partner of Via Port Venezia. What do you have to say about the project?

As we have stated before, KİPTAŞ tries to lead the change in regions with a high potential for development and chance by developing special concept projects. For us, the Venezia project will be one of these special projects.

What kinds of changes fo you foresee that the project will cause on the area on which it will be built?

Like all concept projects, Venezia shall contribute to the development of its environment. Developing such environmentally conscious projects is essential in Istanbul. Because we have to use air, water, energy and every thing else in this giant metropolis very carefully. We have no more patience for wastefulness. You will see that this is the case in other world metropolises as well. Therefore, we have a positive approach to the proliferation of concept projects like Venezia.

İstanbul'da bir Venedik

Filmlerde gördüğünüz o kusursuz Venedik yaşamını, gerçekten Via Port Venezia'da hissedeceksiniz... Dilediğiniz an aileniz ve arkadaşlarınızla birlikte keyifli dakikalar geçireceğiniz Cafe ortamları, gecelerinize Venedik tadı katacak lüks restoranlar... İstanbul'un yorgunluğunu anında üstünüzden atmanıza yardım edecek usta ellerden kurulu masaj salonu. Uzman kadrosu ile hayatınıza hareket katacak, sizi dinç kılacak Fitness Center... Bu saydıklarımız sadece birkaçı. Via Port Venezia'nın olanakları say say bitmez...



At Via Port Venezia you will truly experience the perfect Venetian life you see in movies ... Cafe settings where you can pass enjoyable hours with your friends and family when you wish, luxury restaurants that will bring the flavor of Venice into your lives... The massage salon staffed by masterful hands to help you shake off the exhaustion of Istanbul in an instant. The Fitness Center with its expert staff to make you fit, and bring activity into your life. These are only a few. The possibilities of Via Port Venezia are countless...





Via Port Venezia değişik büyüklüklerdeki ofis seçenekleri ile sizi bekliyor. İstanbul'da stresten uzak bir iş ortamı Via Port Venezia'da.



Via Port Venezia awaits you with office options of various sizes. Via Port Venezia offers business environment in Istanbul that is far from stress.

Via Port Venezia İstanbul için itibar projesi

"Via Port Venezia Projesi, ulaşım kolaylığı olan, İstanbul'un tamamının yararlanabileceği bir projedir. Proje, TEM yolunun yanında ve eski Edirne Asfaltı'nın üzerinde yapılacak. Ayrıca tramvay hattı üzerinde bulunuyor ve Metris Tramvay hattı hemen yanında."

Gaziosmanpaşa (GOP) Belediyesi İstanbul'un hızla büyüyen ve dönüşüm geçiren devasa bir ilçesi. Yalnız ulusal çapta değil uluslararası düzeyde de birçok marka yatırım için bu ilçemizi seçince GOP yalnızca İstanbul'da değil Türkiye çapında ses getiren projeler kazanmaya başladı. İlçenin gelecek vaat eden birçok temel unsure sahip olduğunu belirten Belediye Başkanı Dr. Erhan Erol sorularımızı yanıtladı.

Bu ilçeyi çevresindeki diğer ilçelerden farklı kılan özellikler nelerdir?

İstanbul'un en genç ilçelerinden biri olan Gaziosmanpaşa bugünkü yerleşim konumu itibarıyla İstanbul'un tam orta noktasında bulunmaktadır. TEM başta olmak üzere arterlere yakınlığı, İstanbul'un merkezlerine ortalama 15 dakika bir süreyle ulaşma imkanını sağlamaktadır. İlçemizin önemli özelliklerinden birisi de nüfusun kent ortalamalarına göre hayli genç olmasından kaynaklanmaktadır. Bu da beraberinde sağladığı dinamizmin yanı sıra gelecek odaklı planlar için uygun bir zemin oluşturmaktadır. Bu nedenle de ilçemizin gelecek vaat eden çok temel unsurlara sahip olduğunu rahatlıkla söyleyebilirim. İlçemizdeki önemli projelerin hayata geçmesiyle birlikte Gaziosmanpaşa'yı yakın bir gelecekte İstanbul'un planlı gelişmiş ilçeleri arasına sokacaktır.

Kentsel dönüşüm projelerinde konsepti olan projelere öncelik verilmeli mi?

Bizler göreve başlarken ilçeyi geleceğe taşımak adına tüm sorunlarını ve önceliklerini saptamak için arama toplantıları düzenledik. Bu toplantılar sonucu ilçemizle ilgili yol haritası niteliğinde stratejiler saptadık. Bunları da kısaca Kentsel, Kurumsal ve Kültürel Dönüşüm olmak üzere 3K adı altında topladık. Bu ayaklar içinde Kentsel Dönüşüm de en önemli unsurlar arasında başı çekmekteydi. İlçede son 7,5 yılda yaşanan bir dizi değişim, ulusal ve uluslararası bazda çok sayıda markanın da yeni iş merkezi olarak ilçemizi seçmesine vesile oldu.

Konutlar artık sadece oturulacak yerler değil, yaşam alanları olarak görülüyor. Dünyanın diğer büyük kentlerinde olduğu gibi istanbul'da da insanlar yaşam alanı olan, yeşile ve çevreye önem veren projeler istiyor. Son dönemlerde yapılan projelerde konut kalitesi yanısıra yaşam kalitesi de ön planda tutuluyor. Bunu son derece gerekli ve olumlu buluyorum. Doğal yaşam ve çevreyi, teknolojiyi kaliteli konutla birleştirerek oluşturulacak yaşam alanları artık insanlar için çok önemli.



Via Port Venezia is a prestige project for Istanbul

"The Via Port Venezia project is an easily accessible one which all of İstanbul can benefit from. The project shall be built by the tem motorway, on the former Edirne motorway. It is also on the tramway line and right next to the Metris tramway line."

Gaziosmanpaşa (GOP) Municipality is a vast district in Istanbul, one which is rapidly growing and transforming. When many local and international brands selected this district for investment, GOP began to be enriched by projects with resounding effects not only in Istanbul, but also on the national scale. Mayor Dr. Erhan Erol stated that the district has many promising basic elements, and answered our questions.

What sets this district apart from the other districts surrounding it?

Gaziosmanpaşa which is one of the youngest districts of Istanbul, is at the exact center of Istanbul in its current layout. Its proximity to main arteries, particularly the TEM, allows access in an average of 15 minutes from the centers of Istanbul. One of the significant features of our district is the fact that it is fairly young as compared to average city figures. In addition to the dynamism it offers, this constitutes a convenient foundation for plans focusing on the future. Therefore I can easily say that our district has many basic elements that hold promise for the future. The implementation of significant projects in our district will make Gaziosmanpaşa one of Istanbul's districts that have developed in a planned manner.

Should concept projects be prioritized in urban transformation projects?

As we came to office we held research meetings to determine all of the problems and priorities of our district, to carry our district to the future. As a result of these meetings, we specified a roadmap of strategies for our district. We grouped these strategies under the title of 3K which are Urban, Corporate, and Cultural Transformation. Urban Transformation ranked highest among these elements. A series of changes that occurred in the district in the last 7.5 years were instrumental in the choosing of our district as a center of business by a lot of Turkish and international brands.



Via Port Venezia konut ve alışveriş merkezinin bölgeye katacağı değer hakkında neler söyleyebilirsiniz?

Önceden bahsettiğim gibi genç bir ilçe olan Gaziosmanpaşa dinamik nüfusuyla kabına sığmamaktadır. Çağdaş ve ufuk açıcı her türlü projeye açık durumdadır. Via Port Venezia Konut ve Alışveriş Merkezi'nin sadece ilçemizin değil İstanbul için bir itibar projesi olması bizler için son derece olumlu bir gelişmedir. 1+1, 2+1, 3+1, 4+1 olarak planlanan konutlarda çağdaş kent insanının her türlü gereksinimine yer verilmesi de artı bir değerdir. Artık tüm dünyada consept projelerin ağırlığı artmaktadır. Su ve medeniyet birlikteliğinin bu projede ana unsur olarak yer alması ve bunun tüm dünyanın hayran kaldığı venedik tarzı konutlarla desteklenmesi projeye önemli avantajlar yüklemektedir. Via Port Venezia Projesi, ulaşım kolaylığı olan, İstanbul'un tamamının yararlanabileceği bir projedir. Proje, TEM yolunun yanında ve eski Edirne Asfaltı'nın üzerinde yapılacak. Ayrıca tramvay hattı üzerinde bulunuyor ve Metris Tramvay hattı hemen yanında. Yapımı planlanan Mecidiyeköy-Havalanı metro hattı proje arazisinin altından geçiyor. Fatih Sultan Mehmet Köprüsü'ne 15, Atatürk Havalimanı'na 20, Esenler Otogarı'na 10 dakika uzaklıkta bulunması, talebi arttıracağı için itibarlı bir proje olarak bölgeye marka değer olarak yansıyacaktır. İstihdam ve sektörel hareket sağlamasının yanısıra ilçemizde katacağı marka değer bizim için çok önemlidir.

Houses are no longer viewed as residences, but as living spaces. As is the case in other major cities of the world, people in Istanbul demand projects with living spaces, projects that prioritize green and the environment. In recent projects, the quality of life is as much a priority as the quality of the residence. I think this is very necessary and very good. Living spaces that will be created by combining natural life and the environment, technology with high quality housing has come to be very important for people.

What can you say about the value that the Via Port Venezia housing and shopping center will bring to the region?

As I have mentioned before, Gaziosmanpaşa which is a young district and its dynamic population is straining at its boundaries. It is open to any project that is contemporary and groundbreaking. The fact that the Via Port Venezia Housing and Shopping Center is a prestige project, not only for our district but also for Istanbul is a very positive development for us. That all needs of the modern urban resident is met with the residences planned as 1+1, 2+1, 3+1, 4+1 is an additional point of favor. The weight of concept projects is increasing in the whole world. The fact that the marriage of water and civilization is a main element of this project and that this concept is reinforced with the Venetian style of residence that is adored by the whole world, adds significant advantages to the project.

"The Via Port Venezia project is an easily accessible one which all of Istanbul can benefit from. The project shall be built by the TEM motorway, on the former Edirne motorway. It is also on the tramway line and right next to the Metris tram-



Bölgede hızlı bir gelişme potansiyeli göze çarpıyor. Önümüzdeki 10 yıl için bu bölgede neler planlıyorsunuz. Kısa ve uzun vadeli planlarınız nelerdir?

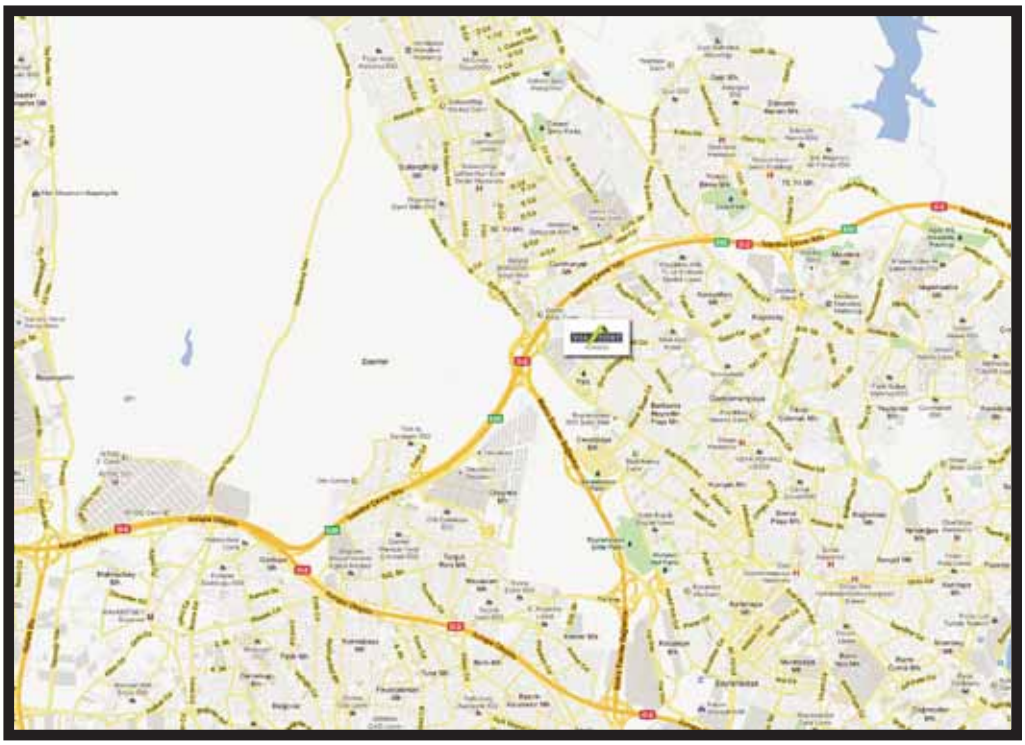
Göreve geldiğimiz günden bu yana yaptığımız çağdaş atılımlarla ilçeye önemli bir değişim yaşatıyoruz. İlk 5 yıl yapılan çalışmalarda 3K Kurumsal, Kültürel, Kentsel Dönüşüm adını verdiğimiz stratejik yol haritasıyla dev yatırımların ön zeminini hazırladık ve ikinci dönemde de ilçeyi 2023 yılına hazırlamak adına temel adım olarak nitelendirdiğimiz projelerimizi hayata geçireceğiz. Göreve geldiğimiz 2004 yılından bu yana ilçeyi gelişmiş ilçeler ligine yükseltmek için altyapı çalışmalarından, hizmet binalarına, sabit pazar yerlerinden temalı parklara, eğitim, kültür ve spora desteğin yanı sıra Hanımlar Masası faaliyetleri gibi çok yönlü bir hizmet kuşağında çalışmalar yürütüyoruz. Hizmet önceliğimiz insan odaklı, gençlerimiz, yaşlılarımız ve özürlülerimiz için yürütülen birçok çalışmanın yanı sıra Evlere Sosyal Hizmet Destekleri, Aşevi, Gıda, Kömür, Eğitim ve Cenaze Yardımı gibi sosyal sorumluluk alanlarında da ilçede önemli bir mesafe kaydettik. Emniyet binasından, Muhtarlık binalarına okul restore ve yenileme çalışmalarından otopark çalışmalarından rekor seviyede gerçekleştirilen Sağlık Ocaklarına kadar yürütülen bu anlamlı çalışmalar dev yatırımcılar bir çok büyük proje için Gaziosmanpaşa Belediyesi'ne başvuruyorlar.

Gaziosmanpaşa'nın önümüzdeki yıllar için önemli bir özelliği de 2016 yılında sanayi alanlarının kalkacak olmasıdır. Mevcut sanayiye yönelik işyerlerinin olduğu alanlar, hizmet sektörüne dönüşecek, sağlık, eğitim, otelcilik gibi alanlarda yatırımlar artacaktır. Bu nedenle Venezia Projesi, Gaziosmanpaşa'nın geleceğinde önemli ve gerekli bir proje olarak erkenden yerini almış durumdadır. Hizmet anlayışımız gereği tüm çalışmalarımızı yaptırdığımız değerlendirme anketleri ve vatandaşlarımızın önceliklerine göre planlamaya özen gösterdik. Yeni yol haritamızı ise 2023 yılına yakışır bir Gaziosmanpaşa ilçesini oluşturmak olarak saptadık. Yeni dönemde ilçemizde gerçekleştirilecek yeni projeler Cumhuriyetimizin kuruluşunun 100'üncü yıldönümü olan 2023 yılı için ilk temel adımları teşkil ediyor. Tüm bu projelerin hayata geçirilmesinden sonra Gaziosmanpaşa'mıza çağdaş ve kaliteli bir yaşamın tüm unsurlarını içeren birçok anlamlı proje daha peşi sıra yatırım odaklı olarak gelecektir. Vatandaşlarımızdan aldığımız güç ve destekle, Gaziosmanpaşa ülkemiz için yepyeni bir milat olan 2023 yılını hazır bir şekilde karşılayacaktır.

way line. The planned Mecidiyeköy-Airport subway line passes beneath the project grounds. Since its being 15 minutes from the Fatih Sultan Mehmet Bridge, 20 minutes from the Atatürk Airport and 10 minutes from the Esenler Bus Terminal will increase demand, it will reflect on the brand value of the region as a prestige project. In addition to the employment opportunities and business activity, the brand value it will bring to our district is very important for us.

A potential for rapid development is observed in the region. What are you planning for this region for the 10 years ahead? What are your short term and long term plans?

With the modern initiatives we have taken since the day we assumed office, we have been implementing a significant transformation in the district. In our efforts for the first 5 years, we have laid the groundwork for major investments with the strategic road map we called 3K Corporate, Cultural, Urban Transformation and in the second period we will implement these projects we selected as basic steps in preparing the district for 2023. Since the year 2004 when we took office, we have been conducting efforts from infrastructure work to service buildings, from permanent market areas to themed parks, support for education, culture, and sports as well as a wide range of services such as the Ladies Desk activities, all toward the purpose of elevating the district to the league of develop districts. In addition to our service priority, the large number of human oriented projects for our young, our seniors and our disabled citizens, we have come a long way in the district in terms of areas of social responsibility such as Social Services Support to Homes, Soup Kitchens, Food, Coal, Education and Funeral Services Assistance. These meaningful efforts ranging from the restoration of the Police building to Mukhtar buildings and schools, to car park developments, and to local clinics that are implemented on a record breaking scale lead big investments to apply to the Gaziosmanpaşa Municipality for many large projects. Another point with Gaziosmanpaşa that will be significant for the coming years is that industrial areas will be relocated in 2016. The areas that are currently occupied by industrial concerns will be handed over to the service sector, and investments in areas such as health, education, and hotel operation will increase. Therefore the Venezia Project as a significant and necessary project has taken its place early in the future of Gaziosmanpaşa. As required by our approach to service, we have taken care to plan all our efforts according to evaluation surveys and to the priorities of our citizens. We have set our new road map as creating the district of Gaziosmanpaşa in a way that will be worthy of the year 2023. The new projects that will be implemented in our district in the new term, constitute the basic steps for the year 2023, that will be the 100th anniversary of the founding of our Republic. After the implementation of all these projects, many meaningful projects that include all the necessary elements for modern and quality living will surely come to Gaziosmanpaşa with a focus on investment. With the strength and support we derive from our citizens, Gaziosmanpaşa will welcome the year 2023, which is a brand new milestone for our country, in readiness.



Via Port Venezia'da neler yer alacak?

2500'e yakın konut içeren yaşam merkezinin yanı sıra, 70 bin m² kiralanabilir alana sahip AVM ile ofis ve iş merkezi yer alacak.
1+1, 2+1, 3+1, 4+1 seçeneklerinden birini seçebileceğiniz daireler size üstün bir konfor yaşatacak.

What will Via Port Venezia include?

In addition to the living center comprising nearly 2500 residences, it will include a SC housing 70000 square meters of rentable area to the as well as an office and business center. Apartments you will be able to choose between the options of 1+1, 2+1, 3+1, 4+1 will allow you to experience superior comfort.



"Via markasını sadece Kurtköy'de tutmak, İstanbul'a haksızlık olur"

"Yaptığınız ürünün arkasında durmak ve proje geliştirdiğiniz her yerde kendi isminizi kullanmak önemli. Her çocuğa farklı isim koyarsanız yaptığınız işi anlatmanız zorlaşır. Ama bunu bir grubun, bir markanın ismi altında yaptığınız zaman kendinizi ve yaptıklarınızı anlatmak çok farklı olur. Bu projeyi Venezia olarak adlandırmak başka bir şey, Via Port Venezia demek çok başka bir şey. Bu marka buralarda kalmayacak, çok iyi noktalara doğru gidecek."



Projenin mimarı Murat Yılmaz bize Via Port Venezia'nın konumlandığı alan ve projenin ayrıntıları hakkında bilgi verdi.

Projenin yer aldığı bölgeden ve projenin konumundan bahseder misiniz?

Birinci konu arsanın yeri, lokasyonu ve konum olarak konsepti. İnsan bir hayal kurduğu zaman bir geçmişe bir de geleceğe gider. Örneğin ben hep Mecidiyeköy'ü hayal ederim. Mecidiyeköy nasıl bu hale gelmiş? Bu yapılaşma nasıl olmuş? İstanbul'un tarih ve yapılaşma arasındaki ilişkisine bakalım. Bir Sahil Yolu var, daha sonra eski Edirne Asfaltı dediğimiz şimdilerin E 5 aksı var, sonra TEM ve gelecek olarak baktığımızda da 3. Köprü Çevre Yolu olacak. Çok enteresandır. E 5'e baktığımızda üzerinde bir dönem çok ciddi bir yapılaşma olmuş. O dönemde Ali Sami Yen Stadyumu oraya kurulmuş. O bölgenin etrafında da yapılaşma gelişmiş. Şu andaki en aktif aks orası. Yani ana arter. Toplu taşıma onun üzerinden geliyor. İlerideki toplu taşıma ve genel ile ilgili her şey o yol üzerinden geliyor. TEM daha önce bir yeşil yoldu. Uluslararası bir yoldu. Muhtemelen üç beş yıl içerisinde o özelliğini kaybedecek ve normal E 5 statüsünde bir yola dönüşecek. Dikkat ederseniz TEM'in yanına

"Keeping the Via brand within Kurtköy will be injustice to Istanbul"

"Standing behind your product, and using your name every where you develop a Project is important. If you give a different name to each child, it will be difficult for you to tell people of the work you do. But when you do this under the name of a group, a brand, telling about yourself and what you do will be very different. Naming this project Venezia is one thing, and naming it Via Port Venezia is another thing entirely. This brand will not stay at this point, but advance to good places."

da bir stadyum koyduk. Yapılaşmalar başladı. Yani özeti şu: TEM, E 5 olacak. Durum bunu gösteriyor. Yeni üçüncü yol da TEM olacak. Kuzeye doğru böyle büyüyecek. TEM, E 5 olacaksa bu aks üzerindeki yaşam gelişecek ve güçlenecek demektir. Ve Via Port Venezia'nın arsası da tam bu kavşak noktasında yer alıyor. Hem Otogar ve arkasındaki büyük alışveriş merkezleri ile bağlantı sağlayan ana mafsal noktasında. O bölge için yapılaşma anlamında birkaç tane ihtiyaç var. Birincisi çağdaş bir ticaret anlayışı, diğeri de çağdaş bir konut anlayışı. Bu iki anlayış o aks üzerinde şu an için oturmuş durumda değil. Bu nokta, o iki anlayışı buluşturuyor. Buradan hareketle projeye geldiğimiz zaman, projenin kendi içinde iki aşamadan oluştuğunu görüyoruz. Çağdaş ticaret, açık çarşı şeklinde alışveriş, üzerinde birtakım ofisler ve bununla beraber kendi içinde yaklaşık beş bloktan oluşan modern ve çağdaş bir konut projesi görüyoruz. Müşteri profillerini belirlerken insanların yaşam merkezi olarak düşünürken, o aksın genel özelliğini hesaba kattığımızda hem yaşayabilecekleri hem ticaret yapabilecekleri hem de ulaşımlarını kolaylıkla sağlayabilecekleri bir profil çıkıyor ortaya. İş buradan da konsepte geliyor. Bütün bu tespitlerden sonra bir fikre vardık. "Nasıl bir konseptle bunu buluşturalım?" dediğimizde çağdaş kelimesi devreye girdi. Mimarlıkta birçok tarz var biliyorsunuz. Modern, klasik, neo klasik, postmodern gibi. Ama çağdaş demek o güne ve o günle ilgili şartlara uygun bir tarz seçmek demek. Bugün dünyada şöyle bir gelişim var: Modern mimari kendi içinde gidiyor, biz de yapıyoruz. Şu anda dünyada çağdaş olarak yeni bir fikir gelişiyor. Temalı yaşamlar. Yani kurulu yaşamlar. Bir teması olan, bir tema üzerine inşa edilmiş ve o temanın ana fikri üzerine yaşam kuruluyor.

Burada belirlediğiniz tema da Venedik...

İlk belirlediğimiz husus bu. Bu bir temalı proje olsun istedik. Çağdaş dememizin nedeni de zaten bir konsepti olması. "Tema ne olsun?" diye baktığımızda buradaki ticaretle yaşamın suyla buluştuğu bir şey istendiği için fikir olarak, tema Venedik olsun dedik. Venedik anlamında caddeler, alışveriş mekanı oluşturalım. Venedik'i ifade eden su kanalları ve suyla ilgili bir yaşam ve bunlarla beraber yaşayan bir konut sistemi oluşturalım. İlk bakıldığında yan yana gelmesi çok da kolay olmayan birtakım özellikleri buluşturduk. Dünyada bunun örnekleri var. Türkiye'de örnekleri var. Öyle baktığımız zaman ve özellikle açık çarşı konseptinde suyla birleştirdiğimizde ve konutları da işin içine soktuğumuzda aslında, karşımıza konutların manzarası Venedik şeklinde bir çözüm çıktı. Bu çözümü projelendirdik. Fikir haline getirdik. Bize göre güzel, temalı bir konsept oluştu.

Kanallar ve köprüler konut bölümünde de devam edecek mi?

Kanallar ve köprüler alışveriş caddemizin içinde olacak. Biz tam bir alışveriş merkezi değil, bir cadde yapıyoruz. Tamamen açık bir cadde. Bu caddeyi o kanallar birleştiriyor. Bütün kanalların ortasında bir kent meydanı var. O kent meydanı kendi içinde tam bir ada şeklinde. Oraya hem köprülerle hem de gondollarla, sandallarla ulaşabiliyorsunuz. Konutlar bunlara manzara olarak bakıyor. Bizim oradaki hayalimiz, orada hem ticareti sağlayabilmek hem de onu rahatsız etmeyecek ya da kontrol edebilecek şekle getirebilmekti. Bunu yapmasaydık ne yapacaktık? Kendi içinde bir düzen yapmamız gerekiyordu. Şu anda konutların gördüğü şey çok güzel, kendi içinde oranları ve içinde yaşam olan bir caddeyi görüyor. Şu anda hayat, ihtiyaçları iyi karşılamakla ve iyi beklentiler oluşturmak üzerine sürüyor. Burada TEM üzerinde veya Edirnekapı Habibler arası yani eski Edirne Asfaltı üzerinde iş ve yaşamı ve diğer ihtiyaçları çabuk karşılamak ve aynı zamanda bundan rahatsız olmamak üzerine bir çözüme gittik. Konunun özeti bu.

Konut tiplerinden ve AVM'deki ofis ve dükkanlardan bahsedebilir misiniz?

Konut olarak iki binin üzerinde birim olacak gibi gözüküyor. Bu iki bin konut içerisinde farklı boyutlarda daireler olacak. Ben konutları showroom'lardaki araçlara benzetirim. Birtakım sınıflarınız olması gerekiyor. Bir showroom'da tek bir araç olmaması gerekiyor. Yani hem küçük hem orta ölçek hem büyük bir otomobilinizin olması, yani bir mix gerekiyor. Biz de o mixi kurduk. Yani

Project architect Murat Yılmaz informed us about the location of Via Port Venezia and of the details of the project.

Would you tell us of the region and location of the project?

The first matter is the place, location and concept in terms of location of the project. When someone dreams, he travels to the past and the future. For instance, I always dream of Mecidiyeköy. How did Mecidiyeköy become the way it is? How did this settlement come about? Let us look at the relationship between Istanbul's history and its settlement. There is the Coastal Road, then there is the E 5 axis which used to be called the Edirne Motorway, then TEM and in the future will be the 3rd Bridge freeway. It is very interesting. When we look at the E 5, there has been substantial settlement along it for a while. During this period, the Ali Sami Yen Stadium was built there. Housing has developed around the region as well. That is currently the most active axis. In other words, the main artery. Mass transportation travels on it. The future mass transportation and everything else comes on that road. TEM used to be a green road. It was an international road. Probably in several years, it will lose this feature and become an ordinary road, with a status like that of E 5. Notice we have placed a stadium along the TEM as well. Settlement has begun. In summary: TEM will be E 5. This is what the situation indicates. The new third road will be the TEM. It will grow toward the north in this manner. If TEM is going to become E 5, this means that the life on it will develop and become stronger. The lot of Via PortVenezia lies exactly on this point of cross-section. On the main joint that connects to the Bus Terminal as well as the large shopping centers behind it. There are several requirements of the region with respect to settlement. The first is a contemporary approach to trade, and the second is a contemporary approach to housing. Neither of these approaches has been established along that axis yet. This point brings both of these approaches together. If we move on from this to the project, we see that the project consists of two stages. We see contemporary trade, open mall shopping, some office spaces above them, perhaps a hotel, and a modern and contemporary housing project that consists of around five blocks. While determining customer profiles, considering it a center of life for people, and the general features of the specific axis, we are faced with a profile where they can live, trade, and easily commute to and from. This leads to the concept. After all these considerations, we reached an opinion. When we asked, "What kind of a concept should we combine it with?" the word "contemporary" came into play. As you know, there are many styles in architecture. Like modern, classical, neo-classical, post-modern. But contemporary means selecting a style that is in tune with the time and the conditions of the time. The state of affairs in the world is like this: Modern architecture takes is own course, and we follow. A new idea of contemporary is developing in the world today. Themed lives. In other words, arranged lives. Lives are built on a theme.

The theme we have determined here is Venice...

This is the first matter we have determined. We wanted it to be a themed project. The reason for our calling it contemporary is because it is themed. When we asked ourselves, "What should the theme be?" we decided on Venice, since something where commerce and life met water had been requested. Let us create avenues, a shopping space in the Venetian sense. Let us create water canals signifying Venice as well as a life that is in close contact with water and a housing system that lives with these. We have combined some features that would appear to not easy to combine at first glance. There are examples of this in the world. There are examples in Turkey as well. When we looked at it from that perspective, and combined the concept of open mall with water and incorporated houses, we were faced with a Venetian landscape for the residences. We implemented this solution in a project. We developed it into an idea. This led to a themed concept, which we think is fine.



Via Port Venezia'ya nasıl ulaşılacak?

Via Port Veneia'ya hızlı ulaşım için birden fazla seçeneğe sahip olacaksınız: Tramvay ve metro. Gaziosmanpaşa ve Bayrampaşa ilçelerinde Edirnekapı Şehitlik ve Mescid-i Selam durakları arasında hizmet veren tramvay hattını kullananlar Metris İstasyonu'nda inerek Via Port Venezia'daki evlerine ulaşabilecek. Şu anda yapımı süren Kabataş-Beşiktaş-Alibeyköy-Mahmutbey metro hattını kullanarak da evinize ulaşmak mümkün. Proje ortağı KİPTAŞ olan Via Port Venezia, Yeşilköy Havalimanı-Basın Ekspres Yolu-TEM-Fatih Sultan Mehmet Köprüsü bir aks olarak düşünüldüğünde bu aksın tam ortasında yer alıyor. Havalimanı ve Fatih Sultan Mehmet Köprüsü Via Port Venezia'ya 15 kilometre mesafede bulunuyor. TEM ve Basın Ekspres Otoyolundan doğrudan bağlantı da sağlanabiliyor. Via Port Venezia İstanbul Otogarı'na sadece dört kilometre uzaklıkta. Via Port Venezia'ya Levent, Beşiktaş, Şişli ve Maslak'tan da doğrudan ulaşılabiliyor.

How will you access it?

You will have more than one option to gain quick access to Via Port Venezia: Tramway and subway. Commuters using the tramway line operating between the Edirnekapı Şehitlik and Mescid-i Selam stops in the Gaziosmanpaşa and Bayrampaşa districts respectively will disembark on the Metris Station and access their homes at Via Port Venezia. You will also be able to access your home by using the Kabataş-Beşiktaş-Alibeyköy-Mahmutbey subway line that is currently under construction. Via Port Venezia that has KİPTAŞ as a project partner is at the exact center of the theoretical axis drawn between the Yeşilköy Airport-Basın Express Way-TEM-Fatih Sultan Mehmet Bridge. The Airport and Fatih Sultan Mehmet Bridge are 15 km each from Vie Port Venezia. Direct access is also possible over the TEM and Basın Express Motorways. Via Port Venezia is only 4 km from the Istanbul Bus Terminal and can be directly accessed from the connecting roads of the second bridge. Direct access is also possible to Via Port Venezia from Levent, Beşiktaş, Şişli, and Maslak.

hem büyük hem küçük 3+1'lerin olduğu, yani aşağı yukarı her tipin farklı modeli var. Küçük, orta ve büyük 1+1'lerin olduğu sınıflar mevcut. Bu da temelde bize 16 farklı model çıkarıyor. Bunun amacı, geniş bir yelpazesi ve geniş bir yaşam alanı olan toplumumuzun her kesiminin kendine uygun olana ürünü bu projede bulabilmesi. İkinci neden ise; yapısı gereği deniz veya İstanbul silueti gören bir kota çıkabilmemiz. Kulelerin yaklaşık 43, 48, 58 katlı gibi yükseklikleri var. Bu da bize İstanbul panoraması için güzel bir imkan veriyor. Bunu da iyi bir şekilde kullanmaya çalışıyoruz. Bu anlamda da daire tiplerini ve bu mixi yaparken aşağıdan yukarıya ya da yukarıdan aşağıya doğru bu bahsettiğimiz 16 farklı modeli doğru bir şekilde yerleştirmeye çalışıyoruz. Örnek verelim. Bir aile düşünelim. Büyük bir 3+1'e ihtiyacı var. Ekonomik bir daire istiyor. Bunu bizde bulabilecek. Hem büyük olacak, hem 3+1 olacak hem de ekonomik olacak. Ama daha küçük ve panoraması güzel bir 3+1 isteyen bir aile de aynı yapıda bulabilecek. Bu söylediklerim 1+1 ve 2+1 modelleri için de geçerli. Bizim hedef kitlemizde yeni evlenmiş aileler de var, üç çocuklu aileler de. Ucuz 3+1 isteyen ailelerimiz de olacak, çok kaliteli bir 3+1 isteyip, daha pahalısına yönelecek de olacak. Çok ciddi, geniş bir yelpazeden bahsediyoruz. Panorama anlamında İstanbul'da nereleri, nasıl bir İstanbul silueti görebildiğimizi check ediyoruz. O panoramaya göre de dairelerin yerleşim planını gerçek-

Will the canals and bridges continue in the residential section?

Canals and bridges will be within our shopping avenue. We are building an avenue, rather than a complete shopping center. A completely open avenue. These channels join this avenue. There is a city square at the center of all the channels. That city square is a complete self-contained island. You can access it from bridges as well as with gondolas. The houses see this as their view. Our dream there was to facilitate commerce while making it controllable, so it will not be a source of disturbance. What would we have to do, had we not done this? We had to form a self-contained layout. Right now, the view seen by the houses is beautiful, they see an avenue that has its own proportions and life. Right now life is based on meeting needs well and creating good expectations. Here we chose a solution that would allow meeting business life and other needs on the TEM or between Edirnekapı and Habibler, i.e. on the Edirne Motorway, while not being disturbed by them. This is the long and short of it.

Could you speak of the residence types and the offices and stores in the SC?

In terms of residences, it seems that there will be over two thousand units. These two thousand units will include apartments of various dimensions. I liken residences to cars in showrooms. Some classifications are needed. One showroom should not have a single type of car. You should have small, medium, and large cars, i.e. a mix. And we made that mix. In other words, there are various models of almost all types, both large and small 3+1's. We have classes of small, medium and large 1+1's. This leaves us with 16 different basic models. The purpose of this is to allow each section of our society that has a wide range and a wide area of life to find the product for itself in this project. The second reason is that we can rise to an elevation that has a view of the sea or of the Istanbul skyline. Towers have approximate floors of 43, 48, 58. This gives us a fine opportunity to have a panoramic view of Istanbul. We try to use this well. In this context, as we design apartment types and this mix, we try to place the mentioned 16 different models correctly from bottom to top, or from top to bottom. Let us give an example. Consider a family. It needs a large 3+1. It wants a reasonably priced apartment. This family will be able to find it in our project. The apartment will be large, 3+1, and reasonably priced. But a family who wants a smaller 3+1 with a nicer panoramic view will be able to find it in the same building. This also applies for 1+1 and 2+1 models. Our target group includes newly married couples as well as families with three children. There will be families asking for cheap 3+1's, as well as families who will ask for a 3+1 of much higher quality and choose a costlier option. We are speaking of a substantial, wide range. We are checking which panoramic views, which Istanbul skylines we can see. We implement the layout of the apartments according to that panorama. We will be done within a month. Within a month we will come forward and say this is our product, and these are our layouts. Speaking of commerce, we should talk of an open market, rather than a SC. Like the Via Port example... We will have nearly 300 stores in the Venetian concept. We have thousands of square meters of office space. The allocation of this of-

leştiriyoruz. Bir ay içerisinde tamamlamış olacağız. Bir ay içerisinde bizim ürünümüz bu, yerleşim planlarımız da bunlar diye ortaya çıkacağız. Ticarete geldiğimizde, aslında bir AVM değil de açık çarşıdan söz etmemiz gerekiyor. Via Port örneği gibi... Venedik konseptinde yaklaşık 300 adet alışveriş dükkanımız olacak. Binlerce metrekare ofis alanımız var. Onun nasıl bölüneceği ticari pazarlamadan sonra ortaya çıkacak. Onu kaç birime böleriz, taleple ilgili bir konu. O bölgedeki talebi incelemek gerekiyor. Ama dükkan veya birim anlamında baktığımızda 300 artı yapı marketi ve büyük otoparkları olan büyük bir ticaret alanından bahsediyoruz. Temalı olduğu için mağazaların bina bazında yapı kiralama şeklinde bir konseptimiz var. Cadde olduğu için orada binaların her birini ayrı değerlendiriyoruz. Aynı İstiklal Caddesi'nde veya Avrupa'nın bir caddesinde olduğu gibi bir binayı bir markaya verdiğiniz zaman mimari düzgün bir şekilde birleşmiş oluyor. Diğer sistemlerde binanın içine birçok marka girer. Bu durumda markaların farklılaşmasını çok iyi algılayamazsınız. Mağazanın tabelası ön plana çıkar. Temanın güzel tarafı bu. Benim en çok sevdiğim ve en doğal bulduğum taraf da bu. Burada hem dükkanı, markayı hem de yapıyı aynı gördüğünüz zaman kafanızda Ortaköy'de bir cadde veya İstiklal Caddesi'nde bir yapı gibi daha doğal, daha alıştığımız gibi ve daha insan ölçeğinde bir şey olarak algılayacağız.

Adı Via Port Venezia mı olacak? Bu isim Kurtköy ile çok özdeşleşti gibi...

Evet adı Via Port Venezia. Sonuçta Via ya da Via Port ismi daha epeyce noktaya ulaşacak. Via Port markasını sadece Kurtköy'de tutmak, İstanbul'a haksızlık olur. Vialand yapılıyor. Kurtköy'de Houses&Suites var. Bu marka üzerinden yeni projeler gelişmeye devam edecek. Yaptığınız ürünün arkasında durmak ve proje geliştirdiğiniz her yerde kendi isminizi kullanmak önemli. Her çocuğa farklı isim koyarsanız yaptığınız işi anlatmanız zorlaşır. Ama bunu bir grubun, bir markanın ismi altında yaptığınız zaman kendinizi ve yaptıklarınızı anlatmak çok farklı olur. Bu projeyi Venezia olarak adlandırmak başka bir şey, Via Port Venezia demek çok başka bir şey. Bu marka buralarda kalmayacak, çok iyi noktalara doğru gidecek.

Projenin ne kadarı sosyal alana ayrıldı?

İki temel noktamız var. İnsanların yaşam alanı anlamında birkaç beklentisi var. Birincisi, orada yaşayanlar, ikincisi çevreden oraya gidip orada yaşayanlar. Bu iki kesimin birbirini rahatsız etmemesi gerekiyor. Ben yıllardır Ortaköy'de oturuyorum ve oradan ayrılamıyorum. Nedeni, o bölgedeki yaşamın biraz daha insancıl olması. Yani iki farklı yaşam var. Biri site yaşamıdır, bütün duvarları kapalıdır, güvenliklidir, içeri kimse giremez. İsoledir ve dışarıda farklı bir yaşam vardır. Siz sitenizden dışarı çıkar ve farklı bir yaşamla buluşursunuz. Taksim'e, Ortaköy'e, Bebek'e gidersiniz. Bir başka yaşam da Ortaköy'deki, Ulus'taki yani şehir merkezindeki gibidir. Evinizin altında sizinle beraber yaşayan insanlar vardır. Aynı caddede birlikte yaşadığınız insanları tanırsınız. Biz Venezia projemizde hem güvenlik anlamında ciddi kurulmuş hem de sosyal anlamda birbirini rahatsız etmeyecek bir yapı oluşturduğumuza inanıyoruz. Yani konutta yaşayan birisi ister ortak yeşil alanda spor, yürüyüş yapma, açık alan aktivitelerinde bulunma imkanı bulacak. Bunun için belli bir bölgeyi ayırdık. Caddeye inip bir kafede bir şeyler içmek, alışveriş yapmak istiyorsa, oradaki diğer insanlarla birlikte gezinebilecek. Bunun dışında fitness center, kuru temizleme gibi tüm ihtiyaçlarını rekabetçi bir ortamda bulabilecek. En önemli konu bu. Site sistemlerinde bir sosyal tesis, bir kuru temizleme var. Oraya gitmek, sorununuzu orada çözmek durumundasınızdır. Burada ise üç ayrı alternatifi var. Bu anlamda daha seçenekli ve özgür bir ortam olacak. Hem sistemin kendisinin hem ticaretin kendisinin sosyal imkanlarından komple faydalanacakları için projenin sosyal olarak çok güçlü hatta fazla güçlü olduğunu söyleyebiliriz. En önemli konu insanların yeşil alanda yürüyüş, koşu vd gibi spor yapabileceği iki kilometrelik bir parkurumuz olacak. Bu zaten başlı başına bir yaşam alanı ve ticari alandan izole edilmiş durumda. Eğer istiyorsa diğerinde de paylaşma şansı olduğu için sosyal alan anlamında çok güçlü olduğunu rahatlıkla söyleyebiliriz.

fice space will emerge after commercial marketing. How many units we will divide it in, depends on the demand. We need to assess the demand in the region. But when we look in terms of stores or units, we are speaking of a large commercial area of 300, plus a market and large car parks. Since it is themed, we have a concept of stores leasing buildings as a whole. Since it is an avenue, we consider each of the buildings there separately. Just like on the İstiklal Street or any European avenue, when you give the building to a brand, the architecture comes together in a neat manner. In other systems, many brands come into the building. In this case you can not perceive the differentiation of brands very well. The store's sign is more prominent. This is the nice part about the theme. It is also the part which I like the most and think is the most natural. When we see the store, the brand, and the building as one, we will perceive it as more natural, more the way we are used to, and more in the human scale, as is the case in a street in Ortaköy, or a building along the İstiklal Street.

Will the name be Via Port Venezia? This name seems to have developed a close association with Kurtköy?

Yes, the name is Via Port Venezia. Ultimately, the Via or Via Port name will go a lot of places yet. Keeping the Via Port brand within Kurtköy will be injustice to Istanbul. Vialand is being built. There is the Houses&Suites project in Kurtköy. New projects will continue to develop over this brand. Standing behind your product, and using your name every where you develop a project is important. If you give a different name to each child, it will be difficult for you to tell people of the work you do. But when you do this under the name of a group, a brand, telling about yourself and what you do will be very different. Naming this project Venezia is one thing, and naming it Via Port Venezia is another thing entirely. This brand will not stay at this point, but advance to good places.

How much of the project has been allocated to social areas?

We have two essential points. People have a several expectations with respect to living spaces. First the people who live there, second the people who go there from the vicinity to live. These two groups should not disturb each other. I have been living in Ortaköy for years, and I can not leave there. This is because the life there is a little more humane. That is, there are two different lives. One is the life in a walled up housing complex with security, no one can come in. It is isolated and there is a different life outside. You come out of your housing complex and come in contact with another life. You go to Taksim, Ortaköy, Bebek. Another life is like that in Ortaköy, Ulus, i.e. in the city center. There are people under your apartment who live with you. You know the people you live with on the same street. We believe that we have created a structure that is seriously established in terms of security, and that will not disturb one another in the social sense in our Venezia project. In other words, a resident will have the chance to do sports, walk, and engage in outdoor activities in the common green area. We have allocated a section for this purpose. If the wants to come down to the avenue, have a drink in the cafe, shop, he will be able to stroll with the other people there. Other than that he will be able to meet all his needs such as fitness center, dry cleaning, in a competitive environment. This is the most important issue. Housing complex systems (typically) include one social facility and one dry cleaning business. You have to go there, and solve your problem there. You have three distinct alternatives here. In this sense it will be a freer environment with more options. Since the occupants will have complete use of the social facilities of the system as well as of the commerce, we can say that the project is very powerful, even too powerful in the social sense. The most significant point is that we will have a two kilometer parkour where people will have the chance to hike, jog, etc in the green areas. This is a self-contained living space, and isolated from the commercial area. Since he can share in the other if he so desires, we can easily say that the project is very powerful in terms of social areas.

İstanbul'da bir Venedik



Bir ev sahibi olmaya niyetlenenler konutlarının birinci sınıf malzemeden yapılmış olmasını istiyor. Evleri depreme dayanıklı olsun, kapılar, pencereler ısı yalıtımlı olsun, mutfak ve banyoda kullanılan tüm malzemeler birinci sınıftan olsun istiyor. Konut aldığı projenin birbirini tekrar eden projelerden biri olsun istemiyor. Ve en önemlisi herkes tüm bu olanakları taşıyan konutlara kesesine uygun bir fiyata sahip olmak istiyor.





Prospective home buyers demand that their residences be built from first class materials. They want their homes to be earthquake resistant, their windows to be thermally insulated, their kitchens and bathrooms be built entirely from first class materials. They do not want the project they purchase a residence from to be one of many identical projects. And most important of all, every one wants to have residences meeting all of these criteria at affordable prices.

Siz nasıl bir hayat yaşamak istersiniz? Geniş bir aileniz mi var yoksa yalnız mı yaşıyorsunuz? Via Port Venezia'da bulunan 1+1, 2+1, 3+1 ve 4+1 dairelerden bir tanesi kesinlikler tam size göre. 2500'e yakın konut içeren bu dev proje ile hayalinizdeki Venedik'i isteklerinize göre yaşayacaksınız.

What kind of a life would you like to lead? Do you have a large family, or do you live alone? One of the 1+1, 2+1, 3+1 and 4+1 apartments offered in Via Port Venezia is sure to be just right for you. With this huge project containing nearly 2500 dwellings, you will experience the Venice of your dreams on your own terms.



Bir Bayraktar-Gürsoy yatırım ortaklığı olan ve KİPTAŞ'ın da proje ortağı olduğu Via Port Venezia'da, 1+1, 2+1, 3+1, 4+1 konut seçeneklerine sahip 2500 kadar konutu kapsayan bir yaşam merkezi, 70 bin m² kiralanabilir alana sahip alışveriş merkezi, ofis ve iş merkezi ile bir eğlence merkezi yer alacak.

The Via Port Venezia of which KİPTAŞ is a project partner will include a living center comprising around 2500 residences in 1+1, 2+1, 3+1, 4+1 residence options, a shopping center housing 70000 square meters of rentable area to the an office and business center and an entertainment center.

%0.96 FAİZ ORANI

Yeni hayatınız, 179.000 TL'den başlıyor. Kaçırmayın!

Venedik'te yaşamak hayal değil! Via Port Venezia'nın 179.000 TL'den başlayan fiyat avantajlarından faydalanın, İstanbul'da Venedik tadında yaşayan özel insanlardan biri de siz olun!





ÜSTELİK 2014'TE TESLİM

DAİRE TİPİ			LİSTE FİYATI (TL)	
KONUT TİPİ	BRÜT M²			
	MİNİMUM	MAKSİMUM	MİNİMUM	MAKSİMUM
1+1	62	73	179.000	239.000
2+1	96	135	283.000	389.000
3+1	152	177	335.000	505.000
4+1	217		521.000'den itibaren	

- Tabloda belirtilen fiyatlar 19.12.2012 tarihine kadar geçerlidir. Stok adetleri ile sınırlıdır.
- Fiyatlara KDV, kredi dosya masrafı, noter sözleşme, tapu alım, iskan, damga vergisi ve aboonmanlık bedelleri dahil değildir.
- Tabloda belirtilen fiyatlarda satıcı değişiklik yapma hakkına sahiptir.

VIA PORT VENEZIA



CALL CENTER 444 8 842(VIA)
VIAPORTVENEZIA.COM
INFO@VIAPORTVENEZIA.COM

İSTANBUL BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ · KİPTAŞ · BAYRAKTAR&GÜRSOY INVESTMENT AND MANAGEMENT CO.



Tory Burch, güneş gözlüklerinin yanı sıra numaralı gözlük çerçevelerinde de iddialı.

Tory Burch is very ambitious in eyeglasses as well as sunglasses.



Burberry yağmur çizmeleri bu kış da kadınların ayaklarını ıslanmaktan koruyacak.

Burberry rain boots will once more save women's feet from getting wet this winter.



Paul Smith'in erkekler için tasarladığı gümüş ve bej renklerinde deri tote çanta 2012 için kullanıma hazır.

Leather tote bag designed in silver and beige for men by Paul Smith is ready for use in 2012.



Yaşam alanlarınızda sanat eseri niteliğinde kullanabileceğiniz güneyin sanatkarlarının Osmanlı desenli, kaftan biçimli el yazmaları Rooms'tan size…

The Ottoman themed, caftan shaped hand written scrolls of southern artisans, which you can use in your living spaces as works of art, and lighting fixtures from the world famous Murano Island are striking for their dazzling colors.





www.akidebuket.com.tr

AKİDE BUKET İLE FARK YARATIN

Akide Buket size en kaliteli malzemelerle, en özel tasarımları bir araya getirerek şık ve lezzetli buketler sunuyor. Klasik çiçek ve hediye gönderme anlayışının değiştiği ülkemizde, farklılaşma yoluna gidenlere yeni bir alternatif oluşturan Akide Buket, şıklığı ve lezzetiyle uzun süre hatırlanacak çok özel bir hediye markası. Akide Buket, şekerli, çikolatalı ve lokumlu buketleriyle sevdiklerinize hem görsel bir şölen sunmanızı hem de damaklarda unutulmaz tatlar bırakmanızı sağlıyor. Her renginde farklı aromalar bulunan, geleneksel usuller ve yenilikci tatlarla hazırlanan, akide şekerlerinin yoğunlukta olduğu bu buketler, sevdiklerinizin doğum günlerinde, bebek doğumlarında ya da anneler günü gibi özel günlerde göndermek için ideal bir hediye anlayışı sunuyor.

MAKE A DIFFERENCE WITH AKİDE BUKET

Akide Buket offers you elegant and delicious bouquets by combining the finest quality ingredients with the most special designs. Offering a new alternative for those who choose to be different in our country where the conventional ways of sending flowers and gifts is changing, Akide Buket is a very special gift brand that is sure to be remembered for a long time for its elegance and deliciousness. Akide Buket allows you to offer your loved ones a visual feast while leaving unforgettable flavors on their palates. These bouquets dominated by rock candies each color of which contains a different aroma, prepared with traditional methods and innovative flavors, present an ideal gift idea to be sent for special occasions like birthdays, new births, or mother's day celebrations.



BALENCIAGA

Kadınların en çok önem verdikleri ve hiç bir zaman yanlarından ayıramadıkları çanta markası Balenciaga yeni modelleri ile bir kez daha vazgeçilmez olacak.

Balenciaga, the brand of handbag that women care about the most, and can never part with will be indispensable yet again with its new models.



BurberryBody lüks ve yenilenmiş notaların kişisel bir bileşimi. Odunsu kaşmir, kremsi vanilya, şehvetli kehribar ve misk ise bu eşsiz ve baştan çıkarıcı kokunun temel notalarını oluşturuyor.

An individual composition of luxurious and fresh notes – Burberry Body. Base notes of this unique and sensual fragrance are woody cashmeran, creamy vanilla, seductive amber and musk.



Balenciaga'nın erkekler için tasarladığı Messenger çanta, zeytin yeşili deriden oluşturulmuş.

Balenciaga's Messenger, the handbag designed for men, is made of olive green leather.



Brian Atwood markasının 2010-11 sonbahar/kış ayakkabı koleksiyonunda yer alan bootie modelleri tasarım ve malzeme kalitesinde yarattığı farklılık kadar, zarif ve seksi topuk tasarımı ile de dikkat çekiyor.

Bootie models included in Brian Atwood's 2010-11 Fall/Winter footwear collection stand out with their distinction in the design of their styles and the quality of their materials, as well as their elegant and sexy heel design.





Kol düğmesi: üreticisi Elizabeth Parker, gümüş ve gümüş kaplama üzerine değerli taşlar ile İngiltere'de tasarlandı.
Fular: yün ağırlıklı olmak üzere İtalya Como'da La Misura için tasarlandı.
Kravat: Milano'da Gierre firmasında tamamen el işçiliğiyle % 100 ipek kumaşlar ve yün astardan olmak üzere el dikişiyle ve sadece 2'şer adet olarak La Misura için hazırlandı.





Cufflinks: by Elizabeth Parker, designed in the UK with precious stones on silver and silver coating.
Wooly scarf: Designed in Como, Italy for La Misura.
Necktie: Purely handmade, made of 100% silk fabric and wool lining by Gierre in Milan, prepared for La Misura with only two of each.



RIMOWA VALİZLER, BEYMEN'DE

Lüks kategoride valiz denilince akla ilk gelen markalardan Rimowa, Beymen Blender'larda yerini aldı. Rimowa valizler değişik modelleriyle her tarza hitap ediyor. Alüminyum ve polikarbondan üretilen Rimowa valizler, sağlamlık ve hafifliğiyle tercih sebebi olurken, sade ve şık tasarımıyla da göz dolduruyor. Lacivert, gri, bordo ve bej renklerde; büyük, orta ve kabin boylarıyla seyahatlerin vazgeçilmezi olan Rimowa valizler, Hollywood yıldızlarının da tercihi oluyor.

"RIMOWA" SUITCASES AT BEYMEN

Lüks kategoride valiz denilince akla ilk gelen markalardan Rimowa, Beymen Blender'larda yerini aldı. Rimowa valizler değişik modelleriyle her tarza hitap ediyor. Alüminyum ve polikarbondan üretilen Rimowa valizler, sağlamlık ve hafifliğiyle tercih sebebi olurken, sade ve şık tasarımıyla da göz dolduruyor. Lacivert, gri, bordo ve bej renklerde; büyük, orta ve kabin boylarıyla seyahatlerin vazgeçilmezi olan Rimowa valizler, Hollywood yıldızlarının da tercihi oluyor.

BURBERRY





Ralph Lauren Messenger, siyah deri ve iki saplı olarak tasarlanmış.

Ralph Lauren Messenger was designed in black leather and two handles.



Ayakkabı ve çanta sektörünün lüks ve bir o kadar da zevkli grubundan Giuseppe Zanotti, yeni sezonda kadınlar için oldukça şık ve rahat modeller oluşturdu.

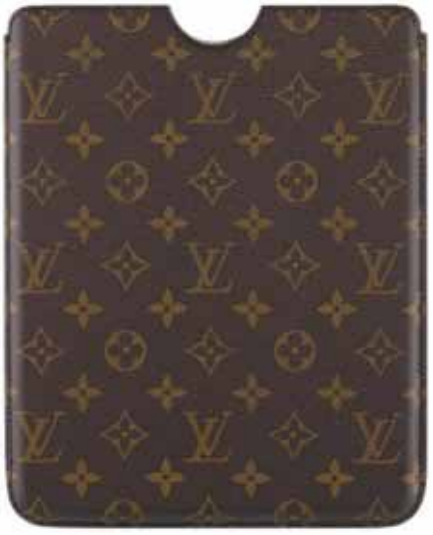
Guiseppe Zanotti, the luxurious and elegant group in the footwear and handbag industry, has created quite chic and comfortable models for women in the new season.



Birçok iddialı marka iPad için çanta tasarımlarına imza atıyor. Bunlardan biri Marc Jacobs, diğeri ise Louis Vuitton

Many eminent firms are designing cases for iPad. One of these is Marc Jacobs, and another Louis Vuitton.







Mutfak aksesuarlarında iddialı olan Muji'nin buhar kapları sağlıklı beslenme için ideal.

Steam containers by Muji, an ambitious name in kitchen accessories, are ideal for healthy eating.



Farklı renklere sahip Hunter çizmeler, bol yağış alan İngiltere'de olduğu kadar Türkiye'de de çok moda.

Hunter boots in various colors are as fashionable in Turkey as in the UK where it rains often.



BU TOPRAKLARIN MÜZİĞİNİ SEVDİĞİNİ BELİRTEN ŞEVVAL SAM'IN EN SON İMZA ATTIĞI ALBÜM, ARABESK ŞARKILARDAN OLUŞUYOR. SAM, ARABESKİN SADECE BİR MÜZİK DEĞİL, AYNI ZAMANDA SOSYOLOJİK BİR OLGU OLDUĞUNU SÖYLÜYOR. İNSANLARIN ARABESK MÜZİĞE ÖNYARGIYLA BAKTIĞINI DİLE GETİREN SAM, "O YAŞAM TARZINI KENDİLERİNE YAKIN BULMAYAN VE ELEŞTİREN İNSANLAR, ONUN TEMSİL ETTİĞİ MÜZİĞE MESAFELİ YAKLAŞTI. MÜZİĞİN BİR SUÇU YOK..." DİYOR.

"HER MÜZİK İLK ÇIKTIĞI ZAMAN MASUMDUR"

Gösterişten ve çok kalabalıktan hoşlanmadığını belirten Şevval Sam, her şeye sahip olduğumuz ya da sahip olabilme ihtimalimizin olduğu bu dönemde, mutluluğu sadece ve sadece daha küçük şeylerde aramamız gerektiğini düşünüyor. Azla yetinmeyi öğrenmemiz gerektiğini, bunun da sadeliğin başka bir karşılığı olduğunu belirten Şevval Sam ile sıcak, içten ve her telden sohbet ettik.

Ünlü bir sanatçı annenin kızı olmak sanat yaşamınızda sizin için avantaj mı dezavantaj mı oldu?
Bir açıdan bakıldığında avantaj diğer açıdan bakıldığında ise dezavantaj. Tek başına ayaklarının üzerinde durmak isteyen bir çocuk için anne ya da baba gölgesi zordur. (Hele ki benim annem gibi müzik tarihimizdeki en yüksek çıtalardan biriyse.) Bir yandan sürekli mukayese edilebilirsiniz. Hatta eğer bir de sanatla uğraşıyorsanız sadece onların şöhretinden yararlandığınız da düşünülebilir ki en zoru burasıdır. Sırf bu yüzden 1-0 mağlup başlamışsınızdır. Öte yandan sahip olduğunuz birçok şeyi onlardan almışsınızdır. Hayata karşı duruşu, yeteneğinizi, fiziksel özelliklerinizi vs. Benim için de böyle bir durum söz konusu oldu bir dönem. Kendimi ispat etmem kolay olmadı. Bugün kendi başına ayakları yere sağlam basan, ne yaptığını bilen biri olmak için annemden aldıklarımı avantaj olarak görmemle birlikte, bu durumun dezavantaj tarafını da yine onun öğrettikleri ile avantaja çevirdiğimi düşünüyorum.

Müzik yaşamına nasıl adım attınız?
Ben aslında on beş yaşımdan beri şarkı söylüyorum. Milliyet gazetesinin liselerarası müzik yarışmalarında yer aldım. Reklam cingılları yaptım. Uzun bir süre reklam müzikleri derken…

En çok da Nejat İşler ile oynadığınız Gülbeyaz dizisinde şarkı söylediniz sanırım.
Kazım Koyuncu müziklerini yapmıştı o dizinin. Bazı bölümlerde oynadı da. İlk olarak o dizide Karadeniz türkülerine sıcaklık hissetmeye başladım. Kazım'la tanıştıktan sonra Karadeniz türküleri benim için anlam kazandı. Dizide türküler söyleyince insanlar benim Karadenizli olduğumu zannetti. O güzel aranjmanlardan sonra benden Karadeniz türküleri beklentisi oluştu. Bu benim için yapacağım müziğin başka bir versiyonuydu. Bunu zemin olarak alamazdım. Kendimi yakın hissettiğim müzik alaturkaydı. Radyo programı yapmıştım ve taş plak kayıtları çalıyordum. Bu benim için bir eğitim süreci gibiydi. Ben bu toprakların müziğini çok seviyorum. Hem sounda daha yakınım hem de gırtlak olarak. Ses rengi, tavır ve üslup açısından da. O yüzden Klasik Türk Müziğini zemin olarak seçtim kendime. Çünkü onun üzerine neyi inşa etsem olurdu. Epeyce de ses getirdi. Hala satan bir albüm Sek. §Tek bir tezin şarkıcısı olmayacak kadar farklı müzikler dinliyorum. Sonra da arabeski yapmak istedim.

Arabesk algısını de farklılaştırdınız sanki…
Arabesk sadece bir müzik değil. Sosyolojik bir olgu. Dolayısıyla insanlar o müziğe önyargıyla bakıyor. O yaşam tarzını kendilerine yakın bulmayan ve eleştiren insanlar, onun temsil ettiği müziğe mesafeli yaklaştı. Müziğin bir suçu yok bu anlamda. Her müzik ilk çıktığı zaman masumdur.

"EACH MUSIC IS INNOCENT WHEN IT IS FIRST CONCEIVED"

THE LATEST ALBUM BY ŞEVVAL SAM WHO VOICES HER LIKING OF THE MUSIC OF THESE LANDS, CONSISTS OF ARABESQUE SONGS. SAM SAYS ARABESQUE IS NOT MERELY A STYLE OF MUSIC, BUT A SOCIOLOGICAL PHENOMENON. STATING THAT PEOPLE ARE PREJUDICED AGAINST ARABESQUE MUSIC, SAM SAYS, "PEOPLE WHO DO NOT FIND THAT LIFESTYLE CLOSE TO THEIRS, AND WHO CRITICIZE IT HAVE BEEN DISTANT TO THE MUSIC REPRESENTED BY THE LIFESTYLE. THE MUSIC IS NOT TO BLAME."

Saying she does not like pretensions and large crowds, Şevval Sam thinks we should seek happiness only and only in smaller things, in this age where we have everything or we could possibly have everything. We had a warm, earnest conversation on many subjects with Şevval Sam, who says we should learn to be content with little, and that this is another form of austerity.

Has being the daughter of a famous mother an advantage or a disadvantage for you in your artistic life?
From one aspect it is an advantage, and from another it is a disadvantage. For a child who wants to stand on her own two feet, the shadow of a mother or father is difficult. (Especially if it is one of the highest bars in our music history, as my mother.) On the one hand, you are constantly subjected to comparison. Especially if you are working in art, people might think you are solely benefiting from their fame, which is the hardest of all. For this reason alone, you start behind. On the other hand, you have inherited a lot of what you have from them. Your stance against life, your talent, physical features, etc. For a while this was the case for me too. It was not easy for me to prove myself. While I see the things I got from my mother as an advantage in being someone who stands firmly on her two feet, and who knows what she is doing today, I think that I have transformed the disadvantages of this situation to advantages thanks to what she taught me.

How did you embark on a life of music?
In fact I have been singing since I was fifteen. I took place in Milliyet newspapers high school music competitions. I sang jingles. After a long time of singing jingles...

I think you sang the most in the TV Series Gülbeyaz in which you starred along with Nejat İşler.
That series' musical score had been composed by Kazım Koyuncu. He also acted in some episodes. I began to feel warmth toward folk songs of the Black Sea for the first time in that series. After meeting Kazım, folk songs of the Black East took on meaning for me. When I sang the folk songs in the series, people thought I was from the Black Sea region. After those lovely arrangements, people began to expect Black Sea folk songs from me. For me, this was another version of the music I would make. I could not take it as a basis. The music I felt close to was classical Turkish music. I had done a radio show, and was playing gramophone records. This was like a learning process for me. I love the music of this land. I am closer to its sound, I am also close to it in terms of my voice box. In terms of tone color, attitude, and style as well. For that reason, I chose Classical Turkish Music as a base. Because I could have nuilt anything on it. It made quite an impact too. Sek is an album that still sells. I listen to too diverse musical styles to be the singer of a single thesis. Later I wanted to do arabesque.

It appears you have changed the perception of arabesque as well...
Arabesque is not just a music. It is a sociological phenomenon. Therefore, people are prejudiced against the music. People who do not find that lifestyle close to theirs, and who criticize it have been distant to the music represented by the lifestyle. In this sense, the music is not to blame. Each music is innocent when it is first conceived.

What kind of reaction did you get from the people around you when you decided to make an arabesque album?
I did not get negative reactions from those who really knew me, but some of my fellow artists made a great protest, some even said,



Arabesk albümü yapmaya karar verdiğinizde çevrenizden nasıl tepkiler geldi?
Beni gerçekten tanıyanlardan olumsuz tepki gelmedi ama bazı sanatçı dostlarım çok büyük tepki gösterdiler, eğer arabesk yaparsan bir daha çalmayı bırak, görüşmem bile diyenler oldu. Bence müzikal olarak dışlamaktan ziyade, sosyal bir olgu olarak dışlıyorlar o kişiler arabeski ve bu da ayrımcılığın başka bir çeşidi. Aslında birbirinden farklı şarkılar. Ama tabii ki benim yorumumla.

Albümü hazırlarken arabesk dinlediniz mi yoksa uzak mı durdunuz?
Ne aşırı dinledim ne de uzak kaldım. Şarkıların asıl sahiplerinden çok dinlemedim, neticede çok etki altında kalmak istemedim. Şarkıları öğrendim ve bir an önce söyledim. En sade en has en masum halleri olsun istedim. Şarkılar o kadar yeterli ki ekstradan bir şey koymaya gerek yoktu.

Peki bu albümlerin devamı gelecek mi?
Tabii ki gelebilir. "Karadeniz"e emin değilim ama diğerlerinin devamı gelebilir. "Sek 2", "Has Arabesk 2" ya da bambaşka bir şey olabilir. Her şey olabilir. Benim müzik rüzgarım nerden eserse…

Kendinizi müzik yolculuğunun neresinde görüyorsunuz?
Ben kendimi bir tekâmül yolculuğunda görüyorum. Yaptığım işleri de bu yolculuğa hizmet eden unsurlar olarak addediyorum. Yaşadığım olaylar senaryo, insanlar figürasyon, mekanlar dekor... Hiçbir şeyi fazla abartıp kendimize mal etmemek gerektiğini düşünüyorum. Yüksek ve sonsuz bir sanatın elçileriyiz. Kanal açıldığında biz sadece aradan çekiliyoruz. İşte o akma halinin hazzını doyasıya yaşadığımız için şanslı elçileriz

Sosyal sorumluluk anlamında duyarlı olduğunuzu biliyoruz. Bu tür projelerde yeteri kadar yer aldığınızı düşünüyor musunuz? Bunlar sizi ne kadar mutlu ediyor? Önemsediğiniz, içinde

if you do arabesque, I will not even see you, let alone play for you. I think those people ostracize arabesque as a social phenomenon rather than musically, and this is another version of discrimination. In fact the songs are quite different from each other. But naturally with my interpretation.

Did you listen to arabesque while you were preparing the album, or did you stay away?
I neither listened to it excessively, nor stayed away from it. I did not listen to songs from their original singers a lot, I did not want to be influenced too much. I learned the songs and I sang them immediately. I wanted the simplest, and most innocent versions of the song. The songs are so sufficient, there was no need to put in anything else.

Will there be more of these albums?
Naturally, it is possible. I am not sure about "Karadeniz," but there may be more of the others. It could be "Sek Volume 2", "Has Arabesk Volume 2" or something else entirely. It could be anything. Wherever my musical wind blows...

Where do you see yourself in the musical journey?
I see myself in a journey of evolution. I see the things I do as elements that serve this journey. My experiences are the scenario, the people are the extras, the places are the set... I think we should not exaggerate or internalize anything too much. We are the ambassadors of high and eternal art. We merely stand aside when the channel opens. We are lucky ambassadors precisely for experiencing the delight of this state of flow to the fullest.

I know that you are conscientious in terms of social responsibility. Do you think you have taken part in such projects enough? How happy do these things make you? Is there a project you care about, that you want to be a part of?
I try to take part, as much as I can. My priorities are the environment, education, and ethnic differences. I am already a part of many projects on these matters.

Can we say that you have completely moved away from television? Is this a conscious choice?
Yes. I think I am past the age where I can cope with the current conditions of TV series. I can not work under those superhuman conditions. The work of television ruined me. I was exhausted. I see it as lost labor. The right mix does not always happen. "Süper Baba" and "Gülbeyaz" were the right mix, but this does not happen all the time. You can not work at human conditions anyway. So, may be a sit-com or something. I like comedy. The job that I was first entirely pleased with was the film "Siyah Beyaz".

You have a son. As a mother, how does Şevval Some tend to him, how do you spend time with each other?
I am his friend in intellect. We have very special conversations on life. When we are together, we speak of everything, as it is between my mother and me. We have a good mother and son relationship. We are a mother and son who express their feelings to one another, who says 'I love you,' to each other often, who have fun together, yet who can be in conflict at times. I do not think I am a very good mother. I put in work, I try to be understanding, patient. I give the great majority of the time that is left to me from work to him. Because he is very precious to me. Furthermore, I am raising an individual. His every moment, every millimeter, every second is very important for me.

What are the things you like to do outside of work?
I like tranquility. I like to be alone. We have a gang, a gang of girls. My friends of 17 to 24 years, I like to be with them. I like some routines. Sometimes I can like seeing the same faces at the same place. Other than that, I am not very social.







yer almak istediğiniz bir proje var mı?
Elimden geldiğince yer almaya çalışıyorum. Hassasiyet duyduğum öncelikli konular; çevre, eğitim ve etnik farklılıklar. Bu konularla ilgili birçok projede yer alıyorum zaten.

Televizyondan tamamen uzaklaştınız diyebilir miyiz artık? Bu bilinçli bir tercih midir?
Evet. Şu andaki dizi koşullarını kaldırabilecek yaşı geçtim sanırım. O insanüstü koşullarda çalışamıyorum. Televizyon işi beni mahvetti. Çok yoruldum. Boşa giden emek diye düşünüyorum. Doğru kesişme her zaman olmuyor. "Süper Baba", "Gülbeyaz" doğru kesişmeydi ama bu her zaman olmuyor. Zaten insani koşullarda çalışmıyorsunuz. O yüzden sit-com falan olabilir belki. Komediyi seviyorum. İlk defa içime sinen iş Siyah Beyaz filmi oldu.

Bir oğlunuz var. Şevval Sam bir anne olarak onunla nasıl ilgileniyor, birlikte nasıl vakit geçiriyorsunuz?
Ben onun zihin dostuyum. Hayatla ilgili çok özel sohbetlerimiz oluyor. Birlikte olduğumuzda aynı annemle ben gibi her şeyden konuşuyoruz. İyi bir anne-oğul ilişkimiz var. Duygularını birbirine ifade eden, sıklıkla birbirine sevdiğini söyleyen, bunu dile getirebilen, birlikte eğlenen, bazen anlaşmazlıkları da olabilen bir anne-oğuluz. Ben çok iyi bir anne olduğumu düşünmüyorum. Emek veriyorum, anlayışlı olmaya, sabır göstermeye çalışıyorum. İşimden geriye kalan zamanımın çok büyük bir çoğunluğunu ona veriyorum. Çünkü o benim için çok kıymetli. Ayrıca ben bir birey yetiştiriyorum. Onun her anı, her milimetresi, her saniyesi çok önemli benim için.

İş dışında yapmaktan hoşlandığınız neler var?
Sükuneti seviyorum. Yalnız kalmayı seviyorum. Bizim bir çetemiz var, kız çetesi. 17 ila 24 yıllık dostlarım, onlarla bir arada olmayı seviyorum. Bazı rutinleri seviyorum. Aynı yerde aynı yüzleri görmeyi sevebiliyorum bazen. Onun haricinde pek sosyal sayılmam.



BEBEK'TEKİ YENİ ADRESİNİZ

CHILAI

SABAH KAHVALTISINDAN BAŞLAYIP AKŞAM YEMEĞİNE DE KALMAK İSTER MİSİNİZ? ŞIK BİR YEMEK EŞLİĞİNDE AYNI ZAMANDA MAÇ KEYFİNİ DE YAŞAMAK? YA DA İŞ ÇIKIŞI EŞSİZ BOĞAZ MANZARASINA KARŞI DOSTLARINIZLA ÇOK ÖZEL BİR KOKTEYL YUDUMLAMAK? ARADIĞINIZ HER ŞEY BUNDAN BÖYLE SADECE CHILAI'DA.

YOUR NEW ADDRESS IN BEBEK

WOULD YOU LIKE TO START WITH BREAKFAST AND STAY FOR DINNER TOO? EXPERIENCE THE PLEASURE OF WATCHING A GAME TO THE ACCOMPANIMENT OF AN ELEGANT MEAL? OR SIP A VERY SPECIAL AFTER-WORK COCKTAIL WITH YOUR FRIENDS, FACING THE UNRIVALLED VIEW OF THE BOSPHORUS? FROM NOW ON, EVERYTHING YOU SEEK CAN BE FOUND ONLY AT CHILAI.

Chilai that derives its name from the oldest known name of its neighborhood, and enjoyed great popularity among its fans since the day it opened as a part of the Angel Group, offers music you can hear nowhere else, delicious and different menu alternatives, its entertainment that is complemented with elegance and the splendid view of Bebek all in one.

A different surprise, a brand new suprise on each floor

Chilai that houses all of the colors, energy and pleasure of Istanbul, and welcomes its guests with a different option on each floor, the bistro&lounge, fine-dining, sushi bar, Godiva chocolate and art gallery gives Bebek a brand new excitement and dynamism.

While natural textures and wood dominate the bistro&lounge area with minimal touches within the concept created by Mahmut Anlar; a sombre and elegant ambiance is created with leather chairs and wallpaper on the fine dining floor, blending the urban lifestyle of Chilai with a warm atmosphere.

Angel Group bünyesinde, ismini semtin bilinen en eski adından alan ve açıldığı günden bu yana hayran kitlesi tarafından büyük ilgi gören Chilai, hiçbir yerde duyamayacağınız müzikleri, birbirinden lezzetli ve farklı menü alternatifleri, şıklıkla bütünleşen eğlencesi ve Bebek'in muhteşem manzarasını bir arada sunuyor.

Her katta farklı bir sürpriz, bambaşka bir heyecan

İstanbul'un tüm renklerini, enerjisini ve keyfini içinde barındıran ve bistro&lounge, fine-dining, sushi bar, Godiva çikolata ve sanat galerisi olmak üzere konuklarını her katta farklı bir seçenekle karşılayan Chilai, Bebek'e yepyeni bir heyecan ve dinamizm katıyor.

Mahmut Anlar'ın yarattığı konsept çerçevesinde bistro&lounge alanında minimal dokunuşlar ve doğal dokular ile ağırlıklı olarak ahşap karşımıza çıkarken, fine-dining katında ise deri koltuklar ve duvar kağıtları ile ağır ve şık bir ambiyans yaratılarak Chilai'ın kentli yaşam tarzı sıcak bir havayla birleştiriliyor.









Chilai'ın Executive Chef'i Hazer Amani öncülüğünde hazırlanan menü, enfes tatları ve denenmemiş alternatifleri ustaca bir ahenkle bir arada sunarak sabah kahvaltısından akşam yemeğine uzanan muhteşem bir deneyim yaşatmak için konuklarını bekliyor. Damak tadından ödün vermeyenler için tasarlanmış lezzetlere iki yüze aşkın şarap seçeneği bulunan geniş şarap kavından seçeceğiniz tatlar eşlik ediyor. Chilai'ın menülerinde ağırlıklı olarak dünya lezzetleri göze çarpıyor. Her katın konseptine özel dekorasyon ve menü oluşumun yanı sıra, özel iş toplantıları yapabileceğiniz, davetlerde kapatabileceğiniz veya rahatça maç yayınlarını izleyebileceğiniz sanat galerisi ve sushi bar'ın bulunduğu birinci kat ve şık akşam yemeklerinizi muhteşem deniz manzarasına karşı yiyebileceğiniz fine-dining bölümü ile tercihiniz ne olursa olsun Chilai sizi büyüsüne eşlik etmeye davet ediyor.

Hem keyif hem eğlence bir arada!
Chilai'ın müzik koordinatörlüğünü üstlenen, son yılların büyük beğeni toplayan ismi DJ Doğuş Çabakçor, lounge, chillout, jazzy house, deep ve funky house tarzı müziklerini eğlenceli tarzı ile birleştirerek mekana farklı duruşuyla yeni bir enerji katıyor. Chilai'ın farklı konseptlerine ve atmosferine uygun şekilde, Doğuş Çabakçor'un özenle seçtiği müzikler kahvaltıdan geceye kadar konuklara keyifli dakikalar vaat ediyor. Şık dekorasyonu, farklı tarzı, sıcak atmosferi ve her zevke hitap eden lezzetleri ile Chilai sevdiklerinizle yenilecek yemeklerinizin gözde adresi olacak.











The menu prepared under the leadership of Chilai's Executive Chef, Hazer Amani offers succulent flavors and untried alternatives in masterful harmony, awaits its guests to give them a spectacular experience ranging from breakfast to dinner. Fine wines you can choose from an extensive cellar comprising nearly two hundred wine options accompany delicacies that have been designed for those who do not make compromises on their palates. Chilai's menus are dominated by examples of world cuisine. In addition to the distinct styles of decoration and menus that are excusive to the concept of each floor, the first floow that includes an art gallery and sushi bar, where you can have your private business gatherings, have exclusive access your guests for receptions, or watch games in comfort, and the fine dining section where you can take your chic evening meals against the spectacular views of the sea, Chilai invites you to accompany its magic, whatever your preference.

Pleasure and entertainment, together!

Chilai's Musical Coordinator, DJ Doğuş Çabakçor who has enjoyed great admiration in recent years imbues the space with fresh energy through his different poise, blending lunge, chillout, jazzy house, deep and funky house tracks with his entertaining style. In harmony with the distinctive concept of Chilai, the tracks carefully selected by Doğuş Çabakçor promise guests a pleasurable time from breakfast until nighttime. With its elegant decoration, distinctive style, warm atmosphere and flavors to suit all palates, Chilai will be the popular address for meals with your loved ones.



SERENITA FITNESS & SPA

CROWNE PLAZA HOTEL ISTANBUL ASIA İÇİNDE YER ALAN SERENITA FITNESS & SPA KULÜBÜ'NDE GÜNÜN STRESİNİ ATACAK VE BÖYLECE SADECE BEDENİNİZİ DEĞİL RUHUNUZU DA DİNLENDİRMİŞ OLACAKSINIZ...

AT THE SERENITA FITNESS & SPA CLUB WITHIN THE CROWNE PLAZA HOTEL ISTANBUL ASIA, YOU WILL SHARE OFF THE STRESS OF THE DAY AND REST YOUR SPIRIT AS WELL AS YOUR BODY...



Günün yoğun temposundan sizi uzaklaştırıp hafifleten atmosferi, dinginleştiren müzikleri & aroma terapi masaj bitki yağlarıyla sizlere keyifli bir ortam sunar. Uzak Doğulu masörlerimiz eşliğinde uygulanan Refleksoloji Masajı, Abiyanga Shro Abiyanga &Thai masajları yanında Anti Selülit masajımızla da toxinlerden arınabilirsiniz. Health Club; Açık & Kapalı Yüzme Havuzu, Türk Hamamı- Geleneksel Türk Kesesi, Dinlenme Odası, Solaryum & Sauna, Kardio, Fitness, Pilates & Vitamin Bar ile hizmetinizdedir.



Offers a pleasant setting with its atmosphere that moves you away from the day's busy tempo, lightening you, calming music and aromatherapy massage botanical oils. In addition to the Reflexology Massage, and Abiyanga Shro Abiyanga&Thai massage applied by our Far Eastern masseurs, you can also detoxify with our Anti-Cellulite massage. The Health Club is at your service with an Outdoor & Indoor Swimming Pool, Turkish Hammam - Traditional Turkish Scrub, Resting Room, Solarium & Sauna, Cardio, Fitness, Pilates & Vitamin Bar.





BELVEDERE'DEN FARKLI TATLAR

VIA PORT CROWNE PLAZA ISTANBUL ASIA BÜNYESİNDE HİZMET VEREN BELVEDERE RESTAURANT'IN MUTFAĞI ÜNLÜ ŞEF LEVENT ARSLAN'IN HÜNERLİ ELLERİNE EMANET...

VIA PORT alışveriş merkezinin tam ortasında konuşlanan otelin bünyesinde yer alan Belvedere Restaurant & Bar gerek mimarisiyle ve gerek sunduğu değişik yemeklerle farkını hemen belli ediyor. Belvedere Restaurant'a girdiğiniz andan itibaren klasik Selçuklu çizgisinin son derece akıllıca ve pratik bir şekilde modernize edildiğini fark ediyorsunuz. Altın varaklarla süslenmiş tavanlar ve kısmen Osmanlı motiflerinin kullanıldığı duvarlara baktığınızda ise geçmişle bugünün ince ince işlenerek harmanlanmış olduğunu görüyorsunuz.



DIFFERENT TASTES FROM BELVEDERE

KITCHEN OF BELVEDERE RESTAURANT, OFFERING SERVICE IN VIA PORT CROWNE PLAZA ISTANBUL ASIA, IS ENTRUSTED TO THE FAMOUS CHEF LEVENT ARSLAN'S TALENTED HANDS...

Belvedere Restaurant & Bar, located in the hotel deployed just in the center of VIA/PORT shopping mall, shows its difference both with its architecture and with its different taste offers. As of your first step in Belvedere Restaurant, you realize that the classic Seljuk line has been modernized in an ultimately clever and practical manner. When you look at the ceilings decorated with gold foils and the walls partially decorated with Ottoman motives, you can see the detailed mixture of past and present.



Tavada kızartılmış deniztarağı, moleküler garni eşliğinde

Malzemeler: 3 adet deniztarağı, saze ıspanak, havuç püresi, siyah zeytin püresi, siyah üzüm püresi
Yapılışı: Sızma zeytinyağında tuz ve değirmen biberle tatlandırdığımız deniz taraklarını tavada iki tarafı pişene kadar kızartalım, sote yaptığımız ıspanakları püre haline getirdikten sonra servis tabağına yerleştirelim ve üzerine deniz taraklarını dizelim. Yanında moleküler garnileri (havuç havyarı, üzüm havyarı ve zeytin havyarı) serpiştirerek servis edelim.

Fried scallops with a side of molecular garnish

Ingredients: 3 scallops, fresh spinach, pureed carrots, pureed black olives, pureed black grapes
Directions: Let us fry the scallops which we have seasoned with salt and freshly ground pepper in extra-virgin olive oil in a pan until they have browned on both sides, then place our sautéed and pureed spinach on the serving plate and arrange the scallops on the spinach. Decorate by scattering the molecular garnish (carrot caviar, grape caviar, and olive caviar) and serve.

Havuç havyar

Malzemeler 1. kısım: 2,5 gr aljinat, 400 gr havuç püresi, 50 gr şeker şurubu, 50 gr su
25 gr limon suyu. Tüm malzemeyi birbirine iyice karıştırıp.
Malzemeler 2. kısım: 1000 gr su, 10 gr kalsiyum klorür içerisine yukarıdaki karışımı bir hijyenik şırınga yardımı ile tane tane sıkarak havyarlarımızı elde ederiz, 30 saniye kadar sonra havyarları klorürlü sudan normal suya alıp istediğiniz zaman servis edebilirsiniz.

Making the carrot caviar

Malzemeler 1. kısım: 2.5 g of alginate, 400 g of pureed carrots, 50 g of sugar syrup, 50 g of water, 25 g of lemon juice. Mix all ingredients well and.
Malzemeler 2. kısım: 1000 g of water, 10 g of calcium chloride, we prepare our caviar by injecting the above mixture in each caviar using a hygienic syringe. We can transfer the caviar from the chloride water to regular water after 30 seconds, and serve at our convenience.

Siyah üzüm havyarı

Malzemeler 1. Kısım: 2,5 gr aljinat, 400 gr siyah üzüm püresi, 50 gr şeker şurubu, 50 gr su, 25 gr limon suyu. Tüm malzemeyi birbirine iyice karıştırıp.
Malzemeler 2. Kısım: 1000 gr su, 10 gr kalsiyum klorür içerisine yukarıdaki karışımı bir hijyenik şırınga yardımı ile tane tane sıkarak havyarlarımızı elde ederiz,30 saniye kadar sonra havyarları klorürlü sudan normal suya alıp istediğiniz zaman servis edebilirsiniz.

Making the black grape caviar

Malzemeler 1. Kısım: 2.5 g of alginate, 400 g of pureed black grapes, 50 g of sugar syrup, 50 g of water, 25 g of lemon juice. Mix all ingredients well and.
Malzemeler 2. Kısım: 1000 g of water, 10 g of calcium chloride we prepare our caviar by injecting the above mixture in each caviar using a hygienic syringe We can transfer the caviar from the chloride water to regular water after 30 seconds, and serve at our convenience.

Zeytin havyarı

Malzemeler 1. Kısım: 2,5 gr aljinat, 400 gr zeytin püresi, 50 gr şeker şurubu, 50 gr su, 25 gr limon suyu. Tüm malzemeyi birbirine iyice karıştırıp.
Malzemeler 2. Kısım: 1000 gr su, 10 gr kalsiyum klorür içerisine yukarıdaki karışımı bir hijyenik şırınga yardımı ile tane tane sıkarak havyarlarımızı elde ederiz, 30 saniye kadar sonra havyarları klorürlü sudan normal suya alıp istediğiniz zaman servis edebilirsiniz.

Making the olive caviar

Malzemeler 1. Kısım: 2.5 g of alginate, 400 g of pureed olives, 50 g of sugar syrup, 50 g of water, 25 g of lemon juice. Mix all ingredients well and.
Malzemeler 2. Kısım: 1000 g of water, 10 g of calcium chloride we prepare our caviar by injecting the above mixture in each caviar using a hygienic syringe We can transfer the caviar from the chloride water to regular water after 30 seconds, and serve at our convenience.





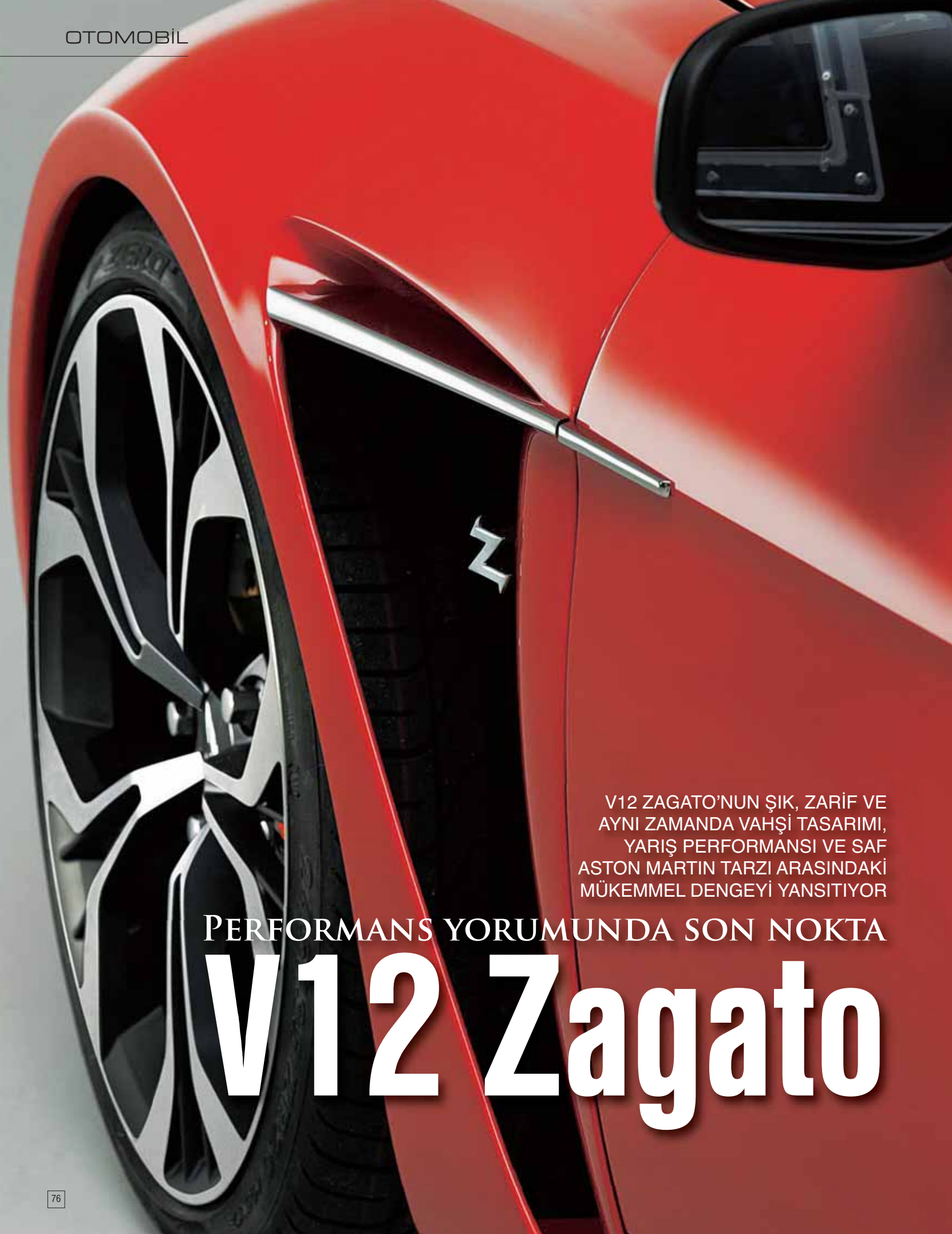
CROWNE PLAZA ASIA İLE DÜĞÜNLER...

- Eşsiz aperatiflerle Hoş Geldiniz Kokteyli
- Tecrübeli Şefimizin özel menü seçenekleri & düğün öncesinde menü tadımı
- İlk Dans Koreografisi
- Özel Tasarım Düğün Pastası
- Gelin ve Damat'a Şampanya ve Meyve Sepeti & Kahvaltı ikramımızın dahil olduğu
- Kral Dairesinde Konaklama
- Beyaz sandalye giydirmeleri, koton masa örtüleri, zarif nikâh masası, gelin yolu süslemeleri
- Düğününüzü unutulmaz kılacak fotoğraf & video çekimi gibi diğer hizmetler için önerilerimizle
- 1500 kişi ve üzerinde kapasiteli Balo Salonumuzla, mutluluğuna eşlik etmek için profesyonel ekibimiz sizleri bekliyor.



WEDDINGS WITH CROWNE PLAZA ASIA ...

- Welcome Cocktail with unique aperitifs
- Special menu selection from our experienced Chef, and menu tasting before the wedding
- First Dance Choreography
- Specially Designed Wedding Cake
- Accommodation for the Bride and Groom in the King Suite with complimentary Champagne, Fruit Basket & Breakfast
- White dressed chairs, cotton table cloths, elegant wedding table, bridal aisle decorations
- With our suggestions for photo & video shoot and other services that will render your wedding unforgettable
- Our Ballroom with a capacity of over 1500 and our team of professionals await you to attend on your happiness.



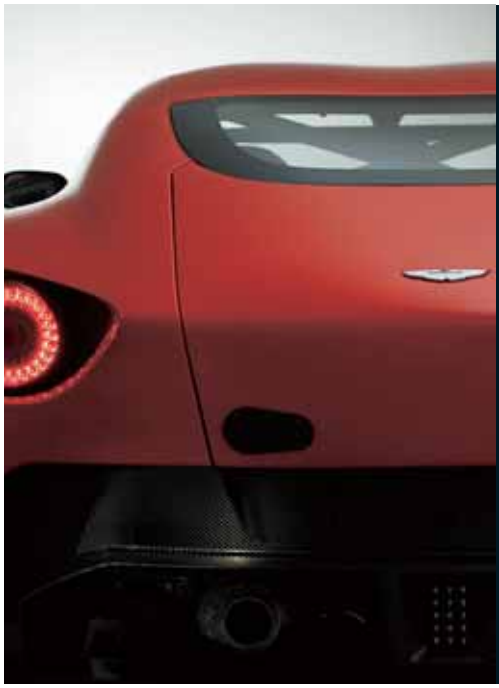
V12 ZAGATO'NUN ŞIK, ZARİF VE AYNI ZAMANDA VAHŞİ TASARIMI, YARIŞ PERFORMANSI VE SAF ASTON MARTIN TARZI ARASINDAKİ MÜKEMMEL DENGEYİ YANSITIYOR

Performans yorumunda son nokta

V12 Zagato



İngiliz üreticinin, ikonik tasarımcı Zagato ile işbirliğinin son eseri olan otomobil, ilk kez 21 Mayıs 2011'de İtalya'da düzenlenen Villa d'Este Concours'ta otomobil severler ile buluştu. 50 yıl önce DB4GT Zagato ile başlayan işbirliğinin en göz alıcı projeleri olan V8 Vantage Zagato ve DB7 Zagato'dan sonra yaratılan V12 Zagato, Aston Martin ve Zagato ilişkisinin 50. yılının kutlanması için yaratılmış bir model. Aston Martin'in performans yorumunda son nokta olan V12 Vantage'ı temel alan V12 Zagato, tıpkı ilk otomobil DB4GT Zagato'da olduğu gibi motor sporları odaklı olarak geliştirildi. V12 Zagato'nun şık, zarif ve aynı zamanda vahşi tasarımı, yarış performansı ve saf Aston Martin tarzı arasındaki mükemmel dengeyi yansıtıyor. Yeni V12 Zagato, orijinal DB4GT Zagato'nun gücü ve zarafetiyle harmanlanan gerçek stil ikonu ruhunun günümüze uyarlanmış halini temsil ediyor. El yapımı alüminyum gövdesi ile V12 Zagato, daha önce kullanılan panel tekniklerinin sağlayamayacağı kadar şık ve kaslı bir görünüme sahip. El işçiliği ile kaynaklamış alüminyum yapısı ve dayanıklı yaşam kabiniyle Aston Martin'in yaklaşık 100 yıllık el işçiliği yeteneği ve tasarım mirasının ürünü. Zagato'nun vazgeçilmez tasarım elementlerinden olan çift kabartılı tavan da Zagato'nun tasarım imzası olarak V12 Zagato'daki İtalyan çizgisini temsil ediyor.



THE ULTIMATE IN PERFORMANCE INTERPRETATION: THE V12 ZAGATO

V12 ZAGATO'S CHIC, ELEGANT AND FIERCE DESIGN REFLECTS THE BALANCE BETWEEN RACING PERFORMANCE AND THE PURE ASTON MARTIN STYLE

V12 Zagato, the latest work produced by the collaboration between the British manufacturer with the iconic designer, Zagato, met automobile enthusiasts for the first time on May 21st, 2011 at the Villa d'EsteConcours, held in Italy. Succeeding the most striking projects of the collaboration that began with the DB4GT Zagato 50 years ago, the V8 Vantage Zagato and DB7 Zagato, V12 Zagato is a model that was created to commemorate the 50th anniversary of the relationship between Aston Martin and Zagato. V12 Zagato that is based on V12 Vantage, the ultimate in Aston Martin's performance interpretation, was developed with a focus on motor sports, as in the first automobile, DB4GT Zagato. V12 Zagato's chic, elegant, and fierce design reflects the balance between racing performance and the pure Aston Martin style. The new V12 Zagato represents a current take on the spirit of the true style icon, blended with the power and elegance of the original DB4GT. With its hand made aluminum body, V12 Zagato has an elegant and muscular look that would be impossible with the hitherto used panel techniques. It is the product of Aston Martin's hand working skill and design heritage of almost a century with its aluminum structure and robust cockpit. The double-bubble roof that is an essential design element of Zagato represents the Italian line in the V12 Zagato, as the design signature of Zagato.

KARARLI DURUŞ, ÇEVİKLİK VE PERFORMANS YETENEĞİ

VANTAGE SERİSİ İLE ÖZDEŞLEŞEN GÖZ ALICI ZARAFET VE PRATİKLİĞİ, HEYECAN VERİCİ BİR DİNAMİZM İLE BİRLEŞTİRİYOR

PURPOSEFUL STANCE, AGILITY; AND PERFORMANCE CAPABILITY

ASTON MARTIN'S NEW MODEL COMBINES DYNAMIC EXHILARATION WITH ALL THE CHARMING FINESSE, BEAUTY AND PRACTICALITY ALREADY ASSOCIATED WITH THE VANTAGE RANGE.



V8 Vantage S



Yeni V8 Vantage S, sürücü odaklı özellikleri ile akıcı Vantage sürüş standardını yeni bir boyuta taşıyor. Yeni V8 Vantage S için geliştirilen yedi kademeli Sportshift™ II şanzıman, optimum tork kullanımı sayesinde Vantage'da kullanılan altı kademeli Sportshift™ şanzımandan daha kısa vites oranlarına sahip ve yüzde yirmi daha hızlı vites değişimlerine olanak sağlıyor. Bu sayede, sürücü kontrolü arttırılarak daha kısa sürede hızlanma ve güçlendirilmiş spor sürüş hissi elde ediliyor. Ek olarak, Vantage S'de bulunan "Sport" düğmesi, vites değişiminin hızlandırılmasını ve otomobilin daha çevik gaz tepkisi vermesini sağlayarak "S" karakterini mükemmel şekilde yansıtıyor. Vantage S, V8 Vantage'in tüm özelliklerini bünyesinde barındırarak sürüş deneyimini daha da ileriye taşıyor. Vantage serisi ile özdeşleşen göz alıcı zarafet ve pratikliği, heyecan verici bir dinamizm ile birleştiriyor. Yeni V8 Vantage S'te geliştirilmiş direksiyon turu oranı, çapı genişletilmiş ön fren diskleri, yeni süspansiyon sistemi ve daha geniş arka lastikler göze çarpıyor. Yeni Dinamik Denge Kontrol (DSC) Sistemi, ani fren anlarında destek sağlayan yeni Hidrolik Fren Yardımı (HBA) ve Hill Start Assist (HSA) sistemleri, Yeni V8 Vantage S için özel olarak tasarlandı. Bridgestone tarafından V8 Vantage için özel olarak geliştirilen lastikler sayesinde aracın dinamiklik hissi ve yol tutuşu arttırıldı. Vantage S, yeni egzoz bypass valfleri ve bypass valf haritası sayesinde Aston Martin'e özel o eşsiz ve yüksek egzoz sesini devam ettiriyor. Yeni Vantage S, tam bir Aston Martin olarak göze çarpıyor, kararlı duruş, çeviklik ve performans yeteneği ile ön planda. Aracın dışında ise, yeni alçak ön çamurluklarda bulunan karbon-fiber havalandırma ızgaraları motora ve ön frenlere daha fazla hava akışı sağlıyor. Genişletilmiş rüzgarlık otomobilin yol tutuşunu büyük ölçüde arttırıyor. Vantage S'de standart olarak sunulan yeni 19" V kol jantlara ek olarak, 10 kol hafif metal jant seçeneği de bulunuyor. Yeni arka çamurluk ve yan eşikler otomobile daha geniş bir görünüm katıyor.









Bringing a new dimension to the fluent Vantage driving standards with its driver-oriented features, the new V8 Vantage S has all characteristics of an Aston Martin... Stable stance, agility; and exceptional performance capability... The new seven-speed Sportshift™ II transmission specifically designed for the new V8 Vantage S, taking advantage of the optimum torque, offers shorter ratios than the original Vantage's six-speed Sportshift™ transmission, and 20 percent quicker gear changes. This allows the driver to have an increased level of control and delivers quicker acceleration and an enhanced sporting feel. In addition, the Vantage S features a "Sport" button which quickens the gear changes and gives the driver a more agile throttle response perfectly characterizing the "S" variant. The Vantage S epitomizes every attribute of the V8 Vantage and pushes the driver experience further. It combines dynamic exhilaration with all the charming finesse, beauty and practicality already associated with the Vantage range. A quickened steering rack ratio, a larger diameter front brake discs, new springs and dampers, and wider rear wheels stand out for the New V8 Vantage S. A New Dynamic Stability Control (DSC) system, a new brake module providing Hydraulic Brake Assist (HBA) and Hill Start Assist (HSA) which provide assistance in emergency situations have been specifically designed for the New V8 Vantage S. Bespoke tires have been developed with Bridgestone to optimize road holding enhancing dynamic feel. As with every Aston Martin, the Vantage S benefits from its own unique sound with a new exhaust muffler and bypass valve map, creating a very distinctive and highly vocal exhaust note. The Vantage S is instantly recognizable as a true Aston Martin, characterized by its purposeful stance conveying its agility and performance capability. From the front, a new lower front bumper finished in carbon fiber houses a larger air intake feeding the engine and front brakes. Extended deck lid provides significantly increased down force. An optional 10-spoke lightweight forged wheel option is available along with the standard new 19-inch 'V' spoke wheel styles. A new rear bumper and side sills optically widen the car.



PLATINO

VANUCCI

Platin. Parlak lake üzerine desenli baskılı kapaklar, ayna finisajlı paslanmaz çelik tezgah ve servo drive sistem… Teknik ve estetiğin en üst noktası…

Printed motifs on top of lacquered covers, mirror finished stainless steel benches and servo-drive system ... The summit of technology and esthetics ...



Mutfak sistemi, şıklık ve sadelik arasındaki mükemmel bir dengeye ulaşıyor, müşteri istek ve ihtiyaçları için geniş olanak sağlaması ve ince sanatsal detayları ile ev içerisinde mutfağın önemli bir rol almasını isteyen herkes için mükemmel bir mutfak. Mood Flat Line, doğal ahşap kaplama ve lake kapak seçeneklerinin yanı sıra modern çizgisi, modaya uyumluluğu ve gerçek İtalyan kalitesi ile göz dolduruyor.

The kitchen system reaches a perfect balance between chic and simplicity; it is the ultimate kitchen who want their kitchen to play an important role in their homes with its fine artistic details and the ability to meet customers' needs and requirements. Mood Flat Line is especially attractive with its natural wood plating and lacquered cover alternatives, modern lines, trendy properties and its true Italian quality.



Reflex lüks görüntüsünün yanında ağırbaşlı bir görünüm de sunuyor. Model, şaşırtıcı derecede çekici ve kolay yaşanabilir mutfaklar yaratılmasına olanak sağlıyor. Diğer bütün Scavolini modellerde olduğu gibi birçok renk ve kompozisyon alternatifi sunabiliyor. Reflex, Scavolini araştırmalarının ve deneylerinin mükemmel bir sembolüdür. Reflex'le birlikte mutfaklar artık sadece servis alanları olmaktan çıkıp evin genel dekorasyon anlayışının odak noktası olmaya başlıyor, bunu da tasarım, modülasyon ve kullanılan malzeme özellikleriyle sağlıyor. Ve mutfak, yaşam alanının içinde yer alan bir mekân haline dönüşüyor.

Reflex offers both a luxurious and solemn appearance. The model makes the creation of an amazingly attractive and best-place-to-live kitchen possible. As it is true for all other Scavolini models, a broad range of alternatives exists in terms of color and composition. Reflex is the perfect symbol of Scavolini research and experience. With Reflex, kitchens are no more conceived as mere service areas but, on the contrary, become the focus of decoration of the whole house; something which is achieved with design, modulation and materials used for these purposes. And the kitchen transforms into a space that is defined within the living space of the house.





NOLTE'DEN ÇEKMECE VE DOLAP SİSTEMLERİ

Birbirinden şık mutfak tasarımlarıyla tüm dünyada haklı bir üne sahip olan Alman Nolte, Türkiye'de açtığı Nolte Home Studio mağazalar zincirinde tüm koleksiyonunu Türk insanının beğenisine sunuyor. Nolte, mutfaklar için tasarladığı çekmece ve dolap sistemleri ile de fark yaratıyor. Nolte, modern dolap sistemleri ile günlük mutfak yaşamına düzen getiriyor. Değişik genişlikteki çekmeceli dolaplar, mutfağınızdaki alandan en uygun şekilde yararlanmanız için harika bir fırsat yaratıyor.

DRAWER AND CABINET SYSTEMS FROM NOLTE

Deservedly renowned with its stylish kitchen designs, Nolte of Germany offers its entire collection in its recently opened Nolte Home Studio chain stores in Turkey. Nolte also makes a difference with its drawer and cabinet systems specifically designed for kitchens. Nolte brings order to your daily kitchen life with modern cabinet systems. Cabinets with drawers in various width, provide a great opportunity for you to use every space in your kitchen optimally.



ÇEKMECELER YAVAŞLAYARAK KAPANIYOR

DRAWERS SHUT SLOWLY

88 yıllık deneyimi ve güvenirliği ile müşterilerinin ihtiyaçlarına yönelik tasarlanan ve geliştirilen ürünler sunan Häfele, İstanbul Dudullu'da bulunan merkez mağaza ve stok alanlarını içeren tesisleri ve yurt çapında konumlanan franchise mağazalarıyla iş ortaklarına ve son tüketiciye daha hızlı ve verimli hizmet sunmayı hedefliyor. Türkiye pazarında mobilya, kapı aksesuar ve donanım alanlarında hizmet veren Häfele, uzman kadrosu ve sektörde eşi bulunmayan 100 binin üzerinde farklı üründen oluşan geniş yelpazesiyle iş ortaklarının ihtiyaçlarını karşılayacak en uygun çözümleri tek elden sunuyor. Mobilya, kapı donanımları ve aksesuarları konusunda sektör lideri olan Häfele, çağı yakalayan yenilikçi ürünleriyle yaşam alanlarına performans ve estetik kazandırıyor. Häfele, çekmece ve dolap kapaklarının yavaşlayarak kapanmasını sağlayan donanımları ile yaşam alanlarına dinamizm getiriyor; yeni ve üstün bir teknolojinin konforu en mütevazı evlerde bile kendini hissettiriyor.

Häfele which offers products designed and developed to suit the needs of its customers, with its 88 years of experience and reliability, aims to provide its business partners and the end consumer faster and more efficient service through its flagship store at Dudullu, Istanbul, its facilities including stock areas, and its franchises spread around the country. Häfele which offers furniture, door accessories and equipment to the Turkish market, offers the solutions that are best suited to meet the needs of its business partners with its expert staff and its peerless and wide range consisting of over 100 thousand products. The industry leader in furniture, door equipment and accessories, Häfele brings performance and aesthetics to living spaces with innovative products that are in tune with the times. Häfele introduces dynamism in living spaces with its fittings that allow drawers and cupboards to shut slowly, allowing the comfort of new and superior technology to be felt even in the most modest homes.

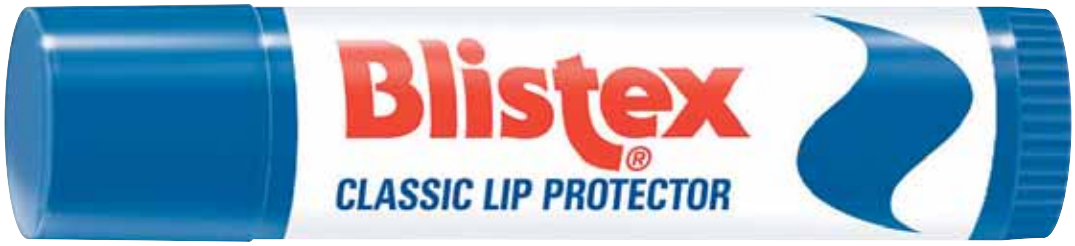


MUTFAKTA MUJI

IN THE KITCHEN

MUJI'de kırtasiyeden kişisel bakım malzemelerine, mutfak eşyalarından tekstile kadar birçok ürün grubu bulunuyor. Mutfak aksesuarlarıyla MUJI, günümüz yaşamını yalın, fonksiyonel bir hale getiriyor.

MUJI offers many product groups from stationary to personal care products, from kitchenware to textiles. MUJI makes modern life simpler and more functional with its kitchen accessories.



MOZART'TAN SONRA EN KLASİK, CLASSIC LIP PROTECTOR!

Blistex Classic Lip Protector - Klasik Dudak Koruyucu SPF 10 dudaklarınızın ihtiyacı olan korumayı ve onarımı her an her yerde sağlamaya, gün boyu sağlıklı ve güzel dudaklara sahip olmanıza yardımcı oluyor. Rahatlatıcı formülü ile dudaklarınızı hava koşullarının tüm olumsuz etkilerine karşı da koruma altına alan Blistex® Classic Lip Protector SPF 10, özel içeriğindeki güneş koruyucularının yanı sıra Aloe Vera, E Vitamini, jojoba yağı ve bal mumu ile dudaklarda maksimum koruma ve nem sağlamayı destekliyor. Üstelik renksiz formülü, yağsız yapısı ve kolay kullanımı ile erkekler için de ideal bir seçenek sunuyor.

THE BEST CLASSIC AFTER MOZART, THE CLASSIC LIP PROTECTOR!

The Blistex Classic Lip Protector SPF 10 helps provide the protection and repair your lips need anytime and anywhere, and to make sure you have healthy and beautiful lips all day long. Blistex® Classic Lip Protector SPF 10 that also protects your lips against all the negative effects of weather with its soothing formula, supports maximum protection and moisturization in lips with Alove Vera, Vitamin E, jojoba oil, and beeswax. Furthermore, it is also an ideal choice for men for its colorless, and oil-free formula and easy application.

CİLT PROBLEMLERİNİZİ, EŞSİZ BİR FIRSATA DÖNÜŞTÜRÜN

Dünyada cilt bakımına yeni bir anlayış getiren Murad'ın en özel serileri, her an yanınızda taşıyabileceğiniz daha küçük formuyla, daha avantajlı bir fırsata dönüştü. Daha aydınlık ve pürüzsüz bir cilt isteyenler için mükemmel bir alternatif olurken, ciltteki ton farklılıklarını azaltmayı destekler, ince çizgileri azaltarak elastikiyeti artırmaya yardımcı olur.



TRANSFORM YOUR SKIN PROBLEMS INTO A UNIQUE OPPORTUNITY

The most special series of Murad that has introduced a new concept to skin care in the world, have become a more advantageous opportunity with their smaller forms which you can carry with you at all times. While it is the perfect alternative for those seeking a more illuminated and smooth skin, it supports the decrease of skin discolorations, and helps to increase flexibility by reducing fine wrinkles.



CLINIQUE'DEN ÜÇ ADIMLI BAKIM SİSTEMİ

Güzelliğiniz için güvenle atacağınız ilk adım, temizleme, yani Clinique sabunları. Dermatologlar, cildi sabun kadar hiçbir şeyin temizlemediği inancında. Clinique'in iki sabunu da dikkat ve itina ile formüllendirilmiş. Facial Soap Mild, hassas, kuru, ince yapıya sahip ciltleri kurutmadan temizler. Facial Soap Extra-Strength daha yağlı ciltlerin tercihidir. Arıtıcı losyonlar (Clarifying Lotion) Clinique'in ünlü cilt bakım sisteminin kalbidir ve her yaşta gereklidir. Cilde her yaşta daha yeni ve taze bir görünüm kazandırır. Arıtmadan sonra alttan çıkan taze cilt, nemlendiriciyi en iyi şekilde emmeye hazırdır; Clarifying Lotion'dan sonra cildinizi Dramatically Different Moisturizing Lotion (Olağanüstü Farklı Nemlendirici Losyon) ile yumuşatın ve nemlendirin.

THREE STEP SKIN CARE SYSTEM FROM CLINIQUE

The first step you will take with confidence is cleansing, i.e. Clinique soaps. Dermatologists believe nothing cleans the skin as well as soap. Both of Clinique's soaps were formulated with care and meticulousness. Facial Soap – Mild cleanses sensitive, dry, and fine skin without drying it. Facial Soap- Extra Strength is the choice for oilier skin. Clarifying lotions are the heart of Clinique's famous skin care system and needed at all ages. They give the skin a younger and fresher look at any age. The fresh skin that emerges after clarification is ready to absorb the moisturizer in the best way; after the Clarifying Lotion, soften and moisturize your skin with the Dramatically Different Moisturizing Lotion.

JOHN FRIEDA FRIZZ EASE MIRACULOUS RECOVERY STRENGTHENING CREME MASQUE

Yoğun Nemlendirici Besleyici Bakım Maskesi, avokado yağı ve süt proteini ile zenginleştirilmiş ve kırılmaları önleyici formülü ile kuru ve yıpranmış saçlardaki hasar görmüş bölgeleri onararak, saç tellerinizi güçlendirmeye, yenilemeye ve beslemeye yardımcı oluyor. Saçlara derinlemesine bir bakım sağlayan bu ürün ayrıca saçları elektriklenme ve kabarma problemine karşı korumayı da destekliyor.

JOHN FRIEDA FRIZZ EASE MIRACULOUS RECOVERY STRENGTHENING CREME MASQUE

With its avocado oil and milk protein enriched, anti-breaking formula the Intensive Moisturizing and Nourishing Care Masque repairs the damaged areas of dry and worn hair, helping to strengthen, renew and nourish your hair. This product that provides a deep care for your hair also helps to protect the hair against frizzing.

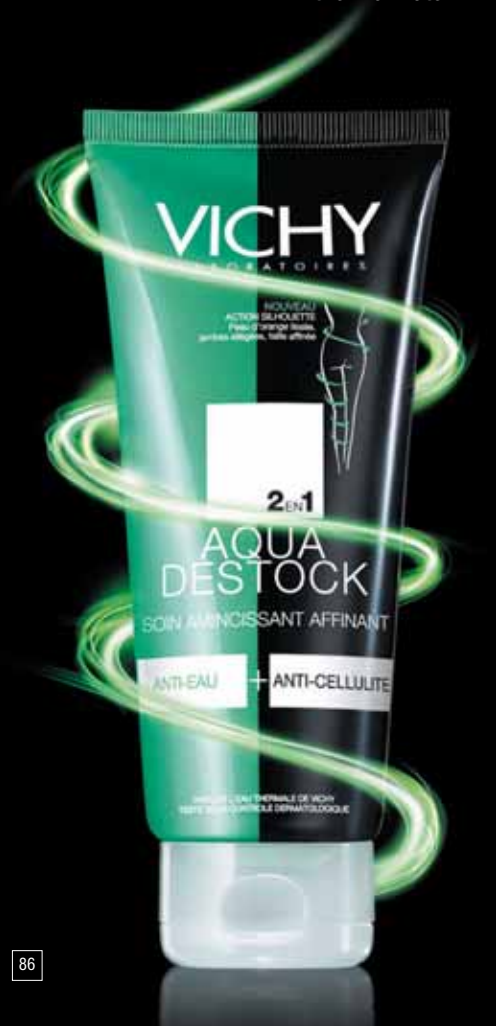


VICHY'DEN YENİ İNCELTİCİ BAKIM!

AQUADESTOCK çift etkili, yapılan testler sonucunda ilk uygulamadan itibaren bacaklarda hafifleme hissi veriyor. 28 günde incelen bel çevresi ve portakal kabuğu görünümünde pürüzsüzleşme, 7. günden itibaren gözle görünür sonuçlar dikkat çekiyor. Dermatolojik kontroller altında test edilmiş olan ürün, yatıştırıcı ve güçlendirici Vichy termal suyu içeriyor.

NEW REFINING AND SMOOTHING CARE FROM VICHY!

Tests have indicated that AQUA DESTOCK dual action makes legs feel lighter from the very first application. Refined waistline in 28 days and smoothed orange peel skin starting from day 7 are striking as visible results. Having been tested under dermatological control conditions, the product contains soothing and strengthening Vichy thermal water.





HELLO KITTY COSMETICS TÜRKİYE'DE

Sanrio'nun dünyaca ünlü ikonu Hello Kitty, bir moda trendinin ötesinde sosyal bir fenomen, hatta bir hayat biçimine dönüştü… Sanrio'nun dünyaca ünlü ikonu Hello Kitty, tüm ürünlerin olduğu makyaj serisini Fransa'da lanse etti. Hello Kitty'nin özel ambalajları, yumuşak dokunuşları ve canlı renkleri ile Kawai trendini takip ettiği fark edilirken ürünlerin duygusal ve ulaşılabilir zarafeti simgeledikleri görülüyor. "Kittymania" bir moda trendinin ötesinde Hello Kitty tutkusunu sosyal bir fenomen, hatta bazıları için bir hayat biçimine dönüştürüyor. Hello Kitty, kendi tarzı olan ''Kawai tarzını'' yüz, dudaklar, gözler, tırnaklar ve hatta aksesuarlar için bile herkese garanti ediyor. Genç kızlar dudak parlatıcılarına âşık olacak, tırnakları için en parlak oje renklerini seçecekler… Hello Kitty'yi seven 30'lu yaşlar da formüle edilen makyaj serisi ile karşı konulmaz bakışlara sahip olacaklar…

HELLO COSMETICS NOW IN TURKEY

Sanrio's world renowned icon Hello Kitty has become more than a fashion trend, becoming a social phenomenon, even a way of life... Sanrio's globally celebrated icon Hello Kitty, launched its make up series including all products in France. While Hello Kitty appears to follow the Kawai trend with its special packages, soft touches and vibrant colors, it is also seen that the products symbolize emotional and accessible elegance. Beyond a fashion trend, "Kittymania" transforms the passion for Hello Kitty to a social phenomenon, and for some, a way of life. Hello Kitty guarantees its own "Kawai style" to every one on faces, eyes, nails, and even in accessories. Young girls will fall in love with its lip glosses, and choose the most vibrant colors of nail polish for their nails... 30-somethings who love Hello Kitty will have irresistible gazes with the specially formulated make up series...



RAREBLOSSOM'DAN BABALAR İÇİN ÜRÜNLER...

Rareblossom, babalarına canlanmış, daha genç ve sağlıklı bir cilt hediye etmek isteyenlere organik erkek bakım ürünlerini öneriyor. Doğal ürünlerden hoşlananlara hitap eden seride; ferahlık veren duş kremi, çay ve selvi bitkisi özü içeren el kremi, cildi koruyan ve nemlendiren antiaging krem, hassas göz altları için ideal bakım sunan rhodiola ekstreli göz kremi bulunuyor.

CARE PRODUCTS FOR FATHERS FROM RAREBLOSSOM...

Rareblossom offers organic men's skin care products to those who wish to gift their fathers with a revitalized, younger looking and healthy skin. Appealing to those who likes natural products, the range includes a comforting shower cream, a hand cream containing tea and cypress extract, an anti-aging cream protecting and moisturizing the skin, and an eye cream containing rhodiola extract for sensitive under-eyes.



ANINDA KOMPLE HACİM

Armani Eyes to Kill Excess komple hacim veren maskara, çarpıcı, kalıcı, siyah, ıslak bir sonuçla kirpikleri kalınlaştırır ve birbirinden ayırır. Açıkça belirlenen, daha yoğun kirpik uçları pervasızca hacim alan kirpiklere karşı en iyi silah. Eyes to Kill Excess maskara çubuğunun sırrı eşsiz bir formül ile büyük boy patentli kirpik fırçasının birleşiminde yatıyor.

INSTANT FULL VOLUME

Armani Eyes to Kill Excess full volume mascara, thickens and separates the lashes with a striking, long lasting, black wet finish. The secret to the Eyes to Kill Excess mascara wand lies in the combination of a unique formula and an oversized patented lash brush. Thanks to this unique and highly sensitive brush, your lashes will become fuller, and your gaze more meaningful.

QUANTUM'DAN DENİZ TUTKUNLARINA ÖZEL TASARIMLAR

Denizden gelen maceracı ve özgür ruhu, 2011 yaz sezonuna özel hazırladığı saatlriyle ortaya çıkaran Quantum, yeni koleksiyonu ile dikkatleri üzerine çekiyor. Denizcilik sponsorlukları ve süregelen hikayesi ile bilinen Quantum yine çok iddialı modelleriyle deniz tutkunlarına şık detaylar sunuyor.



SPECIAL DESIGNS FOR SEA LOVERS

Revealing the adventurous and independent spirit that comes from the sea with its specially designed wrist watches for 2011 summer season, Quantum, attracts the attention with its new collection. Quantum, renowned for its marine sponsorships and its ongoing story, with its stylish models once again offers chic details to sea lovers.



TISSOT'DAN YENİ BİR ZAMAN MAKİNESİ "COUTURIER"

Dünyaca ünlü İsviçre saat markası Tissot, Couturier modelinde sofistike tasarım detaylarını üst düzey materyallerle buluşturuyor. 21 farklı saatten oluşan bu yeni koleksiyon, günümüz beklentileri doğrultusunda geliştirilen modern bir şıklık anlayışının en başarılı temsilcilerinden birisi. Bu sofistike "zaman makineleri", detaylarda sergiledikleri hassaslık ve ustalık ile Tissot ailesinin klasik üyeleri arasındaki yerini alıyor. Tissot Couturier saatleri, zamana olan duyarlılıklarının altını çizmek amacıyla 5 farklı hareket mekanizması ile çeşitlendiriliyor.

COUTURIER – A NEW TIME MACHINE FROM TISSOT

Tissot, the world renowned watch brand, meets sophisticated design details with high-end materials in its Couturier model. The new collection that is composed of 21 wristwatches, is one of the most successful representatives of a concept of elegance that was developed in line with today's expectations. These sophisticated "time machines" claim their place among the classic members of Tissot family with the precision and perfection they present. Tissot Couturier wrist watches are diversified with 5 different movement mechanisms to highlight their sensitivity towards time.





TAG HEUER SILVERSTONE

İsmini ünlü Silverstone yarışından alan TAG Heuer Silverstone, TAG Heuer tarafından yeniden yorumlanarak yalnızca 3000 adet üretildi. 1974 yılındaki orijinal tasarım detaylarına sadık kalınarak üstün TAG Heuer teknolojisi ile üretilen model, vintage ve ikonik tasarımı ile dikkat çekiyor. Mavi ve kahverengi kadran seçenekleri ve otomatik kronograf makinesi ile TAG Heuer Silverstone, 50 metre su basıncına dayanıklılık gösteriyor.

Named after the famous Silverstone racing circuit, TAG Heuer Silverstone was remodeled and produced in a limited edition series with only 3,000 pieces. Sticking to the details of the original design in 1974 and having been produced by the outstanding TAG Heuer technology, this model strikes with its vintage and iconic design. TAG Heuer Silverstone comes with blue and brown dial options and automatic chronograph, and has a water resistance of 50 meters.



MAURICE LACROIX, TEKERLEĞİ YENİDEN KEŞFETTİ

İsviçre saatçiliğinin dünyadaki en prestijli markalarından Maurice Lacroix, teknolojinin ve tasarımın sınırlarını aşmaya Masterpiece Régulateur Roue Carrée ile devam ediyor. Saat yapımını yeni bir boyuta taşıyan bu özel model, markanın en yeni ve sıradışı çalışması olarak tanıtıldı. Bir ilke imza atan bu eşsiz saat, adını da getirdiği yenilikten alıyor. Adeta tekerleği yeniden keşfeden Maurice Lacroix, Masterpiece Régulateur Roue Carrée modelinde kare şeklinde bir çark kullanıyor. Zamanın dairesel döngüsünü yeniden tanımlayan bu çark, bilinene nokta koyuyor.

MAURICE LACROIX HAS REINVENTED THE WHEEL

Maurice Lacroix, one of the most prestigious brands of Swiss watch making continues to exceed the limits of technology and design with the Masterpiece Régulateur Roue Carrée. This special model that elevates watch making to a new dimension, was introduces as the brand's newest and extraordinary creation. This unique watch that is a first, takes its name from the innovation it introduces. Maurice Lacroix who reinvented the wheel as it were, uses a square wheel for the Masterpiece Régulateur Roue Carrée model. This wheel that redefines the circular cycle of time, puts a stop on what is known.

ŞIK OLMAYI SEVEN KADINLAR İÇİN MAURICE LACROIX FIABA KOLEKSİYONU

Maurice Lacroix'nın zarif formu ve kadınsı cazibesiyle dikkat çeken Fiaba saat koleksiyonu, adının içerdiği yumuşaklık ve akışkanlık kavramlarını tümüyle yansıtıyor. Maurice Lacroix'nın deneyimli tasarımcıları tarafından yeniden yorumlanan model, stilize ve doğal duruşuyla ilgi odağı haline geliyor. Tıpkı ne istediğini içgüdüsel olarak bilen kadınlar gibi…



THE MAURICE LACROIX FIABA COLLECTION FOR WOMEN WHO ENJOY BEING CHIC

Maurice Lacroix's Fiaba watch collection that stands out with its elegant lines and feminine appeal, completely reflects the concepts of softness and fluidity that it name involves. The model that is re-invented by the experienced designers of Maurice Lacroix, becomes a center of interest with its stylized and natural bearing. Just like women who instinctively know what they want...



ROBERTO BRAVO IŞILTISI

1948 yılından beri altın takı ve mücevher sektöründe faaliyet gösteren Roberto Bravo, bugün dünya mücevher trendlerini belirleyen öncü markalardan biri. Sıra dışı koleksiyonları ve göz alıcı tasarımları ile marka, kuyumculuk zanaatkarlığının mükemmel ustalığını yansıtıyor. Yıllardır ürün ve hizmette standartlaşmaya ve tek düzeliğe; cesur, yaratıcı ve yenilikçi yorumlarla tepki veren, dünya tasarım ürünleri ve mücevher sektöründe yeni bir kategori yaratan Roberto Bravo, bugün yarattığı yeni akım ve özgür tasarımlarla altın takı ve mücevher sektöründeki dünya trendlerini belirliyor. Roberto Bravo'nun "White Dreams" ve "Nuh'un Gemisi" koleksiyonları sizleri bekliyor.



ROBERTO BRAVO GLITTER

Having been operating in gold accessories and jewelry business since 1948, Roberto Bravo, today is one of the leading trend setting brands in the world of jewelry. The brand displays perfect craftsmanship of jewelry with its extraordinary collections and spectacular designs. Having been reacting against uniformity of products and services and monotony with daring, creative and innovative executions, and creating a new category in global design products and jewelry sector, Roberto Bravo with its new wave and independent designs sets global trends in gold accessories and jewelry business in the world. "White Dreams" and "Noah's Ark" collections of Roberto Bravo are waiting for you.



KOKUYA BÜRÜNMEK...

Parfüm kullanımı günümüzde hayatımızın vazgeçilmez bir parçası olan ve alışkanlık haline getirdiğimiz bir davranış. Hepimizin kokularla uyanıp, kokularla saklanan anıları var… Sabahları okula, işe gitmeden önce herkesin kullandığı parfümlerin tarihte nasıl ortaya çıktığı ve hangi amaçlarla kullanıldığı ilginç gerçekleri de ortaya çıkarıyor… Eski zamanlarda koku, bir iletişim aracı olarak görülüyordu. İnsanlar kullandıkları kokularla tanınıyor ve böylece haberleşiyorlardı. Parfüm kullanımı, gözle görülmeyen elle tutulmayan, ama varlığı inkar edilmeyen, evrensel bir dildi. Parfüm olmadan önce eski zamanlarda kokulu tütsü ve yağlar büyücülerin, sihirbazların ve din adamlarının güçlerini simgeliyordu. Şu sıralar gözde olan parfümlere sizin için bir göz attık…





WEARING A SCENT...

Putting on perfume is an essential and habitual behavior in our lives. We all have memories that are recalled by scents and stored with scents... How perfumes have been generated and the purposes of using them reveal interesting facts on perfumes which everybody wears in the mornings before going to school or work... The scent was considered as a means of communication in old times. People were recognized by their scent and thus communicating with each other. Putting on perfume was an invisible, yet an undeniable, universal language. Scented incense and oils were representing the power of the sorcerers, wizards and clerics before the perfume. We took a glance at the perfumes that are recently popular for you...

EN HIZLI TÜKENEN ÜRÜN

Dünyanın en iyi high-end ses ve görüntü sistemleri markası olarak kabul edilen Bang&Olufsen'in iPad, iPhone ve iPod kullanıcılarına yönelik dock ses sistemi "Beosound 8", 85 yıllık şirket tarihinin en hızlı tükenen ses ürünü oldu. Yaklaşık 1 yıl gibi kısa bir sürede dünya genelinde 25 bin adet satış rakamına ulaşan Beosond 8 için Bang & Olufsen mağazaları öncelikli müşteri bekleme listeleri oluşturuyor.





THE FASTEST SELLING PRODUCT

The dock sound system "Beosound 8" for iPad, iPhone and iPod users developed by Bang&Olufsen that is recognizes as the best brand in the world for high end sound and video systems, became the fastest selling sound product in the country's 85 year history. Bang & Olufsen stores create priority customer waiting lists for the Beosound 8 that has sold 25 thousand in the world in 1 year. Beosound 8 steals the spotlight with its unique and characteristic design and its distinguishing features.



TABLETLERE HAREKET GELİYOR

ASUS, Eee Pad Transformer ile yakaladığı başarıyı, Eee Pad Slider modeli ile devam ettiriyor. Daha satışa çıkmadan tasarımı ile 2011 Uluslararası Mükemmel Tasarım Ödülü (International Design Excellence Awards 2011) kazanan Eee Pad Slider, inci beyazı ve metalik kahverengi renk alternatifleri, kayarak açılan klavyesinin yanı sıra yeni Google Android ™ 3.1 işletim sistemi (Android ™ 3.2 yükseltilebilir *) ve güçlü multimedya özellikleri ile tablet pazarına meydan okuyor. 178 derecelik görüş açısına sahip IPS ekranı, kullanıcılara zengin görsel deneyim sağlarken, USB portu, Micro SD kart okuyucu ve mini-HDMI portu ile de zengin bağlantı olanakları sunuyor. Klavye kullanımı ile de e-posta ve blog post gönderilerinde daha kolay ve hızlı giriş sağlıyor. Bir ekran klavyesi ile karşılaştırıldığında, ASUS Eee Pad Slider'ın kayarak açılan klavyesi kullanıcılara daha hızlı ve daha konforlu yazı yazma deneyimi sağlıyor. Böylece kullanıcılar her yerde ve her zaman daha üretken hale geliyor. Ön yüklü olarak gelen Polaris® Office 3.0 ile Eee Pad Slider, kullanıcılara, belgelerini, hesap tablolarını, sunum dosyalarını ve ofis belgelerini görüntüleme ve düzenleme imkanı sağlayarak, profesyonel Mobile Office çözümü sunuyor.

TABLETS ARE IN MOTION

ASUS continues its success with the Eee Pad Transformer, with its Eee Pad Slider model. The Eee Pad Slider which won the 2011 International Design Excellence Award before it was released to the market, challenges the tablet market with its pearl white and metallic brown color options, its slide-out keyboard as well as the new Google Android™ 3.1 operating system (can be upgraded to Android™ 3.2*) and powerful multimedia features. Its IPS screen with a viewing angle of 178 degrees offers users a rich visual experience, while its USB port, Micro SD card reader and mini-HDMI port provide a variety of connectivity options. The keyboard allows easy and fast access to e-mail and blog posting. When compared to an on-screen keyboard, ASUS Eee Pad Slider's slide-out keyboard allows users a faster and more comfortable typing experience. Thus users can become more productive anywhere and any time. With the pre-installed Polaris® Office 3.0, the Eee Pad Slider offers users a professional Mobile Office solution, allowing them to view and edit their documents, spreadsheets, presentations and office documents.

HUZURLARINIZDA iPAD2 MEET



Heyecan verici incelikte (iPhone 4 'ten daha ince bir tablet) ve hafiflikte olan iPad 2 nin özelliklerine geçmeden önce iPad 2 üzerinde yeni iOS 4.3 versiyonunun olduğunu belirtmek gerekiyor. iOS 4.3 özellikle performans gelişimi açısından dikkat çekiyor. Safari internet tarayıcısına Nitro Java Script motorunu ekleyen Apple, daha hızlı bir Safari ile iOS 4.3 işletim sistemini hazırlamış. Bunun yanı sıra iPad2 yeni çift çekirdek A5 işlemci ve HDMI desteği ile geldi. Öncelikle A4 işlemci ile 10 saat olan pil ömrü yeni A5 işlemci ile de devam ediyor. Stand-by süresi aynı birinci nesil iPad gibi neredeyse bir ayı geçen bir süre beklemede kalabiliyor. iPhone üzerinden görüntülü görüşme yapılabiliyor. Yani iki iPhone 4 kullanıcısı önde ve arka kısımda olan kameraları kullanarak birbirlerini görerek görüşme yapabiliyor. Bu özellik yeni iPad 2 içerisine de eklenmiş. Face Time özelliği sayesinde bir iPhone 4 kullanıcısı ya da iPad 2 ile bir başka iPad 2 kullanıcısı kameralar üzerinden görüntülü görüşme yapabiliyor. 13.4mm kalınlıktan 8.8mm gibi daha ince bir yapıya bürünen iPad2 üzerindeki yan kamera ile 720p HD kayıt yapılabiliyor. Ayrıca HDMI üzerinden 1080p çıkış sağlanabiliyor. iPad 2 kullanıcıları aynı zamanda Photo Booth uygulamasını entegre şekilde kullanabiliyor. iPad 2 içerisindeki gömülü kameranın avantajlarını kullanabilecek şekilde Photo Booth ile çekilen fotoğraflara efektler uygulanıp manipüle edilebiliyor. Photo Booth aynı anda 9 fotoğraf efektini birden sunabilen ve her bir ayrı fotoğrafın üzeri tıklandığında farklı efekt uygulayabilen bir uygulama.

Before moving on to the properties of the excitingly slim (a slimmer tablet than the iPhone 4) iPad 2, we should point out that the iPad 2 is loaded with the new version iOS4.3. iOS4.3 is particularly impressive for its performance development. By adding the Nitro JavaScript engine to the Safari web browser, Apple has developed iOS 4.3 operating system with a faster Safari. The iPad 2 also comes with the new dual core A5 processor and HDMI support. The battery life that is initially 10 hours with the A4 processor goes on with the new A5 processor. The stand-by period is almost a month, just like the first generation iPad. Video calling is possible over the iPhone. Thus, two iPhone 4 users can have a visual chat using the front and rear cameras. This feature has also been built into the new iPad 2. The Face Time feature allows an iPhone 4 user and iPad 2 or user to have video calls over the cameras. The side camera on the new iPad 2 that has slimmed from 13.4 to 8.8 mm allows 720p HD recording. 1080p outlet is also available via HDMI. iPad 2 users can also use the integrated Photo Booth software. The photos taken with the Photo Booth can be added effects and manipulated, using the advantages of the built-in camera. Photo Booth is an application capable of offering 9 photographic effects at the same time, and of applying a different effect upon clicking each photo.

KÜP ŞEKER DEĞİL, BİR MİNİ USB

Sony şimdi, MICROVAULT USB sürücü ailesine ilginç bir giriş seviyesi ürünü ekledi. MICROVAULT™ STYLE mini sürücü, her yere götürülebilecek kadar küçük ve renkli. Bütün dokümanlarınızı, fotoğraflarınızı ve müzik parçalarınızı saklamak için ideal olan MICROVAULT™ STYLE, 4GB, 8GB ve 16GB'lık kapasitelerde satışa sunuluyor. Beyaz veya sınırlı sayıdaki pembe ve küf yeşili renk seçeneklerine sahip şık ve çok ince bu sürücü, netbook ve notebook PC'ler gibi bugünün USB portlu kompakt cihazları için oldukça uyumlu bir mini cihaz.



A MINI USB, AS SMALL AS A SUGAR CUBE

Now Sony offers an exciting entry level addition to the MICROVAULT family of USB drives. MICROVAULT™ - the colorful mini USB drive that's small enough to take anywhere. Ideal for storing all your documents, photos or music, MICROVAULT STYLE is available in capacities of 4GB, 8GB and 16GB. A choice of white or limited edition pink and lime green color options makes the stylish, ultra slim USB drive a great match for today's compact devices with USB ports, like netbooks and notebook PCs.

RENGARENK VAIO C SERİSİ DİZÜSTÜ BİLGİSAYARLAR İLE HAYATINIZI AYDINLATIN

Dikkatleri üzerine çeken göz alıcı görünümü ile renkli VAIO C Serisi yaşam tarzınızı çok canlı bir şekilde yansıtıyor. Radikal tarzıyla, 14.0 inç ekranlı CA modelleri aralarında turuncu, kırmızı, pembe ve yeşil 'ışık yayan' seçeneklerinin bulunduğu, moda renklerden oluşan bir yelpaze sunuyor. Bu cesur tasarım, ışığı bilgisayarın yarı saydam kapağının kenarları boyunca ve diğer başlıca zeminler üzerinde yayarak bir 'parıltı' yaratıyor. 15.5 inç ekranlı CB modeli ise siyah kaplama ile tüketicilere sunuluyor. Arkadan LED aydınlatmalı yüksek kontrastlı 14.0 inç (35.5cm) / 15.5 inç (39.5cm) gerçek geniş ekran internette dolaşmak veya metin düzenlemek için geniş ekran alanı sağlıyor. C serisi, arkadan aydınlatmalı klavye, multi-touch pad ve gün ışığı veya karanlıkta rahat görüntüleme için ekran parlaklığını optimize eden bir ortam ışığı sensörü ile tamamlanıyor.



ILLUMINATE YOUR LIFE WITH COLORFUL VAIO C SERIES LAPTOP PCs

With eye-grabbing looks that demand attention, the colorful VAIO C Series makes a dramatic lifestyle statement. 14-inch CA models offer a radical style with a choice of fashion colors including orange, red, pink and green "light emitting" options. This audacious design scatters light along edges of the translucent PC lid and other key surfaces to create a dramatic 'glow effect'. 15.5-inch CB model, on the other hand, comes with all-black casing. The high contrast 14-inch (35.5 cm) real-wide VAIO Display with LED backlighting provides plenty of screen space for web browsing, photo viewing and document editing. There's also a backlit keyboard, a multi-touch trackpad, and an ambient light sensor that optimizes screen brightness for a clear, comfortable picture in daylight or at dusk.



KALİTELİ TAŞLAR

Fransız tasarımcı Chantal Simard, bizi altının renkli dünyasına davet ediyor… Tasarımlarında sarı, pembe ve beyaz altın kullanan Simard, taşların kalite ve saflığı konularında da oldukça seçici davranmış.

HIGH QUALITY STONES

French designer Chantal Simard invites us to the colorful world of gold... Using yellow, pink, and white gold in her designs, has also been quite selective in the quality and purity of the stones.

MÜCEVHER, DÜNYA VAR OLDUĞUNDAN BERİ KADINLARIN VAZGEÇİLMEZ TUTKUSU OLDU. İNSANLAR DEĞERLİ TAŞLARIN VARLIĞINI ANLADIKLARINDAN BU YANA, EN GÖRKEMLİ HEDİYE VE EN PAHALI AKSESUAR AYNI ZAMANDA... ERKEKLER İÇİN DE BİR KADINA VEREBİLECEKLERİ EN GEÇERLİ HEDİYE. KÜÇÜK YA DA BÜYÜK BİR TAKI, BAZEN İLİŞKİNİN GELECEĞİNİ BİLE BELLİ EDEBİLİYOR... MUHTEŞEM TAKILAR, KİMİMİZİN BOYNUNU SÜSLÜYOR, KİMİMİZİNSE PARMAKLARINI VEYA BİLEĞİNİ...

MÜCEVHER TUTKUSU

A PASSION FOR JEWELRY

JEWELRY HAS BEEN WOMAN'S INDISPENSABLE PASSION FOR AS LONG AS THE WORLD HAS EXISTED. EVER SINCE MAN HAS CONCEIVED OF THE VALUE OF PRECIOUS STONES, IT IS ALSO THE MOST SPECTACULAR GIFT AND THE MOST EXPENSIVE ACCESSORY... FOR MEN IT IS THE MOST NOTABLE GIFT THEY CAN GIVE TO A WOMAN. LARGE OR SMALL, SOMETIMES A PIECE OF JEWELRY AN EVEN INDICATE THE FUTURE OF A RELATIONSHIP... MAGNIFICENT JEWELS ADORN THE NECKS OF SOME, THE FINGERS OR WRISTS OF OTHERS...



"LE GRAND BLEU" KOLEKSİYONU

Altın takı ve mücevher sektöründe yarım asırlık deneyimini, modern çizgiler ve tasarım ustalığıyla birleştiren Roberto Bravo'nun, pırlanta, mine, inci ve renkli safirlerle bezenmiş rengarenk tasarımlardan oluşan "Le Grand Bleu" koleksiyonu, hem günlük hayatınızın hem de gece şıklığınızın vazgeçilmez bir parçası oluyor!

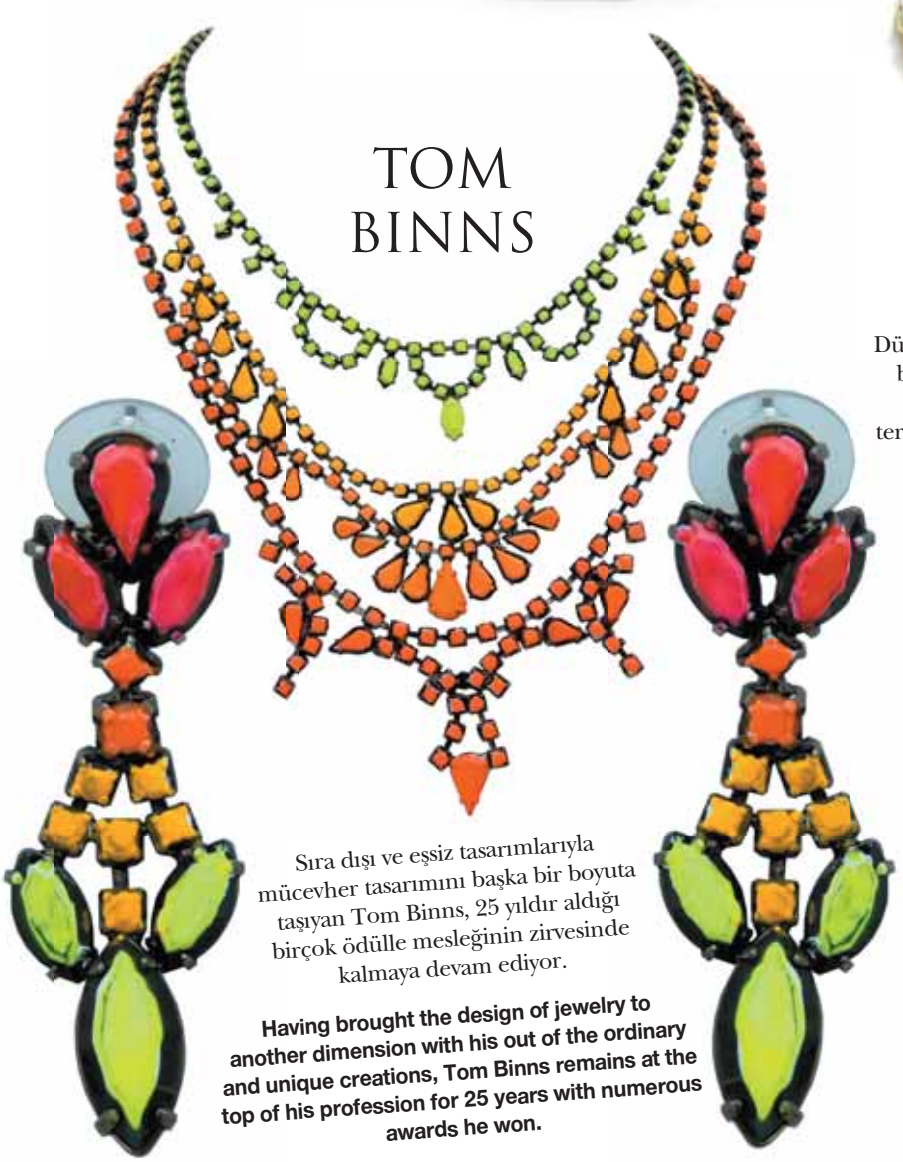
"LE GRAND BLEU" COLLECTION!

The "Le Grand Bleu" collection consisting of colorful Roberto Bravo designs adorned with diamonds, enamel, pearls and colorful sapphires, that combine its half a century of experience with modern lines and design mastery, will become an indispensable part of your evening elegance!





TOM BINNS



Sıra dışı ve eşsiz tasarımlarıyla mücevher tasarımını başka bir boyuta taşıyan Tom Binns, 25 yıldır aldığı birçok ödülle mesleğinin zirvesinde kalmaya devam ediyor.

Having brought the design of jewelry to another dimension with his out of the ordinary and unique creations, Tom Binns remains at the top of his profession for 25 years with numerous awards he won.

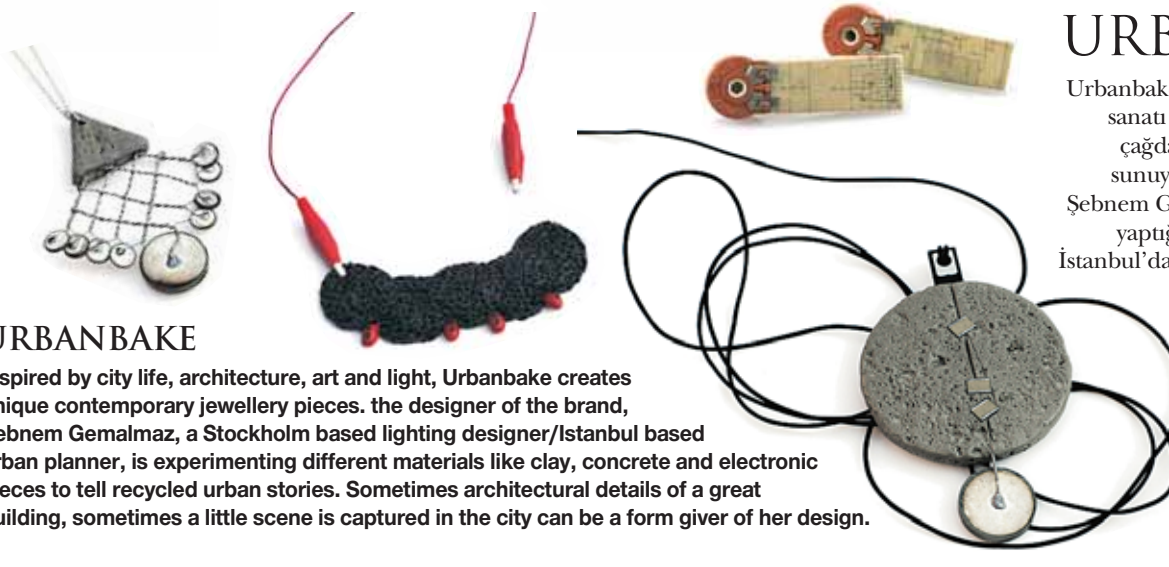
GÖKKUŞAĞININ TÜM RENKLERİ

Dünyanın önde gelen mücevher firması Charles&Colvard'ın benzersiz tasarımlarıyla hayat bulan Mozanit mücevherleri duruşu ve kişiliğiyle hayranlık uyandıran tüm kadınların tercihi oluyor. Sanatın ve bilimin mükemmel kombinasyonu Mozanit, baharın ışıltısına eşlik edecek eşsiz bir seçenek. Parıltısını gerçek yıldızlardan alan Mozanit aksesuarlar, mücevher algısını yeniden tanımlıyor. Sevgi ve sadakatinizin sembolü tam tur Mozanit yüzüklere beyaz ya da sarı altın zarafetle eşlik ediyor. Sonsuz aşk anlamına gelen tam tur yüzüklerin benzersiz parlaklığının sırrı, Mozanit'in gökkuşağının tüm renkleri ve ışıltısını barındırmasında yatıyor.

ALL THE COLORS OF THE RAINBOW

Mozanit jewels that come to life with the unique designs of the world's leading jewelry brand, Charles&Colvard are preferred by all women who inspire admiration with their bearing and their personality. The perfect combination of art and science, Mozanit is a unique option to accompany the glimmer of spring. Mozanit accessories that take their sparkle from true stars, redefine the perception of jewelry. Mozanit eternity rings that symbolize your love and loyalty are elegantly accompanied by white or yellow gold. The secret to the unique glitter of the eternity rings that mean eternal love lies in the fact that Mozanit has all the colors and sparkle of the rainbow.

URBANBAKE



Urbanbake; kent yaşamı, mimarisi, sanatı ve ışığından esinlenerek çağdaş ve özgün mücevherler sunuyor. Markanın tasarımcısı Şebnem Gemalmaz, Stockholm'de yaptığı aydınlatma tasarımı ve İstanbul'da yaptığı şehir planlaması deneyimini özgün denemelerle bir araya getiriyor. Geri dönüşümlü kentsel hikâyeleri; kil, beton, elektronik malzemelerle oluşturduğu takılarla anlatıyor.

URBANBAKE

Inspired by city life, architecture, art and light, Urbanbake creates unique contemporary jewellery pieces. the designer of the brand, Sebnem Gemalmaz, a Stockholm based lighting designer/Istanbul based urban planner, is experimenting different materials like clay, concrete and electronic pieces to tell recycled urban stories. Sometimes architectural details of a great building, sometimes a little scene is captured in the city can be a form giver of her design.



SUPER QUADRO

MECCANICHE
VELOCI

PIRLANT

www.pirlant.com


Venedik'i sadece kartpostallarda yaşamayın.
Via Port Venezia İstanbul'da.
444 88 42
viaportvenezia.com